

السنة السادسة

العدد التاسع والعاشر

أيار وحزيران ١٩٦٥

# الثقافة

مجلة ثقافية أدبية شهرية

دمشق - ص ٥ ب (٢٥٧٠) هاتف ٣٦٢٩١

صاحبها ورئيس تحريرها

مدرسة حكايي

MADHAT AKKACHE

## الى ميتة

شعر : نزار قباني

بعد أن كانت ملايين النجوم  
فوق أحداقك كغلي  
كالعصافير الصغيرة

★ ★ ★

ما الذي حركني ؟  
كيف مزقت خيوط الكفن ؟  
وتمرت على الشوق الأجير  
وعلى الليل ... على الطيب ... على جر الحبر  
بعد أن كان مصيري

مرة يرسم بالشعر القصير

مرة يرسم بالشعر الصغير

ما الذي أيقظني ؟

ما الذي أرجع إيماني إليها

ومسافاتي وأبعادي ، آليا

كيف حطمت الهيبيديا

بعد أن كان الصدا يا كني

ما الذي صيرني ؟

لا أرى في حبك العادي شيئا

لا أرى فيك وفي عينيك شيئا

بعد أن كنت ليدا

قمة فوق ادعاء الزمن

عندما كنت غيبا

نزار قباني

انتهت قهوتنا  
وانتهت قصتنا  
وانتهى الحب الذي كنت أسميه غنيفا  
عندما كنت سخيفا ...  
وضعيفا ...  
عندما كانت حياتي  
مسرحا للترهات  
عندما ضيعت في حبك أزهي سنواتي .

★ ★ ★

بردت قهوتنا  
بردت حجرتنا  
فلنقل ما عندنا  
بوضوح فلنقل ما عندنا  
أنا ما عدت بتاريخك شيئا  
أنت ما عدت بتاريخي شيئا  
ما الذي غيرني ؟  
لم أعد أبصر في عينيك ضوءا  
ما الذي حرمني  
من حكاياك القديمة ..  
من قضاياك السقيمة ..  
بعد أن كنت أميره ..  
بعد أن صورك الوهم لعيني ... أميره



# حول الغاية والوسيلة

بقلم : الدكتور بديع الكسار

## في الصعيد النفسي :

ان السلوك الانساني يصدر عن جملة الدوافع والحاجات الداخلية ، ويهدف دائماً الى تحقيق غرض من الأغراض مهما يكن غامضاً . فالحاجة تخلق نوعاً من التوتر لا يزول الا بالاشباع . فاذا ما قامت عقبة في وجه هذا الاشباع اتجه السلوك في طريق اللف والدوران حول العقبة حتى يصل الى تحقيق الهدف .

والتفكير الانساني بدوره ضرب من السلوك يهدف الى حل مشكلة قائمة ، فهو لا يقف موقفاً منفصلاً تجاه ما يدور حوله وإنما هو سعي خلاق لتأجيل معينة . ان الافكار وسيلة لتحقيق التلازم بين الانسان والوجود ، وهي لا تكتسب قيمتها الا اذا ادت الى غاية عملية . ومعنى الغاية العملية ان تتولد عن الفكرة الصادقة عمليات جزئية حسية .

وقد تضطرب العلاقة الطبيعية بين الغاية والوسيلة في مجال التفكير او في مجال السلوك فتتقلب الغاية الموضوعية الى وسيلة شخصية في سلوك الانتمـازيين او تتقلب الوسيلة المهادفة الى غاية في ذاتها عند اصحاب الأفكار المجردة الجوفاء . ويظن مثل هذا التحول الشاذ في امثلة كثيرة في الحياة .

فادخار المال وسيلة طبيعية لتحقيق غاية معينة او جملة من الغايات . ولكن الادخار يمكن ان يفقد وظيفته كوسيلة ويتحول الى غاية نهائية في حالة البخل ، فذهب البخل ليس أداة لتنفيذ مشروع وإنما هو قدره مجردة على الشراء ، على شراء كل شيء دون تعيين . لذلك لا يستخدمه البخل في شراء اي شيء معين .

## في الصعيد المنطقي :

هناك شرطان ضروريان وكافيان يجعلان من الشيء وسيلة لآخر :

١ - يجب ان يكون الأول غلة للثاني . فكل وسيلة غلة فاعلة ، وكل غاية نتيجة . وهذا يعني ان الحتمية العالمية هي التي تسمح بتحقيق الغاية .

٢ - يجب ان تكون هذه العلة في متناول الكائن الذي يهدف الى غاية .

فالعملية الثانية لدى الانسان هي اذن سلسلة عليّة تؤلف كلاً واحداً وتنطلق من الارادة الحرة .

ولكن الارادة بدورها تتألف من فعلين متمايزين هما التقرير والجهـد . فالتقرير هو ارادة الهدف ، والجهـد



هو الوسيلة القريبة . يقال من اراد الغاية اراد الوسيلة . وهذا يعني ان من قرر تحقيق هدف ما وجب عليه ان يقوم بالجهد الضروري الذي يؤلف الوسيلة . فالتمييز بين التقرير والجهد يقابل اذن التمييز بين الغاية والوسيلة .

كل ذلك يعني ان تعيين الغاية بالارادة الحرة موقف فلسفي وأن تعيين الوسيلة الناجعة بالعقل موقف علمي . اما اذا كان العلم الحديث قد استعاض عن فكرة العلة بفكرة القانون ، فان فكرة العلة تظل ضرورية في ميدان التطبيق ففكرة القانون تنتسب الى ميدان العلم بينما تنتسب فكرة العلة الى ميدان العمل . وبهذا تنتقل بما هو صادق نظرياً الى ما هو نافع عملياً اي من احكام الوجود الى احكام القيم . وعند ذلك تكتسب العلة التي تؤلف الوسيلة قيمة لم تكن تملكها من قبل ، وهي قيمة النتيجة التي تؤلف الغاية .

ولكي تكون الوسيلة صالحة يجب ان تكون عالية الفعالية والمردود ، فنحن نقول عن وسيلة انها فعالة اذا كانت قادرة على تحقيق الغاية المطلوبة ؛ اي اذا كانت علة حقيقية . . ولكن صلاح الوسيلة ، وهو امر يقرره العلم ، لا يعني صلاح الغاية ، وهو امر يبدعه الفكر الفلسفي أو النزوع الى القيم في طبيعة الانسان ، ان الوسيلة لا تكتسب طابع القيمة الا اذا حققت خيراً قائماً في ذاته . واذا كان العقل يقوم بوظيفة هامة عند ما يعين الوسيلة الصالحة فانه يقتصر بذلك على تعيين طريق العمل دون أن يعين هدفه . انه لا يستطيع ان يبرهن على قيمة الغاية لأن البرهان لا ينطبق الا على الاحكام الشرطية اما الحكم الذي يقرر شيئاً على انه غاية في نفسه . فهو حكم تقويمي خارج عن نطاق كل برهان :

هكذا يبين منطق الاحكام التقويمية ان الوسيلة علة فاعلة يعينها العقل العارف وان الغاية نتيجة تتطلع اليها

الارادة الحرة ، وان سلسلة العدل والمعلولات الموجهة الى غاية تعتمد على فكرتي الحقيقة والقيمة ، اي على نشاط العلم ونشاط الفلسفة في وقت واحد .

### في الصعيد الأخلاقي :

يقال احياناً « ان الغاية تبرر الوسيلة » . لاشك ألا في ان الغاية لا تبرر ذاتها . اذ لا يكفي ان يضع الانسان هدفاً له حتى يكتسب هذا الهدف قيمة اخلاقية . لذلك ننظر الى هذا القول على انه يعني ان الغاية الخيرة تبرر الوسيلة وكلمة « تبرر » أو « تسوغ » في هذه القضية تشير الى ان الوسيلة ليست خيرة في ذاتها . فلو كانت خيرة لما احتاجت الى تبرير ، اذ لا يشك أحد في ان الوسيلة الخيرة اداة مقبولة لتحقيق غاية خيرة . أما اذا كان المقصود بالوسيلة في هذا القول وسيلة لا علاقة لها بميدان الاخلاق ، فقد رأينا انها تكتسب قيمتها من قيمة غايتها وليس ما يمنع ان تستخدم لغاية اخلاقية .

بقي ان نصوغ المسألة هل الوجه التالي : هل تصلح الوسيلة الأخلاقية لتحقيق غاية أخلاقية ؟ أي هل يبرر الخير وسيلة شريرة ؟ يجب الاخلاقيون على مثل هذا السؤال بالسلب دائماً . فهم يقولون ان الوسيلة الجيدة قيمة مطلوبة أو شر لا يسوغه شيء ، حتى ولو كانت طريقاً مؤدية الى خير ، ذلك أن عدم تحقيق هذا الخير لا يكون شراً أخلاقياً فاذا لم نحصل عليه فاننا لانرفضه كخير وانما تدفعنا الاخلاق الى الاستغناء عنه . أما من يقبل الشر ليصل الى خير فهو يتبنى الشر ويربده لأنـه يفعل . منال ذلك أن الاخلاقي لا يستطيع ان يوافق على قتل انسان بريء من أجل انتقاد عدد من الناس . فالغاية هنا هي انتقاد العدد من الناس لا تبرر الوسيلة وهي القتل . لاشك ان احترام حياة فرد واحد ،



# اللغة والحضارة

الدكتور ريمون طحان

ما هي العلاقات الوثيقة التي تربط تدريس اللغة بتدريس الحضارة ؟ هذه المشكلة تهم بالدرجة الاولى أساتذة اللغات وبالدرجة الثانية أساتذة اللغة العربية الذين يدرسون لغتنا الزومرية للأغراب والاجانب والذين سوف يدرسون العربية في المراكز والدور الثقافية التي يجب انشاؤها في عواصم الدول الغربية والشرقية . ان هذه الدور ستلعب دوراً فاعلاً في نشر حضارتنا وتعريفها .

الحيطي بلغة سليمة ساعياً للنخلص من اميته اى من اللغة العامية واللهجة المحلية ويتقن بالمراس والتمرين شيئاً من اللغة الفصحى يعبر بواسطتها عن ذلك القاسم المشترك والمفاهيم

السياسة اخلاق قبل كل شيء . فهي ليست سبباً لتحقيق قيمة منفصلة عن طريق تقويض قيمة اخرى ، وانما هي تنظيم وتنسيق لجملة من القيم تتحقق متعاونة متكاملة .

وهنا يمكن ان نطرح مشكلة الاستغناء عن تحقيق قيمة معينة لتحقيق قيمة اكبر . ومثل هذا السلوك واجب في السياسة كما هو واجب في الأخلاق . ذلك اننا هنا نناضل بين قيمتين ونختار الأرفع والأشمل وفق مقتضيات الأخلاق نفسها . فالمسألة هنا ليست مسألة تسويغ وسيلة خبيثة ، لأن افعال الانسان كلها في الحياة تقوم على منازلة بين القيم ، ولأن الأخلاق في نهاية الأمر هي التي تعين سلم القيم وتفرض على الانسان ان يختار وان يتحمل مسؤولية اختياره الحر .

بديع الكسم

ان تدريس اللغة العربية واللغات الاجنبية للأحداث لا يدخل في نطاق بحثنا : يكتشف التلميذ في المدارس الابتدائية البيئة التي تحيط به ويسعى للتعبير عن العالم هو الانسان البريء في هذا المثال ، سيمنع من انقاذ عدد من اناس ، ولكن الاخلاقي الذي يرفض التضحية بالبريء لا يسبب موت من كان بالامكان انقاذهم ، فموتهم اذن ليس نتيجة عمل لا أخلاقي ، أما التضحية بالبريء فهي ارادة قتله أى القيام بعمل لا أخلاقي لا يغير من طبيعته ما ينتج عنه حين تنقذ حياة الآخرين . وهكذا لا تجوز السرقة من أجل الصدقة ، ولا تجوز الاساءة مسبقاً الى شخص ما بحجة تلافي ضرر يمكن ان يسببه في المستقبل .

ومشكلة تبرير الغاية للوسيلة تظهر بوجه خاص في ميدان العمل السياسي وحجة الآخذين بفضل الأخلاق عن السياسة ان الغاية التي يراد تحقيقها تعوض عن الاثم الذي يرتكب من اجلها . والجواب هنا ايضاً ان لاشيء يبرر الاثم ، وان



الشائعة التي تحتاج اليها البشرية جمعاء . فالكثاب هذه التعابير والمفاهيم يتم في اللغة العربية الفصحى وفي اللغات الاجنبية بواسطة المشاهدة والمحاكاة والحوار والمحادثة .

كلما ازدادت مكتسبات الطالب تعقدت التعابير والمفاهيم فتصبح البيئة شائعة باهتة لاتفي بغرضها فيأخذ الطالب وقد بلغ مستوى من النضج والثقافة يتطلع الى الأفق البعيد حيث ترسم حضارته القومية او الحضارة الاجنبية التي يدرس لغتها فيجب حينئذ ثلبية رغبات الطالب واشباع نهمة روجه للاطلاع بربط دروس اللغة بدروس الحضارة . ان دروس المصطلحات والكلمات الصعبة التي يصادفها الطالب تقوده لتفحص عادات خاصة واعراف شائعة في مواقع جغرافية معينة ولدى اقوام بعيدة او قريبة منا فينتهر المرء تلك الفرص ويبدأ بشرح الالفاظ لينتهي الى تفحص الحضارة ومظاهرها المختلفة والغريبة احياناً وكل لغات العالم تتضمن عدداً وافراً من التعابير لأمثل لها في لغات اقوام يختلفون عنها حضارياً .

ونستطيع القول ان اللغة نتاج حضاري وهي من انتاج الشعب والقوم والامة وهي صالحة لقياس درجة رقي المجتمع ونستطيع الاضافة الى ما تقدم ان الرقي الحضاري يسير حركة الرقي اللغوي ، فاللغة والحضارة صنوان متلازمان لايفترقان نستشف من احدهما مقدار رقي المجتمع . ان الشعوب البدائية تعبر عن حضارتها البسيطة بلغة خالية من التعقيد والشعوب المتحضرة تعبر عن رقيها بلغة غنية بالمفردات ومعقدة التركيب ، فاللغة اداة للتفاهم وهي وسيلة يستعين بها عدد من سكان منطقة جغرافية وينفرد هؤلاء بحكم لغتهم عن الاقوام التي تحيط بهم وتصبح اللغة وسيلة للتعبير عن الآمال والمشاعر والعواطف وآداة طيبة للانتاج الادبي

والعلمي وهكذا تكون اللغة مرآة صادقة للبطلات والاعمال الجليلة التي يقوم بها هذا القوم .

اضف الى ذلك ان التعابير اللغوية تحمل في طياتها ، عدا مدلولها اللغوي ، قيميا عاطفية وتاريخية تصبغ التعابير بالوان خاصة وتمنحها ابعاداً معينة وتشبعها باحاسيس تهتز لها النفوس وتتحرك للذود عنها الهمم ، فالمروءة والكرم والشجاعة والحلم والعرض ، تعابير تثير في العربي مشاعر لا يحس بها هؤلاء الذين يقرؤونها في كتاب عربي ترجم الى الفرنسية او الفرنسية او الى الانكليزية .

يشعر الطالب والمدرس ان التعابير تحمل في طياتها معنى عميقاً يعبر عن تراث قديم قد يغيب عن الطرف ولكنه ان يغيب عن الذهن ويساق المدرس بحكم الضرورة لاجتياز براحل اللغة والدخول الى حقل الحضارة وقد يصبح درس شرح المفردات وسيلة للانتقال من دروس المعاني الى تفهم قيم حضارية . وهكذا نلاحظ ان تدريس اللغة القومية او اللغة الاجنبية سيتحول - ان شئنا او أبينا - الى درس حضارة .

قد اجمع المربون على اعتبار ضرورة ربط دروس اللغة مدروس الحضارة ولكنه قد امتد النزاع واستحكم الخلاف فمن قائل بضرورة منح المنزلة الأولى لدروس اللغة ، ومن قائل بضرورة منح المكانة الاولى للحضارة . اما نحن فعلينا ان نقف موقف الحايذ ونحدد الاسباب التي دعت ودفعت الجانبين المتنازعين الى تمسك كل منهما برأيه .

يقول انصار اللغة اننا نتفهم بصورة غير كامله الواقع الحضاري اذا كنا نجهل لغته الأصلية او اذا كنا نسعى للتعرف عليه بواسطة الوثائق والآثار المترجمة وابدوا تحفظات حتى في جدوى وسائل الايضاح التي عم استعمالها كالصور والافلام والاسطوانات والمعارض الفنية والمتنقلة .



قالوا اننا نوافق على عدم اعتبار اللغة كمادة تعليمية مجد ذاتها ولكنها الأداة الوحيدة الصالحة لنتاج المجتمع الذي نسميه « أدباً » وكلمة « أدب » تحتوي على مفهوم نطلقه على التراث والكنوز الموروثة عن اجدادنا العرب ، ونعتبر كتاب الآغا في أدبا وكتاب البخلاء أدبا ايضا والجميع يعلم ان هذين المؤلفين يقدمان لنا صورة واضحة ليس للحياة الادبية فحسب بل للحياة الاجتماعية والفكرية ، لا بل حتى للحياة اليومية . ان القارئ يقف بواسطتها على مختلف مظاهر الحياة الاجتماعية والحضارية ويجد فيهما مقطوعات شعرية ووصف حوادث تاريخية وتحديد بعض الاماكن الجغرافية ومناظرات دينية وتوصيات لطهي وطبخ الاغذية ومجموعات من الطرف والملح الظريفة وخلاصة القول انها حولتان مملوءتان بالوصف الدقيق والنقد اللاذع - حياة المجتمع العربي .

واخيرا يقول انصار اللغة : لعبت اللغة العربية دورا فعالا في نشر الحضارة الاسلامية وفي جمع شمل الامة العربية . انها اللغة الواحدة والموحدة التي لا تزال تقوم برسالتها الخالدة انها الوسيلة الوحيدة التي تفتح لنا آفاقاً للاطلاع على الحضارة العربية ، ولذا فنحن لن نرضى عنها بديلا .

يقدم الذين يقولون ويطالبون بضروره احلال الحضارة في المنزلة الاولى ومنح دروس اللغة الصرفة الدرجة الثانية الاسباب التالية :

- ان اللغة ليست مادة علمية مجد ذاتها بل هي وسيلة وأداة للتعليم ، فعندما يملك التلميذ مبادئ اللغة يجب ان يسعى لسبر غور الحقائق الحضارية ويحمل الجدل العقيم اللغوي للانصراف الى تفهم العوامل الحضارية والى اكتساب معلومات تجعل منه شابا مثقفا .

ان الاسباب الموجبة التي يقدمها الطرفان تسترعي الانتباه وتعتمد على اعتبارات منطقية وقيمة وسنسعى الان جاهدين لبسط وجهة نظرنا . نقول ان علم الحضارة حديث النشأة ولربما سنؤدي تطبيقاته الى حشد معارف متباينة والاولى تدريس اللغة وترك الحرية للطالب لكي يكتسب المعارف من مواد تعليمية اخرى . ان اللغة تتطور وهذا التطور يعكس الحوادث التاريخية وغادات وتجارب الواقع الاجتماعي والسياسي وبدورها هذه العوامل تترك اثرها في النصوص التي تتطلب من يود تفسيرها وشرحها والتعليق عليها معرفة مبادئ التاريخ والجغرافيا وعلم الاجتماع والحركات والتيارات الفكرية ، فلا نستطيع تعلم اللغة فيما اذا عزلناها عن أطرها الحضارية كما اننا لانستطيع تفهم معنى الحضارة العميق اذا كنا نجعل اللغة . ولذا يجب معالجة اللغة والحضارة كوحدين متكاملتين ولا يجوز تخصيص دروس منفصلة لكل منهما لئلا نضع حدوداً بينهما ونبعد الشقة بينهما ، بل يجب ربط دروس اللغة والحضارة ربطا محكما وانشاء علم جديد نسميه « علم اللغة والحضارة » .

كنا قد ذكرنا انه من المسلمات الان ربط دراسة اللغة في المرحلة الابتدائية بدراسة البيئة ، فلماذا لا نسير على نفس الطريقة ونفس المنهاج ونقيم صلات متينة في المراحل الاعدادية والثانوية والجامعية بين اللغة والحضارة ونصهرهما معاً لكي تصبحا مركبا واحداً مؤلفاً من عنصرين متماسكين ومتجانسين هما العنصر اللغوي والعنصر الحضاري .

نتداول التعابير اللغوية في حياتنا اليومية ونسكبها بقوالب خاصة في الانتاج الادبي ونستخدمها كأداة طيبة تطلعنا على المعتقدات والعواطف والمشارع وتكشف لنا الحضارة التي ننضوي تحت لوائها . فالحضارة العربية تلهب



قلوبنا حماساً وتتحلى بهالة من القدسية تجعلها شبيهة بالعقيدة الدينية . ان الحضارة مجموعة من الظواهر الاجتماعية تسم بطابع خلقي وفني وأدبي وعلمي وهي التي تجعل منسامة عربية متألفة تشعر بوجودها وبوحدتها .

لقد تبين لنا ضرورة الاستعانة باللغة للوصول الى تفهم الحضارة ونرى الان انه علينا اثاره المشكلتين التاليتين :

١ - ان اهتمام المربين بعلم جديد وتوكيبي لغوي وحضاري يدفعنا للتساؤل : من سيشرف على رعاية هذا العلم الناشيء ، من سيحدد مناهجه ومن سيميه له الكتب اللازمة ؟ .

٢ - ان ماضينا وحاضرنا غنيان بأدبها وتاريخها وعلومها وفنونها واختراعاتها وحافلان بالحوادث الهامة . انلنت الى الماضي لمعالجته ؟ أنغير كل اهتمامنا الى واقعنا الاجتماعي ؟ اي هل نحلل حوادث فجر انبعث حضارتنا او الأفضل ان نحلل مظاهر حضارتنا الحديثة ؟ .

تتطلب معالجة الماضي او الواقع الحضاري جهوداً جبارة تستنزف قدرات اكثر من اختصاص واحد . وأول سؤال يتبادر الى الذهن هو : من الذي يقرر ويضع المناهج ومن الذي سيشرف على تأليف الكتب ؟

ان اول من يطالب بحقوق رعاية علم الحضارة هو المؤرخ ولا نستطيع انكار ما توصل اليه التاريخ من الرقي والتقدم منذ نصف قرن . أدخل المؤرخون مادة دراسة الحضارات في صلب بحوثهم وعالجوها بطرق سليمة ساعين دوماً الى اقامة تسلسل وتتابع في الحوادث ومقتفين اثرها للتوصل الى مسبباتها ونتائجها ولكنه يندر وجود مؤرخين لايسعون الا وراء الحوادث البارزة في حياة الانسانية جمعاً كالحروب والفتوحات فيصعب عليهم دراسة الظواهر الاجتماعية المختلفة الاشكال والالوان وهكذا افهم لا يؤدون لعلم الحضارة كافة حقوقه .

يتقدم عالم الاجتماع بدوره ليطالب بضم علم الحضارة الى اختصاصه ويقول ان الحضارة ظاهرة اجتماعية انما انني ادرس الظواهر الاجتماعية الوفيرة العدد والتي تتخذ اشكالا مختلفة حسب بيئة وزمان ومكان الحقل الاجتماعية ، فمن حقني دراسة الحضارة وعوامل تقدمها ورفيها .

هكذا يبدو لنا بوضوح ان المؤرخ وعالم الاجتماع ويجدان صالتهما المنشودة في علم الحضارات ، ولكننا ننكر لهذا ولذاك حقوقه في معالجة علم الحضارات . يجب اعتبار علم الحضارة كجملة عضوية تتألف من مواد تاريخية وجغرافية واجتماعية وأدبية ولغوية وعلينا ازالة الحواجز التي تعيق التقاء المواد السافقة الذكر على صعيد واحد وعلينا اخيراً اعتبار علم الحضارة كمحور تلتف حوله علوم التاريخ والجغرافية والسكان والاقتصاد والسياسة والفن وقد انشأت الدول الكبرى الشرقية والغربية كليات خاصة لدراسة علم الحضارة وعلينا ان ننسج على غرارها وان ندعو اساتذة كافة الاختصاصات المساهمة في دعم هذا العلم الجديد ، هذا العلم المستقبل الذي سوف يشق طريقه دون ان يقطع صلاته بالعلوم القائمة حالياً .

لا نستطيع مطالبة مدرسي اللغة العربية والحضارة العربية او مدرسي اللغة الاجنبية والحضارة الاجنبية بأن يكونوا موسوعة ، بل علينا توفير الكتب التي لاكتنفي بسرد الحوادث التاريخية ووصف المؤسسات الاجتماعية ، بل تتعدى كل ذلك للوقوف على ظواهر حضارية نستخلصها من كتب الاقتصاد السياسي وتاريخ الفن وعلوم اخرى يوفق بينها لكي تبرز بجلاء ووضوح وجه الحضارة الواحدة . وهنا يظهر خلاف وجديد بين انصار القديم وانصار العصر الحديث .



ينادي انصار القديم بضرورة الرجوع الى تراث حضارتنا العربية القديمة وبالبحت عن الكنوز الدفينة ، فماضي العرب القديم مورد غني ليس لتاريخ حضارتنا فحسب بل لتاريخ الحضارات جمعاء ، فنستطيع ايجاد نصوص قديمة جاهلية واسلامية واموية وعباسية ، تظهر علو شأن العرب في الشعر والفقه والتاريخ والجغرافيا والعلوم والفكر والفن . ان انتاجنا الحضاري القديم يشبه شعلة استنارت بها الانسانية وجزوة نار اضرمت الثورات وبعثت النهضة . فالانتاج القديم غني يتسم بطابع في وادبي وسياسي وثقافي يتلاءم مع مختلف البيئات ويظهر بأشكال متعددة وبترك فينا شعوراً جماعياً سيكون حيز الزاوية لوحدتنا الشاملة .

ينادي انصار الجديد بضرورة الاهتمام باوجه حضارتنا الحاضرة وعدم الالتفات الى القديم ويسعون للتعبير عن واقعنا ، ولذا تراهم يلتمسون معلوماتهم من انتاج الكتاب المعاصرين المهواة والمحترفين ويطلعون على مايكتبه المواطن عن الحركة الفكرية والفنية والاقتصادية ويحللون الرسائل ومقالات ومقتطفات منشورة في الصحف والمجلات حتى الرخيصة ، ويشكلون مما يجمعونه لوحة تعطي معلومات كافية ووافية عما يجري في حياة الامة العربية . ان الذين سلكوا هذه الطريقة قد اخذوا بتحليل العقبة التي نعيشها وسعوا لتصوير الواقع الاجتماع والثقافي والعلمي والسياسي : انهم قد بينوا ، حسب نظريتهم ، الدور الذي يلعبه صانعوا الحضارات اي المواطنين الأبرار .

نقف بين انصار القديم والحديث وفقة الحائر الذي يسعى للتوفيق بين الطرفين المتنازعين فنحن ننظر الى القديم بفخر ونتفحص الجديد بحماس ونرى ضرورة التعلق بالماضي

المجيد وبالحاضر المتحول والمتغير والمتجدد والمسائر لمطالبات الحياة العصرية . اننا لنجد فضل الماضي ولا نتنكر للحاضر . بل نطالب برسم صورة كاملة عن الحضارة العربية ونتناول بالبحث والتمحيص الصفات التي يجب ان تتوفر في الوثائق والشواهد الحضارية القديمة والحديثة . تراعي في الوثائق البساطة والسلامة والدقة املاً نخفي اوشوه الواقع فعمايان تؤدي رسالتها بامانة نامة وعليها ان تكون واضحة المدلول وغنية بمحتوياتها الحضارية واخيراً عليها ان ترسم في الذهن والمخيلة بخطوط عريضة الميزات البارزة لحضارة معينة .

عدا هذه الشروط العامة ، هنالك طرق سليمة يجب اتباعها لتقرير درس في الحضارة او بالاحرى مراحل لعرض وثيقة او شاهد او نص حضاري على الطلاب او على جمهور من الناس :

١ - المرحلة الاولى : تشويق الطالب وجعله يتعطش للارتواء من الاثر الحضاري الذي سوف يعرض عليه ثم التكلم بنوع خاص عن الظروف التي ادت الى ظهور ذلك الاثر .

٢ - المرحلة الثانية : اراحة الستار عن الاثر او تسليم الطالب النص .

٣ - المرحلة الثالثة : اثاره مناقشات تبين ان الطالب قد تفهم مغزى الاثر الحضاري ، قد يحثه على اتخاذ موقف تجاه ما عرض عليه .

٤ - المرحلة الرابعة : التثبيت بواسطة اسئلة واختبارات شفوية او كتابية والتحقق من تمثل الطالب المعلومات التي عرضها عليه المدرس .

٥ - المرحلة الخامسة : تلخيص الدرس وطلب وظيفة كتابية تصلح كرائز وتبين مدى تفهم الطلاب لشرح المدرس وتعليقاته .

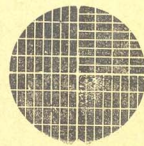


تختلف نوعية الشاهد الحضاري وهناك تحف أو آثار  
فنية يستطيع المدرس الاستعانة بها وهنا ، نصوص مكتومة  
تستعمل في اغاب الاحيان . يصعب على المدرس والتعليق  
على الآثار الحضارية والتحف الخالدة ونتاج المجتمع العربي في  
ماضيه وحاضره ، فذلك يتطلب منه جهودا جبارة لاجياد  
وسائج تربط الانتاج المادي بالتاريخ والادب وعلم الاجتماع  
تصبح وظيفة المدرس - بسيرة بعض الشيء - فيما اذا  
انتمى نصا ومنح ثقته لكتابه الذي يقدم بطريقة الخاصة  
او باسلوبه الشخصي مظهراً من مظاهر الحضارة فيجب على  
المدرس التدرج من السهل الى الصعب وانتقاء نصوص  
تتجاوب مع نفسية الطلاب وتتفق مع مستواهم الثقافي  
واختيار نصوص لها علاقة وثيقة بالعصر التاريخي الذي  
يدرسه الطلاب والتجري عن نصوص ذات مدلول حضاري .  
اننا لا نبتعد كثيراً في شرح نص حضاري عن الطريقة  
المثلى المتبعة في شرح النصوص الادبية ، لكننا نوجه خاصة  
هذه التوصيات الى هؤلاء الذين يدرسون الحضارة العربية  
الأغراب : يجب انتقاء نصوص مكتوبة بلغة سليمة وواضحة  
لصفوف المبتدئين خاصة لئلا تحجب الصعوبات اللغوية فهم  
الرسالة الحضارية اما في صفوف المتقدمين فقد يزول العائق  
اللغوي ويتفهم الطالب الاجنبي النصوص الرائعة القديمة  
والحديثنة التي تلقي اضاءا كاشفة على العصر او الفترة او

الحدث الحضاري واخيرا يجب تحييف حسب النصوص  
الحضارية حسب المناطق الجغرافية والقوميات والبلدان  
الاجنبية ولا يجوز مس كرامة وجرح شعور الآخرين ،  
فمجموعة النصوص الحضارية العربية التي تدرس في اسبانيا  
تختلف عن النصوص التي انتقيت خصيصاً لتدرس في روسيا  
او يوغسلافيا . ان الهدف البعيد من دروس الحضارة هو  
تجيب الحضارة العربية وتقريبها من قلوب الأغراب  
والاجانب وخلق روح من التعاون بين كافة المجتمعات  
ورفع لواء الحضارة العربية ليحقق عالياً في كبريات  
عواصم العالم .

نقول اخيرا ان مدرس الحضارة الضليع في مادته  
والمتمتع في ابحاثه والذي وسع آفاق اهتماماته واستقى  
معلومات قيمة قد تثبت من صحتها وتحقق من جودتها  
ودعمها بالأدلة القاطعة واستطاع ان يتحلى بروح نقدية ونزمية ،  
لقادر على القيام بمهمته خير قيام - ولا يهمنها فيما اذا كانت  
المدرس من انصار القديم او الحديث او من الميالين لا يشارهم  
الشواهد الحضارية دون النصوص الادبية أو الآخذين  
بالطريقة الاستقرائية او الاستنتاجية او التحليلية او التركيبية  
بل يهمنها ان يتحلى المدرس بروح محايد تتجلى بدروس  
الحضارة العربية التي آل على نفسه خدمتها وكرس حياته  
لتعريفها وابرار محاسنها ومفاتها .

الدكتور ريمون طحات





# عيد الالام

قصة بقلم الدكتور محمد حاج حسين

. . . وفي المستشفى أغمى عليها . . . لقد كانت الضربة قاضية ، وأسعفها الطبيب ، وفتحت عينيها الزجاجتين . . . وابتسم الطبيب ، وهز برأسه ، وقال : تشجعي . . . ارادة الله . . . وحملت به نصف حملاقة ، وقد نزا الدم في عينيها الواسعتين اللتين هجع فيها ألم لاحد له ، وأرادت أن تقول شيئاً ، ولكن الغصات لاحقتها ، واختنقت الكلمات في حلقها ، ونصل لونها ، وأغمضت عينيها ، وراحت في غيبوبة عميقة .

وأفاقت من اغماؤها ، ورنّت الى الطبيب بعينين ذاويتين واستطاعت ان تتمم بلهجة ثوى فيها الحزن : اريد ان أراه . تشجعي . سترينه .

ونفضت ، ولكن قدمها خذلتها ، فاستندت الى ذراع الطبيب ، وهمس في أذنها : خير لك ان تعودى الى البيت . -- وزوجي ؟ .

ماذا يستطيع ان يفعل لها ؟ انه أشلاء مبعثره . . منظر يدمى القلوب . وسيطر على أعصابه ، وغضض قائلاً : دفن الميت اكرام له .

— أرجوك . . اسمح لي أن اتزود منه بالنظرة الاخيرة . وقادها الى الغرفة الخزينة ، ورأت تابوتاً ثوى فيه زوجها الذي كان قبل قليل تدب فيه الحياة حارة مواردة . وهكذا ينطفئ كل شيء . .

ونعش الألم فؤاد الطبيب ، وندت منه آهة جريحة ، وانكب يسعفها ، ونفسه تتلظى في جحيم . . حقاً انها فاجعة تهدد القوى . . سابعة في الرابعة والعشرين من عمرها حباًها الله كل المفاتن . . أمانة وادعة في بيتها ، مستسلمة الى حلم ريان تفاجيء بمصرع زوجها الطبيب الشاب الذي كان يقود سيارته عائداً من تأدية واجبه بزيارة مريض ، واذا بشاحنة ضخمة تصطدم به ، وتحطم سيارته ، وتزقه أشلاء . واستعبر الطبيب المداوي ، واغرورقت عيناه بالدموع ، وهو يتأمل هذا المحيا الوديع الذي تنصع فيه بشرة نقية ، مزيج من الياسمين والورد ، وتتألق به عينا في زرقة السماء . وهذا الشعر الذي يتراءى كأسلاك من ذهب ، في صفرة ، ولمعانه ورقته . . . مسكينة في ذروة سعادتها ، واطمئنانها الى يومها وغداها تأبى المأساة الا أن تمزقها ، وتفزعها بموت زوجها في هذه الطريقة المهيضة .



وتنشي في صدرها وجيف جبار ، وتهاوى رأسها على صدر الطبيب ، واندفعت منها شهقة داوية ، وراحت في انحاء شديد .

وبعد ايام استعادت هيام وعيها ، واكتنعت الحقيقة المرة .. لقد أحبته وأحبها ، ونعمت معه في سعادة طليقة عندما تزوجها .. كان مثال النبل أمضت معه ست سنوات لم يزعجها في خلالها ولوباشارة واحدة .. ورزقا ثلاثة أطفال وجدوا فيهم كل المني . وفجأة ينهار كل شيء ، وتأخذه سيارة جانبية كأنه لم يكن ، ويدعها وحدها في دوامة الحياة الكريمة .

لم يخلف لها مالا ، فقد كان طبيباً انسانياً بعيداً عن كل استغلال ، واعتاد أن ينفق عن سعة ، ولا يحرمها شيئاً يشتري لها أفخر الثياب ، ويوفر لأطفاله كل المتع ، وهامي تجد نفسها بغير مورد .. وساعدها أبوها ، وقدم لها بعض المال الذي بدأ يطير من بين يديها ، ولن يستطيع والدها ان يساعدها أكثر من هذا ، فهو موظف بسيط كثير العيال وأهل زوجها مساكين غير قادرين على ازجاء المساعدة لها . واضطرت بها الأحزان ، وهي تنو الى اطفالها الذين ينادون بابا .. بابا .. بصوت يفتت الأكباد .. وهي تعلمهم بالمني الكاذبة .. بابا .. سيعود قريباً من سفره .

ومضت ثلاثة أشهر على وفاة زوجها لاقت في خلالها أشد ألوان الاسى .. كانت تخرق ، ولولا الاطفال لقتلت نفسها ، واستراحت من هذا الوجود الدامي .

وذات صبيحة أفاقت من نومة مروعة رأت فيها احلاماً مزعجة .. وأرخت لدموعها العنان ، وتتابعت جهشاتها وزفراتها وتمت يارب ارحم اطفالها اليتامى .

وفجأة ومضت في ذهنها خاطرة مانشت أن رسخت وقلبها على وجوها المختلفة ، ووجدت فيها ضالتها ، واسرعت بارتداء ثيابها ، وأخذت أطفالها الى بيت أهلها ، واستقبلتها أمها ، واللوعة مرتسمة على وجهها .

وقالت الزوجة المفجوعة : هل عندك مانع من رعاية ولادي في النهار ؟

- لا .. يا حبيبتي .. ولكن ماذا تقصدين ؟

- سأشغل يا ماما .

- تشتغلين ؟

- نعم يا ماما .

وفاض الألم بالألم ، وقالت بصوت متهدج : ماذا تشتغلين ؟ انك لم تخلقي للشغل .

- يجب ان أربي أطفالي .

- ألم أرجوك مراراً ان تعيشي معنا ؟

- لن أكفكم فوق ما تستطيعون .

- يا بنتي الحبيبة .. لن ترعجينا .. اننا مستعدون ان نتقامم اللقمة معك .

- يكفي بابا ما يلاقيه في تدبير معاشكم .

ولكن ماذا تشتغلين يا هيام ؟

- سأتعلم تفصيل الثياب وخياطتها .

- عمل شاق .. يا حبيبتي ..

- العمل هو الخلاص الوحيد .

وذهبت هيام الى خياطة بارعة ، وأفضت لها برغبتها في تعلم الخياطة ، ورقت لها هذه ، فقد رأت فيها تمثالا لجسد الجمال الحزين ، والكفاح المرير ، فرحبت بها ، واعطتها الكثير من قلبها وفنها . وبعد ثلاثة أشهر اتقنت هذا الفن فقد منحه جماع عواطفها ، ووهبته كل حاسة فيها حتى قالت لها الخياطة : انك تستطيعين ان تختصي الان بمحل لك .

وسأرسل اليك بعض عميلاتي . انك موهوبة في الخياطة يا هيام .

- لا اعرف كيف اعبر لك عن شكري لجميلك .

وباعت قسما من أثاث بيتها ، واشتوت « ماكنة »

خياطة ، وقبعت في بيتها بعد أن اعلنت في كل مكان عن عملها .. وبعد ايام قليلة جاءتها سيدة وقدمت لها ثوبا لتفصله لها ، وأتقنت خياطتها ، وأعجبت به السيدة ، ووافقتها بثوبين آخرين ، وتكاثرت عميلاتها ، وارضتهن جميعاً حتى زحمت العمل ، ووجدت فيه تسرية عن احزانها .. كانت



تعمل ليل نهار ، ثم استعانت ببعض العاملات ، واستفاضة شهرتها حتى أصبحت الحياطة الاولى في البلد ، وتدفع عليها المال . وظلت صورة زوجها تلازمها ليل نهار ، ومنه كانت تستمد قوة هائلة تدفعها الى العمل الجاهد لتوفر المال لأطفالها الذين كبروا ، وازداد مصروفهم ، وادخلتهم ارقى المدارس . وكلما تقادم بها العمر ازدادت جمالا ، ونصت النضارة في وجهها الذي كان يبدو وهي في الاربعين من عمرها كوجه عذراء في العشرين غصاً طرياً بعيداً عن كل غصون تبرق فيه الطمأنينة ، وينعكس عليه هذا الهدوء النفسي الذي كان يتوأمض في اعماقها .

وتقرب اليها الكثيرون ، وخطبوا ودها يريدونها ان تستأنف حياة جديدة في زواج آخر بيد انها رفضتهم جميعاً لأنها وهبت حياتها لأولادها ، وكبتت نداء الجسد لتصغي لنداء الروح ... كفاها سعادة أن ترى أطفالها يشبون ويكبرون ويتعلمون ، ويتمتعون بالحياة مثل ابناء الاغنياء وسكت صديقي الدكتور حسان ، واشعل لفيفة ، وقدم لي اخرى .. وسهمت نظراته في الافق البعيد .. وقال :  
ما رأيك في هذه المرأة ؟

— مثالية .

— وماذا ايضاً ؟

— شجاعة تستحق كل تقدير .

— نسيت ان أقول لك ماذا كانت ثمرة جهودها .

— لقد حصدتها .

— ماذا ؟

ربت أولادها خير تربية ، وعلمتهم احسن تعليم حتى أصبحوا نافعين لأنهم .

— صدقت . احدهم أصبح جراحاً مشهوراً ، والثاني

مهندساً بارعاً ، والثالثة اكتفت بالشهادة الثانوية ، وتزوجت وهي الان سعيدة في زواجها ، وعندها طفلة جميلة تشبه جدتها .

— في الحياة جنود مجهولون يستحقون كل تكريم .

— مضى عليها ربع قرن ، وهي في هذا الجهاد المستميت

رغم ان المال تدفق على ولديها .

— العمل أكبر لذة في الوجود .

— أما أن لها ان تستريح ؟

— هذا عائد اليها

وشد بضعة أنفاس من لفيفته ، وراح ينفثها بعصبية ،

وهتف : يجب أن أمنعها من العمل .

— ولكن ما شأنك فيها ؟

قل لي بالله عليك .. اما أن لهذا الفارس ان يترجل ؟

— ولماذا تتدخل في شئوننا الخاصة يا حسان ؟

— كيف لا اتدخل ، وهي امي ؟

— امك ؟ .

— ألم تفهم بعد ؟ انها امي الحبيبة .

— ما اروعها من ام .

— سنتفدى معاً هذا اليوم لترى انها فوق مستوى البشر .

— هذا لاشك فيه .

— اليوم يحتفلون بعيد الأم في كل مكان ... وهي

فكرة انسانية جلييلة ، فالحياة بذاتها ام .

— صدقت .

— قبات يدها في الصباح ، وغمرتني بقبلتها ، وقلت لها :

ماذا تريد ان اقدم لك يا ماما في عيدك ؟ ورعت على

ثغرها ابتسامة راضية وقالت : خير هدية لي أن تتزوج

لأحمل بين ذراعي طفلك الجميل قبل موتي .

— بسيطة . حقق لها هذه الأمنية .

— يستحيل ان أتزوج ما دامت على قيد الحياة .

— ما المانع ؟

— لقد تزوج اخي ، واذا فعلتها فلا بد ان استقل في

بيت خاص مثل اخي . . هل تريدني ان اتركها تعيش في

الوحدة بعد ان بلغت هذا السن .

— معك حق .

وتأبط ذراعي ، وابتلعتنا السوق الكبيرة لنبحث عن

هدية نقدمها لها في عيدها عيد الأم ...

« محمد حاج حسين »



# الرعب والظلمة

شعر : سهيل هجري

اغسلوا بالطيب اقدام الآله ،  
وافرشوا الدرب له بيض الجباه !  
انه قد عاد مزهواً يباهي ! !  
لم يعد يكفيه ان نطعمه لحماً ،  
ونسقيه دموعاً ! . . .  
شبع الفارس لحماً ودموعاً !  
شبع الفارس ذلاً وخشوعاً !  
انه يطلب ان نصلب في موكبه  
بكر العذارى ! . . .  
نحرق البخور اطفالاً صغاراً ! !  
انه عاد البنا  
فاصلبوا بكر العذارى  
واحرقوا البخور اطفالاً صغاراً !  
قدموا الشرق ذبيحه !  
★ ★ ★  
انه جاء .. اعدوا الرمح للتنين ،  
لوحش الرهيب ! ...  
افقأوا عينيه بالرمح الحمى

افتحوا الدرب له ،  
عاد يبتاح الدروباً !  
يمتطي الريح ، يرش الارض موتاً ولهيباً ! . . .  
انه عاد جموح الخطوات ،  
فارس الرعب ، الرهيب القسمات ،  
وجهه من ظلمة التاريخ ، من ليل الطغاة !  
الف هولاً كـو على سحنه ،  
الف ظل للغزاة !  
حبلى بل بالشر كفاه ، وضجت بالاذاة .  
انه قد عاد مجنون الرؤى دامى الرغاب  
جرحت اقدامه صدر التراب ،  
ان في عينيه شوقاً للضحايا .  
هيثوا الموكب والكاهن ،  
واقنأوا الضحية ،  
واخشعوا بين يديه ،  
رددوا تلك الصلاة الوثنيه !  
نجنا يارب من طعم الخطيه .  
نحن من اجلك يارب ضحيه .



هشمو الزاب المدمى

مزقوه ..

بعثروا اسلاءه في كل ربح

مذ متى يأتى الينا ؟

يتحدى ! يستبيح !

يستبي منا سراري الأمير

مذ متى كنا جوارى ؟!

مذ متى كنا سراري الأمير ؟ !

★ ★ ★

امس كنا

يرتوى التاريخ من نهر الفرات

امس كنا بابلنا نسف الحياة !!

اين بابابل يا ارض الاساطير العتيقه ! ؟

اين يا أم البطولات العريقه ! ؟

اترى ما عاد فينا ،

فارس يهدى عروقه ! ؟

اترى ما عاد فيك مفقدون ! ؟

★ ★ ★

ها هو الفارس قد شق طريقه !

ايها المولود من صلب الحقيقه ! ...

رد عنا الوحش ، مزق جبهة الشر الاعمينه ؟

رد للشعب السكينه !

سدد الطعنة ... اتبعها بأخرى

هدأ الوحش فاتبعها بأخرى

سلم الزند الفتي !

صرع الوحش ... توارى

اضفروا الاكليل للظافر زيتونا وغارا

مجدوه ! ... مجدوا الفجر المطلا

شرقنا ما عاد رعبا

شرقنا ما عاد ذلا

انه ما عاد افيونا ... تسكاي .. وحريم ...

لا ولا عاد خرافات ذليله

شرقنا شرق البطوله ...

★ ★ ★

صرع الوحش ... ثواري

اضفروا الاكليل للظافر زيتونا وغارا

سهيل عجي



# وطني قد حملت باسمك همي

القيمت في مهرجان الشعر الرابع  
في حذب

وطني ! قد حملت باسمك همي  
فزكا فرعاه وطاب الشميم  
لك في كل خفقة من فـؤادي  
هبة حلوة وظل رخيم  
كيف يقوى على إذيتك الظا  
عن منا ، ويرتضيها المقيم ! ..  
وبانفاسنا ترف عطايا  
ك ، كما رف في الرياض النسيم  
مامسونا الى علاك ، أنسمو  
والأشقاء في هواك خصوم ! ..  
صغرت أنفـس ثـناها عن المجد  
بريق من فضة ... ونعيم  
ونداء الاغراء يفعل ما لا  
يفعل الهول والمذاب الأليم  
رب نسر ينال من عاصفا  
ت الريح ريشاً يعلو به ويجوم

ياخليلي أي نعي قدوم ! ..  
سبقتني الى الصباح المموم  
قلت اللهم ، عندما اقبل الهم  
وغابت في خدرهن النجوم  
مرحباً ياأخا الدجى ، فاض كأ  
مي بسلاف الدجى .. وغاب النديم  
فأدورها ما بيننا ، فلنا الـ  
ل كما فض دنـها الختوم  
تخطف النجم من بعيد فيوي  
حبيباً فك عقده المنظوم  
وتذر الظلام في مقاتلينا  
فاذا الأرض والسماء سديم  
واذا الصبح لم يبن عن سوي القبح  
فخير منه الظلام الهميم  
★ ★ ★

(١) من ديوان الامتاذ الشاعر محمد الجندي (زارع الزيزفون)  
الذي ظهر حديثاً .



فاذا استيقظت به شهوة الأرز  
ض هوى لأديم ... فهو أديم

قيل عاد عكاظ ياأخت حمدا  
ن<sup>(١)</sup> ، فهل عاد يومك المعلوم ..؟

يولد الشعر حينما يوارى الحج  
د ... كلا التوأمين بر رحيم

للجنات الفناء بلبها الها  
ثم وجدأ ، وللخراب اليوم

جئت ناديك ، هل أغني بنا  
ديك ؟ وقد غنت الفحول القروم

أو ماتسمعون ليلى في الشهباء  
ء شدوأ ، من دونه الترنيم ! ..

أخذ الكأس من يد المتنبى  
فاذا النجم نجمه لايريم

أرهف السمع ... فالعليل بأذ  
في ... وهذي جيوشنا والروم

ما تراه تصدعو ... وابن حمدا  
ن منيع ... وللغبار قروم

والأشداء حوله يتداء  
ون ... فذا مثخن وذا مهزوم<sup>(٢)</sup>

أرهف السمع به يوقظ العز  
ة هذا الصدى ، وهذه الرسوم.

★ ★ ★

أخت حمدان ، عفو سمعك ما  
غنت جراح ، وما أفاضت كلوم

(١) المقصود بأخت حمدان حلب ، حيث أقيم المهرجان .

(٢) إشارة لبنت المتنبى : تمر بك الإبطال كلحمي هزيمة ...

مرمرت شديوي الليالي فلألا  
هة وقع ، وللأسى تنعيم

سأل الساج : أين فارسه الأص  
ير ؟ فاهتز صارم مشلوم

فعلت فيه عادات الليالي  
فعاله في الرفاب وهو فصيم

وجنا الومض في ظباه كما تق  
عل في أوجه الرجال الغوم

ان يكن فيه فضل لنزال  
فالخلاق الإرث الكبير القديم

ياأخا الساج ماشجاك شجاني  
وحدت بيننا الليالي الحسوم

والذي مر في خيالك طيفا  
ه ، بعيني ومهجتي مرسوم

للقوافي عليه ما للعوالي  
دمع هذي لدمع تلك غريم

أتراه ، لو عاد حيا لينا  
وجهه الأبيض الحبيب الوسيم

ماعساه تقول للفراس الشا  
عر هذي الربى ، وتلك التخوم ؟ ..

أفيروني أبا فراس مغان  
مقفرات ، وشامخ مهدوم ! ..

أومات يسعى إليها شعو  
بي حقود ، غرته منا الحلوم ! ..

أنكر التردد في الجفان العريضا  
ت .. فمننا الذي ومنه السجوم



ورمانا بالعقم ... فالدهر مازا

نته منا حضارة وعلوم

شاء أن ينكر الصباح وشمسا

ه على المشرقين ، فهو كظيم ...

هذه ، هذه جزائرنا الغرا

ء فجر من الضياء يتيم

في سويداء كل حر لمارس

م ، ورسم في هدبه مضموم

ولو اني خطفت من قمة الأورا

س ومضاً لعانقتي النجوم

واماجت دمشق بين قوافي

كما شاء روضها المرهوم

طاف قلبي ... فحار في غوطة الشا

م ... فقلبي المنعم المحروم

كشعاع تقاذفته ظلال الحو

ر في دمر ... فظل يهيم

★ ★ ★

قد هدتني ضلالة الشعر في قو

مي ، فدربي لساكنين قويم

شوكه نرجس ، وسقياه خم

والأليفان : نبتة والغيوم

وتراني أعانق الحسن فيه

مثما عانق الجميم الجميم

أنامنه ابن الشاطئ الهائم الساجي

.. هوى ضائع ، وطرف كتوم

حجب الفتنة البتول حياء

فجلاها حجاب المزعوم

جئت أشدو بها وقلبي على الشا

طيه ، يعلو في لجه ويعوم

نظمتها ( أم الصبايا ) (١) كما يه

ظم حب السحاب غيت عميم

فعلى صدرها من ( الزيرة ) (٢) الخ

راء ثوب مزركش مرقوم

وبأذيالها من الزبد الأبه

ض وشي منمنم مخزوم

« كلما رحبت بها الروض قالت

حلب قصدا ... وأتلع ريم » (٣)

هي للمجد منزل ومقام

وهي للشعر زمزم والخطيم

فاتركاني أعب من يدها الرا

ح ، لعلي بما تريم أهيم

واجعلاني على خزائن حسني

ها ... فلاني بما يهن عليهم

محمد جنيدي

(١) أم الصبايا : اسم عين قرب قرية الشاعر ، ويقال انها سميت

كذلك لان صبايا بني هلال مررن بها فأقلن .

(٢) الزيرة : اسم الوادي الذي تجري فيه عين أم الصبايا ،

ويقال انه سمي كذلك نسبة الى الزير .

(٣) تضمين لبث المتنبي :

كلما رحبت بنا الروض قلنا حلب قصدا وانت السبيل



# المعلمون أولاً

عرض وتعليق على الكلمات التي ألفها الأستاذ  
أحمد الخطيب في مؤتمر المعلمين في الجزائر

ليس العالم ملكاً للسياسيين بل للشعوب بقيادة المعلمين ... ان ما يمكن ان نصادفه من أمور غير انسانية في هذا العصر يعد المعلمون مسؤولين عن جزء غير يسير منها » ...

ايها الاصدقاء :

انه لشرف عظيم ان اقف واكلمكم في هذا المؤتمر الدولي الذي نعقد على نتائجه الآمال الكبيرة . . . واني اتوجه بأعمق الشكر للسادة الذين نظموا لنا هذا اللقاء المشعر واخص بالشكر الجزائر العربية ورئيسها الأخ احمد بن بلا التي استضافت المؤتمر بما عرف عن العرب من كرم مشهور منذ اقدم العصور . . . ويسرني منذ البدء ان اذكر المؤتمر بان عقلية هذا العصر - وكل عصر - هي من صنع المعلمين لذلك دعونا - ايها الاصدقاء - نعترف بحقيقة ولو كانت مؤلمة هي ان ما يمكن ان نصادفه من امور غير انسانية في هذا العصر يعد المعلمون مسؤولين عن جزء غير يسير منها فلا بد اذن من ايجاد الوسائل التي تقرب بين المعلمين في جميع انحاء العالم لكي يتمكنوا من وضع شعارات وخططاً تخدم مستقبل الانسانية اذا ربي عليها اطفال العالم .

وقفت طويلاً عند هذا المقطع : «امور غير انسانية» وما اكثر ما تعاني من امور غير انسانية ! . . امور واحداث تتخطى انسانية الانسان وتدوس كرامته ، وكثيراً ما تجعله سلعة وتساوم عليه .. وبماذا .. ? ومن هم المسؤولون عن ذلك ... ?

السياسيون .. ? الحكام .. ? القادة .. ? المنظمات .. ? الاحزاب .. ? العمال .. ? المثقفون .. ? الفلاحون .. ? كل فئة تلقي المسؤولية على الفئة الثانية .. وتضيع الانسانية .. وتسرق حرية افرادها ولا تعرف لمن تلجأ ولا ما تصنع .. ? والسؤال الاكبر ? من الذي يربي السياسي والقائد والعامل .. ? والمثقف ?

وهنا يجيء الأستاذ أحمد الخطيب نقيب المعلمين بسوريا بكلمته الرصينة التي ألفها في مؤتمر المعلمين الدولي الرابع المنعقد في الجزائر ووظيفة المعلم ويحمله بجرأة ووضوح مسؤولية العالم بأكمله مسؤولية الانسانية جمعاء واخطاء حكامها وانتشار الجازر والاحداث غير الانسانية فيها .. فيقول ..



ويمكن لمؤثرنا هذا مثلاً ان يتوصل الى نقاط التلاقى  
الاتية في التربية .

١ - تربية النفس ، على ضرورة احترام الانسان  
كانسان وضمات حريته في وطنه وكفالة المستوى  
الاقتصادي اللائق بانسانيته ، وتقدير حريته الشخصية ضمن  
المبادئ القومية الاشتراكية الانسانية .

٢ - ضرورة خلق جو من المحبة بين الامم على اساس  
الاحترام المتبادل واحترام الاستقلال الوطني وحق  
تقرير المصير .

٣ - احترام الاماني القومية لكل امة ضمن اعتبار  
المجتمع الانساني كلاً موحداً تقدم كل امة في سبيله مآثله  
من معاني الحق والخير والحضارة .

ايها الأصدقاء :

يجب ان يرفع المعلمون شعاراً تاريخياً يكون لمؤتمركم  
شرف وضعه في التاريخ وهو :

« ليس العالم ملكاً للسياسيين بل للشعوب بقيادة  
المعلمين » .

وهذا الشعار يعني ان العمل التربوي التوجيهي يجب  
ان ينطلق لخلق انسان جديد حر يتمتع بالحرية والكفاية  
يحترم أخاه الانسان ولا يفكر في الاعتداء عليه .

ايها الاصدقاء :

ان بلادنا سوريا جزء من الوطن العربي ، اشتراكي  
ناثر ولقد صادف كثيراً من المصاعب في تعميم التعليم ورفع  
مستواه ومستوى القائمين عليه من المصلحين والاداريين . .

ذلك ان سوريا قد قدر لها ان تحوض معارك ذات  
جوانب متعددة كان العدو الاول فيها الاستعمار والصهيونية  
في الخارج ، وكان العدو الثاني فيها اليمين العربي الرأسمالي  
الشرس في الداخل .

لقد اقام الاستعمار مع الصهيونية في قلب الوطن  
العربي دولة لعصابات صهيونية مجرمة حاكمة في فلسطين ،  
ان الاستعمار قد اقام اسرائيل للحيلولة دون توحيد الامة  
العربية وذلك بفصل المشرق العربي عن المغرب العربي ،  
ويرمي الاستعمار والصهيونية الى تهديد العرب الدائم ودفعهم  
الى صرف دخلهم القومي على شراء الاسلحة والتأهب للحرب  
الثأرية لاستعادة الحق المغتصب في فلسطين بما يدعو الى التأخر  
الحضاري فلا يفيق العرب على خيراتهم البترولية التي تتناهب  
الاحتكارات البترولية الغربية بنجث اللصوص .

ان مقتضيات الامن القومي تجعل قضايا الدفاع المشروع  
عن حقوق العرب تستأثر بالقسم الاكبر من دخلنا القومي ،  
بما يجعلنا نعاني نقصاً في المعلمين وفي الابنية المدرسية واكتظاظاً  
في عدد التلاميذ في الصف .

الا ان دولتنا تبذل كل طاقاتها من أجل تعميم التعليم  
وفي احصاء عام ١٩٦٤ كان لدينا :

٥٠٠٠ مدرسة ابتدائية

١٦٠ مدرسة ثانوية

٤٠٠ مدرسة اعدادية

٤ معاهد عليا فنية

٢ جامعتان



ايها الاصدقاء :

لا يمكن لسوريا او لغيرها من الدول العربية ان تنض بالتعليم الى المستوى اللائق الا بالقضاء على الصهيونية والاستعمار في فلسطين والجنوب العربي وعدن والخليج العربي وعند ذلك تتوجه امكانات البلاد المادية الى المزيد من الخدمات التعليمية .

لا تعليم ولا تربية الا بتحقيق الاهداف القومية لأمتنا .

ما اعظم رسالة المعلم عندما يتاح له تحقيقها . . ما أروع الجليل الذي يربيه معلم حر فيخلق منه انساناً حراً مسؤولاً واعياً يعرف ما يريد ومسؤول عما يفعل . .

ما أروع ذلك الانسان بوجه الامة ويخلقها بالشكل الذي يريد . . يخلقها مجدداً حرة محترمة . . وما أروع الانسان يعرف هذه الامة التي يقودها المعلم ويضمن لها الاحترام والعيش الكريم . .

وكان لو فدنا ايضاً موقف مشرف جداً وذلك عندما شجب السيد دولانو رئيس Fise بتقريره التدخل الاميركي في فيتنام الجنوبية وبعض مشكلات البلدان الأخرى دون ان يشير الى قضية فلسطين والجنوب العربي وبقية القضايا العربية . . . اعترض السيد احمد الخطيب رئيس الوفد العربي السوري على ذلك رافقاً الكلمة التالية :

« ان وفد نقابة المعلمين في الجمهورية العربية السورية يرى ان يبحث في كنانة الحياة للاطفال قبل ان تبحث في أمر تعليمهم » .

ان وفدنا سيستغرب عدم اشارة التقرير الى حال ابناء اللاجئين العرب الفلسطينيين المشردين عن وطنهم وبلادهم

فلسطين بسبب تأمر الاستعمار والصهيونية .

ان اطفال هؤلاء العرب يموت نصفهم قبل الثانية ولا يتلقى النصف الثاني العلم بشكل مقبول وكذلك الاطفال العرب في عدن والجنوب العربي حيث يحارب الاستعمار هناك العلم والمعلمين والاطفال الابراء .

ان على مؤمنونا ان يشجب كل تأمر استعماري صهيوني على حياة الاطفال وتعليمهم وتحقيق انسانياتهم في العالم اجمع »

وقد وافق السيد دولانو على هذا الاعتراض واعتذر بأن تقريره لم يكن الا تقريراً تمهيدياً فقط وعلى اثر ذلك قام المندوب الصيني وقال: ان الصين مع الشعب العربي في جميع اقطاره في تضامنه ضد الاستعمار . .

وكذلك كان موقف وفدنا بالنسبة للغة العربية محترماً جداً . فقبل افتتاح الجلسة اشار الوفد الى المسؤولين الجزائريين بالاهتمام باللغة العربية في المؤتمر باعتبارها اللغة الرسمية للجزائر البلد الحزين وانه يجب ان تترجم الكلمات والمقررات ايضاً الى اللغة العربية عند الالتقاء كما تترجم الى الانكليزية والفرنسية والاسبانية فوافقوا على ذلك .

اعود وأقول . . . رسالة المعلم واضحة اذا عرفها . . . مسؤولية المعلم كبيرة ، فعلى عاتقه تقع مسؤولية الجليل بل مسؤولية الامة والانسانية .

وهنا لابد من سؤال مر مرارته تدمي القلب احياناً وتجعله ينزف . .

ماذا يلقي المعلم في مجتمعا . . كيف يعيش . . ؟ . . ماهو مكانه . . ؟

ولن اجيب بشيء . . لأن أي جواب يشوه الواقع . .



## مع كيركجارد في عزله

بقلم : فراس سـواح

وكان شرط العقل في نتاجه التجريدي ، ان يكون متطابقاً مع منطقته الخاص ، دون النظر الى ان يكون لهذا النتاج ما يبرره في تجربة الانسان الموجود .

وقد كانت فلسفة « هيجل » بالذات ، الممثل الاول لتلك النزعة العقلية . لقد حاول ان يشيد بناء متكاملاً من المفاهيم ، اذا ما خضعت للمنطق الصرف فلا بد من ان تطابق الوجود ومن هنا جاء تعبيره الشهير : كل ما هو عقلي هو واقعي ، وكل ما هو واقعي هو عقلي « وبذلك تـبلغ الفلسفة المثالية ذروتها . »

ولكن كيركجارد وضع نفسه على النقيض تماماً لكل نزعة عقلية او مثالية ، لقد ثار على فلسفة الاشياء ، وفلسفة الافكار ، واضعاً مقابلهما فلسفة الانسان ، فلسفة الوجود الانساني ، فكانت ذاته هي الموضوع الوحيد الجدير بالمعرفة والبحث ، فأخذ في مراقبتها ووصف ما يجري في اعماقها باحثاً من حقيقة ذاتية الذات ، لان المعرفة الموضوعية للذات مستحيلة تماماً ، وهي لا تدرك الا عن طريق وصف حالاتها المختلفة ، دون امل في الوصول الى نظرة شاملة تحيط بها

قبل ان نبدأ الحديث عن الفيلسوف الدانمركي كيركجارد لابد لنا من التذكير بمفهومين يتكرران كثيراً اثناء دراسة الفلسفات الوجودية . وهما مفهوم الوجود ومفهوم الماهية . فالوجود هو ما ينتقل الشيء من مجرد الامكان الى حيز الواقع ، وعلى العكس ، فان الماهية هي التي تشكل الخلفية الكامنة وراء كل وجود - واقعياً كان أم ممكناً - انها الوجود قبل ان يتخذ شكل او صفة واقعية انها ما يميز الشيء عن غيره من الاشياء . فماهية الانسان مثلاً ، هي كل الصفات التي تميزه عن غيره من المادة الجامدة ، او الارواح الملائكية ، او ما شابه ذلك . فاذا انتقلت هذه الماهية الى حيز الواقع ، اتخذت صفة الوجود .

وقد كانت اغلب الفلسفات قبل كيركجارد تصر على الماهية ، صارفة للنظر عن البحث والاهتمام بالوجود ، فكانت اسيرة البحث في عدد من التصورات مثل جوهر ، وحقيقة وعلة ... محاولة بناء نظم فلسفية موضوعية متكاملة ، تفسر العالم والكون والمعرفة والقيم ، متعامية عن ذلك الوجود الفريد للذات الانسانية . فكان الفكر اداة المعرفة الوحيدة



وهيات ان تستطيع وسائل التعبير العادية ان تعطي صورة صادقة لتلك الذات الحبيسة الحزينة . فدركات اللغة ، ومواصفات الكلام تقف عاجزة عن الافصاح عما يجري هناك في الاعماق .

تلك الردة المتطرفة نحو الذات ، جعلت كبير كجاراد يعزف عن المعرفة الواضحة المشتركة بين الكافة ، ودعته الى انكار كل قيمة المعرفة الموضوعية . فالحقيقة لا تصبح حقيقة الا باعترافها اذ لاغنى للحقيقة عن ان تكون حقيقي انا كما تكون جديرة بهذه التسمية ، فليس يكفي ان تعرض في نظام منطقي مجرد ، بل يتعين ان تكون موضوع تجربة وجودية معاشة ، يتعين ان تتعلق بفعل وجود عياني لا بعقل مجرد ، سواء كان هذا العقل هيكلية ام كانتياً .

وعندما يتساءل الانسان عن الحقيقة ، فهو انما يضع سؤالاً هذا بصيغة شخصية صحيحة ، يقول كبير كجاراد في مذكراته : « ان المسألة هي ان اجد حقيقة من اجلي أنا ، ان اجد الحقيقة التي من اجلها احيا وأموت . »

فكبير كجاراد يعلن ان نتاجه ليس الا تعبيراً عن حياته الخاصة ، وهذه الحياة هي الفعل ، وليس التفكير ففي الوقت الذي يدعي هيجل انه يقدم المعرفة الشاملة التي تجل جميع التناقضات الكونية والانسانية ، يأتي كبير كجاراد لينكمش على ذاته ويعتبر وجوده الشخصي الحقيقة المفردة التي لا يمكن المشاركة فيها من قبل موجود آخر . وفي هذا الحضور الفريد الذات ، لا يأخذ الفكر قيمته ، الا من حيث هو ظاهرة من ظواهر هذا الحضور وهذا الوجود . ان

كوجيتوديكارت : « انا افكر . . اذن انا موجود » يأتي بشكل آخر ، فأنا موجود ، وانا افكر في وجودي . اذ ان التفكير لا يسبق الوجود بل يأتي نتيجة له .

تلك هي تجربة كبير كجاراد ، تجربة العزلة ، والحلوة بالنسبة للآخرين والمجتمع لقد أحب أباه ، وأحب خطيبته وفقدتهما ، فقد أباه بقرار من الموت وفقد خطيبته بقرار من ذاته ، ذلك القرار الذي اتخذ زهداً في حياة اجتماعية بورجوازية ، واعراضاً عن اسلوب الوجود يجدهل الفرد عضواً في كل تملأ فيسه فرديته . فهو عندما عرف خطيبته عرف الحب الانساني من خلالها ، وبالرغم من حبها الشديد له وتمسكها به ، تراجع خشية ان يكون هذا الحب خداعاً يحوله عن عزائه ، ويخرج به عن طريقه الذي اختار سلوكه . فقد كانت كتابته تشكل حاجزاً بينه وبين الآخرين . وقد آثر العزلة لعجزه عن تحمل احكامهم . وفي هذا الشعور بالعزلة نجد عند كبير كجاراد اصل تحليلات الوجودي المعاصر . ارتر لمشكلة الآخر ، فليس الآخرون الا جحماً لا يطاق كما يقول في مسرحيته : الابواب الموصدة . لان الذات عند الوجوديين معزولة كل الانعزال عن بقية الذوات دون أمل في الاتصال . لذلك فكبير كجاراد لا يعا بكل حالات البحت التي تعالج الانسان بوصفه فرداً في جماعة ، وتفسر كيانه بكيان المجتمع .

وعزلة الذات الفردية عن كل ذات أخرى . واستحالة حصول اى اتصال مع الآخر . كل ذلك يستدعي أن هذه الذات هي التي تشق طريقها بنفسها ، لان الآخر لا يستطيع من اجلي شيئاً ، وعليه فأنا حر تمام الحرية وأنا أختار .



وبذلك تطالعنا فلسفة كبير كجاردار بأول محاولة لتأسيس فلسفة أخلاقية وجودية دعائها الاختيار والحرية ، فالاختيار هو الطابع المميز للوجود . الوجود يعني أن أختار ، وكل اختيار هو اختيار للذات ، فانا لا أملك ذاتاً متحققة كلها في الواقع ، بل كان مالمدي هو مجرد امكانية على الوجود ، وهذه الامكانية تمنحني الحرية التي بها أختار ما اود ان اكونه لذلك فالوجود يسبق الماهية ، فأنا أصنع ماهيتي عندما اسعى الى تحقيقها ، وكل ذلك يتطلب مني المخاطرة وبالتالي يفرض علي الاختيار ، فليس الوجود الا ما اختاره ، وفي هذه العبارة الاخيرة يكمن الانقلاب الفلسفي الكبير الذي اتى به كبير كجاردار ، وصار فيما بعد احدى مسلمات الفلسفة الوجودية .

ولكن هناك مشكلة بصدد الحرية الوجودية يغيرها كل من يتساءل عن مداها ، وهي : هل تقتيد هذه الحرية بقيم ما ، وهل تخضع لقوانين الخير والشر ؟ الواقع أن حرية كبير كجاردار ليست الغاء لفكرة الخير والشر ، وانما هي دعم لها ، فالخير لا يصبح خيراً الا بارادتي وبوجودي الحر الذي يختاره ، فانا يجب ان أختار ذاتي قبل ان يختارها لي الآخرون ، ويجب ان اثق بذاتي وبقدرتها على اختيار ومعرفة الخير ، لانه من المستحيل عليها ان تتلقى اشارات وتوجيهات من الخارج ، هذا خير . . . وهذا شر . . . ولكنها تستطيع هي ان تقرر وان تختار ، ولكن القرار لا يكون اخلاقياً وجودياً الا اذا صدر بقوة الصراحة والارادة الرزينة والنية الحسنة .

وهكذا فحرية كبير كجاردار لا تقصد الى اهدار القيم ، بل هي استقلال الذات يجعلها مصدر كل سلطة . فاذا ارتقت الذات الى هذه الرتبة ، واصبحت دعامة نفسها ، ارتقت في الآن عينه ، الروحانية الخالصة ، ووثقت صلتها بالمنطق

الذي يتجلى لها في لحظة الاختيار .

والحق ان حضور الذات عند كبير كجاردار ليس امام نفسها فحسب - بل هي منعزلة انغزالاً مطلقاً امام الله . فالفردي حاضر باستمرار امام الله ، او كما يدعو كبير كجاردار باللامتناهي او المطلق او الوجود بالذات او الابدية . وكثيراً ما تكون حياة الذات عبارة عن مناجاة بينها وبين الله الذي لا ينكشف للانسان الا في اعماقه الذاتية ، وبعبارة اخرى بان الله ليس فكرة نتأملها او موضوعاً نشب وجوده ، بل هو ذات لا متناهية ، تنكشف لي في صميم ذاتي المتناهية .

والقلق الذي يتحدث عنه كبير كجاردار ، ينحصر في تلك العلاقة التي تقوم في داخلي بين المتناهي واللامتناهي ، بين الانسان والابدية ، وهذا الصراع هو الذي يكون صميم وجودي وليس بمقدوري ان افصل شعوري بالقلق عن موقعي باعتباري كائناً متناهياً يجد نفسه ازاء لامتناه يعلو عليه ولكنه بدونه يتداعى ويسقط . وفي صميم هذا القلق كثيراً ما تخشى النفس ان تسقط ولكنها مع ذلك مدفوعة برغبة قوية نحو ما تخشاه . وهنا تجد النفس ذاتها بازاء الخطيئة التي هي اغراء وغواية ، ولكن الخطيئة هي اقوى تعبير عن الوجود وشعورنا بالخطيئة ليس شيئاً آخر سوى شعورنا العميق بوجودنا . وحين يقول كبير كجاردار ان الوجود هو الشعور بالخطيئة ، فانه يعني ان الذات تؤكد نفسها في الخطيئة باعتبارها موجوداً مستقلاً عن الله ، ولكنها مع ذلك تشعر بأنها على صلة بالله بمقتضى ذلك الفعل نفسه الذي انفصلت به عن الله . وحين يستولي الشعور بالخطيئة عن النفس الاثمة المنسحقة امام الله ، فلا بد من ان تجد نفسها بازاء الله وجهاً لوجه



لقد صعد الوالد يوماً الى رأس جبل وصاح في وجه الإله معلناً الحاد وكفره احتجاجاً على فقره وجوعه . كان صغيراً وكان وحيداً . وعندما كبر وابتسمت له الحياة وتحسنت احواله المعاشية لم ينس خطيئته ، ولم تنسه رفاهية العيش اثمه القديم . فظل طوال حياته مذعوراً مسجوقاً بظله . وقد انتقل احساسه ذاك الى ابنه ، فكانت فكرة الخطيئة التي شكلت عماد فلسفته .

عاش كبير كجارد حياته يفكر ويتأمل وينتج ، ولم يصادق احداً ولم يمارس عملاً يلهيه ، بل أقبل محمواً على نتاج فكري موضوعه مورين كبير كجارد نفسه . وهكذا وجد في سحر الكتابة ما يعينه على تحمل الحياة كما وجد في عبقرية ما يبرر هجوم الناس عليه وسخريتهم منه ومن عاهته ، واستمر على هذا المنوال مرهقاً نفسه وعقله ، حتى اصابه الضعف والمرض فتوفي عام ١٨٥٥ عن عمر يناهز الاربعين تاركاً تراثاً ضخماً ، شق الطريق لظهور اذيع الفلسفات صيماً في العصر الحديث ، الفلسفة الوجودية .

بقلم : فراس سواح

وبهذا المعنى يمكننا ان نقول ان الوجود في اعلى درجاته ألم وعذاب ، او هو على وجه التحديد عذاب ديني ، لان الخطيئة هي التي تقودنا الى اعتاب الوجود الديني الصحيح ، والرجل الخاطيء لا بد من ان يجد نفسه وحيداً امام الله . وهكذا فالخطيئة حقيقة كهوى في فكر كبير كجارد وهي مصدر كل شعور بالادانة ، الانسان مدان ، وما البراءة التي سيتمحدث عنها كامو فيما بعد ، الا تلك الحالة التي يواجه فيها الانسان شرط ادانته . وعلى كل ففكرة الادانة سوف تصبح بذرة لموضوعة العبثية الملحدة اعتباراً من هيدرج الى سارتر فكامو . اذ سوف تعتبر هذه الفلسفات ان الخطيئة ليست الا وعي الانسان بأنه موجود مقطوع عن اي تبوير علوي .. هذا هو الخطر العام للفكر الكبير كجارد ، فكر نبع مباشرة من المعاناة الذاتية ، من حياة مليئة مضطربة ، بدأت بمأساة ، عندما ولد كبير كجارد ، ضعيف البنية الى حد كبير ، اعرج ، لا يملك من سمات الجمال شيئاً . ورث عن والده كل صفاته ، من كآبة وانطواء وشعور بالذنب والخطيئة





## يا حبيبي

شعر : فريد أنطونيوس

يا حبيبي آه من وجدي ومن شوقي المذيب !  
فرشت يمينك بالشوك وبالأسف دروي  
وروت بالشك أيامي وبالأفـات كوبي  
والأسى يقتات من روحي ومن قلبي الكئيب  
ظمئت نفسي إلى دنياك ، للتغر الحبيب  
ما الذي أيقظ في صدري شجوني وحنيني  
ذكريات الأمس كالاعصار تجتاح ظنوني

★ ★ ★

يا حبيبي هاج بي الشوق إلى الصدر الرحيم  
اذكر الماضي وما أبقاه من حب مقيم  
يوم كنا نزرع الوجد بأهداب النجوم  
يوم كان الوعد في عينيك يغري بالنعيم  
فأرى فيه هنائي وأرى فيه جحييمي  
أي حب مثل حي كان ناراً وضراما  
أي قلب مثل قلبي كان للنار طعاما

★ ★ ★

يا حبيبي عبت في الروض أنفاس الورود  
وتلاشت وشوشات الليل للفجر الوليد  
كل ما في الكون أعياد ولكن ابن عيدي ؟  
فأنا وحدي متروك على الشط البعيد  
حطم النوء شراعي وطوى السيم نشيدي  
عد حبيبي ترجع الفرحة والقلب يغني  
قد كفاني البعد آلاماً ويكفيك التجني

فريد أنطونيوس



عالم ...

دون كاميلو

الصغير

تعريب : الدكتور خليل الخانجي

مقدمة :

بشير ( كواريشي ) يحدق ومهارة فائقين واسلوب طريف فريد الى محافظة كل من ببون ودون كاميلو على حياة ومصالح الخصم في مواقف الشدة والجد لانقاذ عدوه دون دراية ومعرفة الآخرين .

انتشر الكتاب في ايطاليا انتشاراً نبتاً الحرب خلال الازمات العالمية وداعيت المؤلف وتدقت الاموال مدرارة لجيوب الصحفي الفارغة واصبح بين عشية وضحاها الكاتب المرموق في العالم والصحفي الفني الذي لا يخشى عادية الفقر .

طبع الكتاب الاول « عالم دون كاميلو الصغير » في ايطاليا اكثر من عشر مرات وترجم الى كل اللغات ، ومثل في السينما بالاشتراك مع كبار الممثلين الافرسيين والاطالين وظل الفلم امدأ طويلاً يعرض في دور السينما في روما وباريس معاً ، ومثل دور دون كاميلو الممثل الافرسي الهزلي الشهير ( فرناندبل ) فباع فيه ذروة الآداء والابداع .

الحث دور النشر في العالم على الصحفي الفني ( كواريشي ) بكتابة سلسلة من هذه الطرائف ، فعمد لاحاق كتابه الاول بكتاب ثان دعاه « دون كاميلو ورعيته » وثالث وهو « دون كاميلو وببون » وصدر اخيراً كتابه الرابع « دون كاميلو في موسكو » ، وتكاد الكتب الاربعة تكون مستقلة وكذلك فصولها ، التي يمثل كل منها قصة قصيرة ممتعة تتناول نشر افكار كل منهما والدفاع عنها ، والسخرية من نظرية الخصم وتجربتها لتبدو أمام جمهورهما بالشكل الذي اراداه لها ، ناسبة سخيفة .

انتشرت الشيوعية في ايطاليا عقب انتهاء الحرب الكونية الثانية ، وكانت ذلك طبيعياً جداً لاشتراك الشيوعيين مع الحلفاء في هزيمة المحور . واطلقت الحكومة المؤقتة الحليفة للأحزاب حريتها المطلقة بعد خلع الملكية وهزيمة الفاشية فوجدت الطبقة الكادحة من الشعب في الشيوعية منفساً لرغباتها ومنقذاً لظلامتها من طغيان الرأسمالية المحلية والاجنبية قد خلت في منظماتها طوعاً افواجاً افواجاً واذا داد عدد نواب الحزب الشيوعي في ايطاليا فظفى على الكثير من الاحزاب اليمينية .

وفي ايطاليا موطن الفاتكان ومرکز الرئيس الروحي للكنيسة الكاثوليكية في العالم ، اشتدت الحوصمة بين الحزب المسيحي والحزب الشيوعي واحتدم النزاع بين نواب الطرفين فكانت ايطاليا من طرف والعالم من طرف آخر يشهدان فصلاً طريفاً لحوصمة حزبيه ديمقراطية حققة يتخلله الكثير من جولات الملاكمة وتنف الشعر وضرب الكراسي ، الى جانب الفضائح والارقام في صحف الحزبيين .

وفي هذا الجو بدرت للصحفي الايطالي ( جوفاني كواريشي ) فكرة سرد هذه الحرب المستمرة بين التزعتين بكتاب قصصي يحكي فيه روائع ونوادير حرب لاهوادة فيها تجري وقائعها بين كاهن القرية ( دون كاميلو ) يمثل اليمين المسيحي ، وبين ( ببون ) مختار المقاطعة ، يمثل اليسار الشيوعي . والكتاب قصة طويلة ذات فصول مستقلة ، استهدف فيها الحياذ والنكتة اللاذعة والحوصمة الشريفة التي تنتهي دوماً بعقد رابة الصالح بين الطرفين والعودة الى الضمير والوجدان الانساني .



# الكنز

- نعم ، السطل وفرشاة طويلة فهناك ما لاءله بما  
يستمر بركتك .

- كان سميلزو يتسكلم على هذا النجو لأنه سميلزو اي احد  
اوائك الشباب الطوال ، مرناً كاخيزان ، وكانت  
أيام المقاومة يستطيع التسلل بين رصاصين دون ان  
يخدش . وهكذا عندما قدفه دون كاميلزو بكتاب  
ضخم على موضع رأسه ، اختفى سميلزو ولم يجد رأسه ،  
لأنه كان يطوي الارض بعزم على دراجته .

التقط دون كاميلو الكتاب وذهب يهدي غضبه تحت  
أقدام المسيح .

- يابسوع ألا من سبيل لمعرفة ما يآمر هؤلاء الناس للغد ؟  
لم أرقط مثل هذه الاسرار ، فما تعني كل هذه  
الاستعدادات ؟ هذه الاعصان المنتصبة حول السهل ،  
بين الصيدلية ودار ( باكتي ) ؟ أي اعمال شيطانية  
هناك ؟

- ياولدي ، لو كانت اعمالهم شيطانية لما قاموا بها جهراً ثم  
ما كانوا ليدعونك تباركها ، فاصبر حتى الغد .

ذهب دون كاميلو مساء ايلقي نظرة ، فلم يجد سوى  
الاغصان الخضراء والزهور حول السهل ، دن ان يدري  
احد شيئاً . وعندما أخذ سبيله عائداً صبيحة اليوم التالي ،  
مصحرباً بولدين يساعده في القداس ، كانت ساقاه ترتجفان ،  
وكان يحس ان في الجو خيانة . ولما عاد بعد ساعة ، كانت  
مريضاً مخزولاً .

قدم يوماً الى الدير رجل كان يعمل في جيش المقاومة  
يدعى ( سميلزو ) ويعمل كمراسل المهمات مع بيون عندما  
كان الأخير في جيش المقاومة ويشغل الآن وظيفة آدن في  
البلدية . كان يحمل رسالة انيقة ، طبعت بكتابة يدوية ويخط  
جميل ، يبدو في أعلاها اسم الحزب .

« يرجى منكم أن تشرفوا بحضوركم الحفل ذا الطابع  
الاجتماعي والذي سيعقد غداً صباحاً في الساعة العشرة في  
ساحة الحرية . امين سر الفرع ، الرفيق بوتازي ، مختار »  
احدق دون دون كاميلو جيداً في وجه ( سميلزو ) وقال :

- اذهب وقل الرفيق بيون ، المختار بوتازي ان ليس لي أقل  
رغبة لمساع مقطوعاتهم المعتادة عن الثورة والرأسمالية ،  
انني احفظها غيباً .

- وانما لن يكون هناك خطب سياسية ، اجاب سميلزو  
باسمياً ، فالأمر يتعلق فقط بالوطنية والاعمال الاجتماعية ،  
فاذا قلت لا ، فانك لاتفهم شيئاً عن الديمقراطية .  
رفع دون كاميلزو رأسه مجد وقال :

- اذا كان الأمر كذلك ، سأذهب .

- طيب ، ويقول الرئيس يجب أن نحضر بيزتك الرسمية  
ومعك الادوات .

- الادوات ؟



- ماذا جرى ؟ سأل المسيح .

- أمر يقف له شعر الرأس ، اجاب دون كاميلو ، أمر بشع ، اوركسترا ، لحن وطني لغاريبالدي ، خطاب من بيوت ووضع حجر الاساس لـ « منزل الشعب » وأنا ، نعم أنا باركت هذا الحجر الأول . وكان بيون يشع سروراً ، وطلب الي هذا الابله أن اقول كلمة جرت بي ايضاً لالقاء خطاب قصير . فهي في الواقع قضية حزبية وانما قلبها بيون اللعين الى عمل يتصف بالنفع العام . كان دون كاميلو يروح ويجيء في الكنيسة الفقراء ، ثم انفجر فجأة من جديد :

- يا للسخرية ، صالة للقراءة ، مكتبة ، قاعة الرياضة مستوصف ومسرح ، انها ناطحة سحاب مؤلفة من طابقين وإلى جانبها ساحة للرياضة ولعبة الكرة الحديدية . والكل يبالغ حقير قدره عشرة ملايين .

- ليس التمن غالباً اذا اخذت الاسعار الحالية بعين الاعتبار لفت المسيح نظره .

تهالك دون كاميلو على مقعد وقال :

- ايها المسيح ، لم عملت معي هذه الامور ؟

- دون كاميلو ، انك تهذي .

- كلا ، انني لا أهذي ، وها أنا منذ عشر سنوات ارجوك راعكاً ان تجد لي المال لأثني مكتبة ، وقاعة استراحة للشباب ، وملعباً للأطفال مع دوامة وأراجيح واذا امكن ايضاً مسبحاً صغيراً جميلاً مثل الذي في كاستلينو وهـا عشر سنوات مضت وأنا اتودد لهؤلاء الخنازير الملاكين وبودي لو اقتلهم كلما رأيتهم . لقد اعددت مئتي ( يانصيب ) ، وقرعت الفې باب ، والنتيجة ؟ لا شيء .

ولكن هذا المحروم من القربان ، اللص الكبير جاء

وسقط عليه عشرة ملايين من السماء .

هز المسيح برأسه نفيماً وقال :

- لم تسقط عليه من السماء ، انه وجدها في بطن الارض ، فأنا لأستطيع دفعاً لذلك ، فهي ثمرة جهوده الشخصية .  
- والخلاصة انني انسان مغلوب على امره .

ذهب دون كاميلو الى داره ، يطفئ غليته في غرفته . كان يفترض نظرية : ان بيون يهاجم المارة في الشارع او يسطو على صندوق احد المصارف .

ومن الاجدى ان يعود بذكرياته الى الايام الاولى للتحرير . كان بيون قد عاد مجدداً من المقاومة ويبدو ان ثورة الطبقة العاملة اندلعت فجأة فأفاد من موجة الهلع التي انتابت هؤلاء الاغنياء الجبناء فاستنفذ أموالهم .

- ولكن لا ، ما كان في القرابة واحد من هؤلاء الاغنياء ، بل كانت هنالك فرقة انكليزية نزلت من محابثها مع رجال بيون وسكنت في دور المعلمين بدلاً عن الالمان الذين اتسع وقهم لافراغ الاغراض الثمينة والفرار بها . فلا يمكن اذاً ان نفترض ان العشرة ملايين كانت ثروة السطو .

يحتمل ان جاء المال من روسيا ؟ كلا ، هذا هراء ، وكان وقت الروس يتسع ليفكروا في بيون .

ضاق دون كاميلو ذرعاً ، فعاد الى الكنيسة واسترحم مسيح الهيكل :

- ايها المسيح ، ألا تستطيع ان تخبرني ، اين وجد بيون المال ؟



- دون كاميلو ، أنحسبني شرطياً سرّباً ؟ ولم تسألني الجواب  
بينما يكفيك للحصول عليه ان تفتش عنه بوسائلك  
الخاصة ؟ فتش يادون كاميلو ، ولماذا لا تذهب الى المدينة  
في جولة ترويجاً عن النفس ؟

قام دون كاميلو بهذه الجولة ، ولما عاد ، مثل امام  
المسيح في هياج بالغ .

- ماذا جرى لك يادون كاميلو ؟  
- قصة جنونية ، تعلم دون كاميلو واحتببت انفاسه : لقد  
قابلت ميتاً في الشارع ، ووجهاً لوجه .

- هدىء روعك يادون كاميلو وحكم عقلك قليلا ، فالاموات  
الدين يصادفهم المرء وجهاً لوجه هم عادة احياء تماماً .  
- لاجدل في ذلك صاح دون كاميلو ، ولكن هذا ميت  
قعلاً ، والسبب الاكيد اني وضعته بنفسه في جوف  
الارض .

- اذا صدق ماتدعيه فاني لن اتكلم ابداً ، ويكون عائداً  
الى الحياة فعلاً !

رفع دون كاميلو كتفيه وقال :  
- كلا ، ان الاشباح لا توجد الا في مخيلة المعتوهات من  
النساء .  
- واذن ؟

- اليك ما عندي . ثم جمع دون كاميلو افكاره وقال :  
الميت هو شاب ناهل ضبط من معاقل المقاومة مع رجال  
بيون ، ولم يكن من المنطقة ، وقد اصيب بجراح في  
رأسه ولما ساءت حاله رضع في دار ( درويش ) التي  
كانت سابقاً مكتب اركان حرب الالمان ثم اصبحت  
مكتباً للانكليز . وفي الغرفة المجاورة ، اتخذ بيون  
مكتبه .

تذكر دون كاميلو جيداً ، كانت الدار محاطة بثلاث  
دائرات من الحرس الانكليزي ، وما كان يدخل او يخرج  
هو منها لأن الحرب مازالت قائمة في الضواحي ، والانكليز  
يحافظون بصورة خاصة على جلودهم . أحضر الشاب صباحاً  
وفي المساء كان ميتاً ، فأرسل بيون خلف دون كاميلو في  
منتصف الليل وكانت الجنة باردة . كان الانكليز يعافون  
رؤية الميت في دارهم ، وقرب الظهر كان التابوت وفيه الولد  
المسكين خارجاً من الدار ، ويحمله بيون وثلاثة من رفاقه  
المخلصين . وقامت ثلة من الجيش الانكليزي بأداء تحية  
الشرف معبرة عن محبة صادقة .

يذكر دون كاميلو ان المشهد كان بالغ التأثير ، فالقربة  
بتامها تبعت النعش الذي وضع على مؤخرة المدفع .  
وخطبة التأبين في المقبرة ، كان هو دون كاميلو الذي  
القاهها ، تماماً هو ، وكان الناس يبكون حزناً .

بيون نفسه كان ينتحب في الصف الاول . « عندما  
اعمل فكري فانني أجيد الكلام » ، تاه دون كاميلو عجباً  
عندما استعاد ذكريات هذه الفترة وخطاب التأبين . « وهو  
عينه ، نفس الرجل الصغير الذي صادفته في الطريق هذا  
النهار ، واني على استعداد لأن اقسم » . تنهد ثم قال : هذه  
هي الحياة .

ذهب دون كاميلو في اليوم التالي ليوى بيون في مرآبة ،  
فوجده غارقاً في عمله تحت احدى السيارات .  
- صباح الخير أيها الرفيق ، المختار ، جمّت لأنحدث اليك  
قليلاً عن مشروع الدار .

- مارأيك إذن في ذلك ؟ قال بيون :  
- رائع ، وعلى أثره قررت أن ابشر في بناء الدار الصغيرة  
مع حوض سباحة ، حديقة ، ساحة العاب ، مسرح ، الخ .



والذي سبق أن فكرت فيه منذ زمن طويل كما تعلم .  
وسأضع الحجر الاساسي يوم الاحد ، ويسرني جداً  
أن تحضر الحفلة .

- بكل طيبة خاطر ، الأدب يقابل بالأدب .  
خرج بيون من تحت السيارة ومسح وجهه بكم يذله  
الزرقاء .

- حسناً ، والآن حاول ان تصغر قليلا مشروع منزلك فهو  
كبير جداً حسب ذوقي .

نظر بيون اليه دهشاً وقال :

- أتشكو ألماً يادون كاميلو ؟

- لا أشكو أكثر من ذلك الميت الذي القيت فيه المراثية  
أمام نمش ما كان جيد الاحكام ، لأنني مررت بالجثة  
وهي تنزه في المدينة .

أصر بيون على اسنانه وقال :

- ماذا تعني نقولك ؟

- لاشيء ، سوى ان الثابوت الذي قدم له الانكليز تحية  
السلام والذي باركنه أنا كان مليئاً بما وجدتموه في تركة  
قصر ( دوتي ) ، والميت كان حياً وقابلاً في السقيفة .  
- آه ، صرخ بيون : درماً نفس الحكاية ، فانك تحاول  
اهانة حركة المقاومة .

- اترك جانباً حركة المقاومة ، فانك لا تخيفني .

عاد دون كاميلو ادراجه وترك بيون يحبك تهديداً  
خفياً .

في نفس المساء رأى دون كاميلو بيون يصل الى  
البرشينة مصحوباً بـ ( بروسكو ) واثنين من الاقوياء ،  
وكان هؤلاء هم الذين ساعدوا في خمل الثابوت .

- قال بيون : ليس لك ان تعمز في ضميرنا ، فكل شيء  
مروق من الالمان ، فضيات ، اوائل تصوير ، ذهب الخ ..  
فلو لم تأخذه ، لأخذه الانكليز ، وكانت تلك هي الواسطة  
الوحيدة لاخراج البضاعة .

عندي هنا ايصالات ومصدقات ، لم يس احد منا  
( ليواً ) واحداً ، لقد استعدنا عشرة ملايين ، عشرة ملايين  
سنفق من أجل الشعب .

غلت الدماء في عروق ( بروسكو ) فشرخ يصرخ ان  
هذه هي الحقيقة الصادقة واذا شك احد في الأمر فانه يعرف  
كيف نتصرف معه .

- أنا ايضاً ، اجاب دون كاميلو بهدوء وترك الصحيفة تقع  
على الأرض مما سنج للزائرين ان يروا تحت ذراعه الرشيش  
الذي كان يخص بيون سابقاً .

اصفر وجه ( بروسكو ) وقفز الى الوراء . وفتح  
بيون ذراعيه .

- دون كاميلو ، يبدو لي الأبحال للنزاع .

- هذا هو رأي ايضاً ، اجاب دون كاميلو ، وانني على وفاق  
تام معك : عشرة ملايين استعيذت ، عشرة ملايين  
للشعب ، سبعة منها لدار الشعب وثلاثة منها لمراكز  
حدائق اطفال الشعب فأنا لأطالب الا بما يخصني .

تشاور الشجعان الاربعة بصوت خفيض ، ثم بدأ بيون  
الكلام :

- لو لم تكن معك هذه الآلة اللعينة لقلت لك ان هذه  
احقر صفقة يقترحها انسان .

كان المختار بيون يوم الاحد حاضراً ومعه جميع  
رجال الحكومة يشهدون وضع الحجر الاساسي لـ « مركز



- احتج دون كاميلو قائلاً : ولكن ليس بين يدي سوى  
صك بيون .

- صحيح ، بهذه الملايين الثلاثة ستقوم بكثير من المبررات  
والاعمال الصالحة لتجعلني ابغضك .

ذهب دون كاميلو اينام ورأى في نومه حديقة مليئة  
بالأطفال ، وحديقة خيول خشبية وأراجيح ، وفوق  
الارجوحة اصغر اولاد بيون : ليبرو كاميلو لينين وهو  
يغرد كالصفرور .

حدائق « دون كاميلو . وألقى مع ذلك خطاباً ، وانتهز على  
ثره الفرصة فهمس في اذن دون كاميلو هذا القول :

- هذا الحجر ، كان من الأجدي ان يعلق في عنقك ويقذف  
بك في نهر الـ « بو » .

قدم دون كاميلو تقريره مساء الى مسيح الهيكل :

- ماقولك في هذا ؟ سأله أخيراً .

- كما قال بيون ، لو لم تكن تلك الآلة الاعمينة تحت ذراعك ،  
لقلت لك ان هذه احقر صفقة في العالم .

#### العود

مازلت ارمقها بعيني رامق  
حتى بصرت بها تقبل عودا  
فسألت ربي ان اكون مكانه  
واكون في لهب الجحيم وقودا...  
الوليد بن يزيد

★★★

#### ماضر ؟

لو تبذلين لنا دلالك مرة  
لم نبغ منك سوى دلالك محرماً  
منع الزبارة ان اهلك كلهم  
ابدوا لزورك غلظة وتجهماً  
ماضر اهلك لو تطوف عاشق ..

بفناء بيتك ، او ألم فسلما

اسماعيل بن يسار النسائي

★ ★ ★

#### مسك الحبيب

كان فتيت المسك خالط نشرها  
تغل به اردانها والمرافق  
تقوم اذا قامت به ، من فراشها  
ويغدو به من حفنها من تعانق  
جميل بثينه

★★★

#### يقولون

يقولون : مسحور يحن بذكرها  
وأقسم ما بي من جنون ولا سحر  
مضى لي زمان ، لو أخير بينه  
وبين حياتي خالداً آخر الدهر  
لقلت : ذروني ساعة وبثينة  
على غفلة الواشين ، ثم اقطعوا عمري  
إذا ما نظمت الشعر في غير ذكرها  
أبي ، وأبيها ان يطاوعني شعري  
جميل بثينه



# الخيمة الباكية

بقلم : الدكتور بديع حقي

وأبكي أنا ،  
ويخفق قلبي لطيف دنا ،  
إلى هفا وانحنى ،  
ليمسح جرحي المدمى بنور غريب ،  
بنور تفرقه شمعة مدنفه ،  
وتحصره بسمه مرة من شفه ،  
فيحبو وينآد ، ينهد ، يغرز سهماً ويستل سهماً ،  
ويرسم من نقلة النار في كهف صدري وهما .  
وتهدر ، في الليل ، ريح غضوب ،  
تعذب شمعة صدري القصيف ،  
وتغضغ اشلاء ظل ضعيف .  
وأبكي أنا ،  
لوجه حزين إلى رنا ،  
ويتمد خيط بآرة .  
ويرفو جراحى بانقاس جمره ،  
ولكن تجاذب جلدي ،  
وتسفع خدي ،  
عواصف تلعب في المنحنى ،  
فيرفض جرح ، بصدري ، رغب ،  
ندي طري خضيب ،  
وانحب وحدي ،  
واندب حلو المنى ،  
وأبكي .  
هناك ، بعيداً بعيداً ،  
بناء منير مبرد ،  
يتيه ، هنيئاً سعيداً ،  
والمح خلف السجوف طيوفاً تأرد ،  
وشعراً غنوجاً تبرد ،  
تغنت اصابع فوق مداه المبدد  
وصفق نور وعربد ،  
وزجر ليل ، على ملعب الخلد ، اسود ،  
والمح غصناً يمس بزهره ،  
وكأماً تطوف بجمره ،  
وتكسب فوق الستائر ظلاً ، وتسفع فكره ،



واسمع لنا شروداً ، طروباً رغيداً ،  
ولكن ، بقلبي ، هنا ،  
بكاء وجوع وموت المنى ،  
واسمع همساً بقلبي يقول :  
- لقد أصبحت خيمة باليه ،  
مهلهلة واهيه ،  
ويهرؤني البرد - اماء - إني أموت ،  
وأحنو عليه بظل نخيل ، لئلا يموت ،  
والهت ملء لهايي ،  
على رعشة من عذاب ،  
ليبقى ، واشقى انا ،  
وابكي انا ، وتبكي السماء لنا ،  
وينسرب الماء ، قطره  
فقطره ،  
وانصت للأم تدعو بحسره ،

واسمع صوتاً غريقاً بعبره ،  
وركزاً يغمغم ، في سمعة داميه ،  
يقول : لقد أصبحت خيمة باكيه ،  
بمزقة فانيه ،  
ويغمرني الماء - اماء - إني أموت ،  
ويجيش في زفرة عاتيه ،  
وحشيرة قاسيه .  
تراه يموت ؟  
ترى اي ذنب جنى ؟  
ولكن يموت .  
وينغر جرحي ، وينهد صرحي ،  
وتهوي حبابي ، ويدوي خيالي  
وأطوى انا ، فأندب طيب المنى ،  
لكل الدنى ، أموت انا .

بديع حقي





# الديومة في فلسفة برجسون

بقلم : ندره اليازجي

حياتنا النفسية ، فهي تغير كيفي محض ، وديومة مستمرة لا تعرف التجانس ، وظواهر متداخلة ، لا تقبل الانقسام وحرية خالقة لا تكف عن التجدد . فالذات ليست حقيقة مكانية تقبل القياس .

ونحن نعتمد على الحدس لكشف الذات . فالفرق بين الذات والعالم الخارجي هو فرق بين الكم والكيف . فالشعور لا يخضع للتقدير الكمي ، بالرغم اننا نعتمد خطأ على القياس الكمي في الكيف . فلا نستطيع قياس « شدة » حالة شعورية ولو اننا اعتبرنا أنها تطابق مقدار العلة الخارجية التي تعمل على احداثها ، كالجسم مثلاً يشترك كـ في عملية معقدة وينتج بالتالي احساساً . اما قياس هذا الاحساس فانه ينشأ عن وهم مؤداه اننا نضع شيئاً من كم العلة في كيف المعلوم . وعندئذ ندخل المكان في الزمان . وان ايجاد العلاقة بين المسكان والزمان يجدولنا نقع في فوضى عقلية ، تعتمد على مبدأ الارتباطية التي تحيا على سطح الذات دون ان تنفذ الى باطنها . والفكرة الارتباطية توجد علاقة قياس بين الكم والكم اعتقاداً منها ان الزمان هو كم متصل ولكن الديومة ، حسب تفكير برجسون ، لا تعرف الكثرة العددية بالرغم انها تستلزم كثرة اخرى قوامها الداخل والاختلاف الكيفي واستحالة القياس ، وخطأنا هو اننا لا نتفهم جيداً فكرة « الكثرة الأخرى » فنفكر في الاضافة فقط . والاضافة تؤدي الى النظرية الارتباطية .

لا نستطيع ان نفصل حدس برجسون عن ديومته ويعتبر بحثه في « حدس الديومة » محور فلسفته . والديومة « عند برجسون » هي المطلق او الزمان الحقيقي ، والذات التي تحيا في هذا الزمان ، هي اول ما يكشف حدس الديومة وعلى هذا الأساس ينطلق « حدس الديومة » في الأنا فالجسم ، فالحياة ، فالمادة ، فالكون الى الحب الالهي ، وتذكرنا نظرية برجسون هذه بفلسفة افلوطين .

وتعتمد الذات او الأنا ، حال ادراك الديومة ، على المعطيات التي هي ، في نظر برجسون ، مبادئ اولية . وتجتزىء الذات ، بالملاحظة ، ما هو مائل امامها بواسطة الشعور . فالمعطيات اذن هي معطيات الشعور ، وهي مباشرة اي ان الحدس يدركها ادراكاً عيانياً . فالشعور هو الملكة التي تدرك في صميم ذاتها « ذاتية » الواقع نفسه . والمباشر - اذن كل فلسفة مهما كان نوعها تعتمد على معطيات - هو الذات لأن قيمته كامنة فيه . . الذات التي تنكشف لنفسها دون واسطة .

وبما ان معرفة الذات اصعب بكثير من معرفة العالم الخارجي ، اذن لابد لنا من « جهد حدسي » لادراكها وتعود صعوبة معرفة الذات لانصرافنا الى العالم الخارجي الذي يتصف بالامتداد والكثرة العددية . اما الذات ، اي



ولسكي يوضح برجسون رأيه في الزمان الذي يعني الديمومة ، فانه يقسمه الى قسمين : الزمان الآلي المتجانس . والزمان الحقيقي . ونحن نخلط بينهما لأننا نفهم فكرة المكان والامتداد في صميم فكرة الزمان . اما الزمان فلا يقبل القسمة كما كان ، فهو كالذات بينا المكان كالعالم الخارجي . فلزمان الحي هو الذي تشعره الذات حينما تنعطف على حياتها الباطنة لسكي تشاهد تعاقب احساساتها وذكرياتها ولذاتها وآلامها واحكامها ورغباتها . . . ولاشك ان زماناً كهذا تشعره الذات هو شعور .

ويعتبر برجسون فكرة الزمان المكاني ، اي اقحام المكان في الزمان ، خطأ بين فكرة زمان يقبل القياس باعتباره مكاناً متصفاً بالتجانس ، وفكرة ، ديمومة مستمرة تتصف بالتالي او التعاقب . وهنا يتكلم برجسون عن الحركة وهي مبدأ الآلين ، التي تحملنا على ان نتصور الديمومة على غرار المكان لأننا نفهم فكرة المكان في الشعور المحض . ويستعين برجسون هنا بعبارة كتبها هـ . جـ ويلز : « لا فارق بين الزمان والمكان الا ان شعورنا هو الذي يتحرك عبر

الزمان » . فالزمان الحقيقي ، كما يستنتج برجسون ينكشف لنا من خلال الديمومة المحضة التي يتخذها تتابع حالاتنا الشعورية . وفي هذه الديمومة المحضة لا نتحدث عن حالات او لحظات لأن الديمومة لا تكف عن السيلان . ولذلك فالحياة النفسية تيار غير منقطع من التغيرات التي لا تقبل التجزئة ، وهي سيال متدفق من الحركات التي لا تقبل القسمة وعلى هذا الأساس لا يمر الشعور الانساني في حالة واحدة مرتين بالرغم عن تشابه الحالات الخارجية ، وذلك بسبب تيار نفسنا المتدفق والمتضمن لحالات مختلفة . فنحن اذ نتحرك وفقاً لايقاع حالاتنا الباطنة وحركاتنا الداخلية بما يقوم عليه زماننا النفسي . فالفكرة تمثل حركة باطنة غير منقسمة ولا سبيل لردّها الى مجموعة ايسط من الافكار الصغيرة المتمايزة .

ان حدس الديمومة عند برجسون يقود الى التطور الخلاق ، هذا التطور الدائم والمستمر الذي يعبر عن حركة ذاتنا خلال المطلق .

ندره اليازجي





## اجمل ما قرأت

اجمل الرسائل تأتي مني منك وافضل ساعاتي قضيتها قربك ..  
غرفتنا الكبيرة ، متاعنا القديم ، شقاؤنا الواعي ، حرماننا  
العجيب سنوات وسنوات من الحب والحنان والشقاء والعذاب  
والنضال المرير والتقنع المدهش وغردنا الكبير ، وثورتنا  
الصامتة ..

امنا القديمة ، اخواتنا الرائعات ثقافتنا المتنوعة ، تحدينا  
الزمان وعثراته والمكان ووجوده ، تحدينا القدر وجبروته .  
كل هذا كان لنا يوماً وكنا نعيشه ساعة فساعة ..

مارووعك من طفل عنيد يتحدى ، ومراهق موهوب  
يتوعد ، وشاب صامت يخطط ، نقاشنا الطويل وسهرنا مع  
سارتر وماركس والجاحظ وبشار وشوبان وبتوفن وام  
كلثوم والمتنبى .. هونا مع اغنان خفيفة ورقصاتنا الصغيرة  
وترفنا الفكري والفني ، وبيتنا الغريب يقيم روائع  
تشايكوفسكي وفاغنر قرب السرير الحديدي القديم ومجموعة  
ارنست همنغوي ومورافيا هادثة مع الحكم والمعري ومتناثرة  
ملء البيت والجو كندارتون الى صورة شوقي القديمة وتبسم  
بيكاسو وغوغان .. وابريق القهوة المرة مع .. وسجادة  
صلاة امنا الرائعة مع اثوابنا العارية الصدر .. في خزانة  
واحدة .. بودليو يعانق نزار واحداث كتب الكيمياء في  
نقاش مع هيجل ، وابن خلدون بتهامس مع لوكن ولسن  
وسيمون دي بوفوار تبحث في المكتبة عن رابعة العدوية  
والفليس برسلي يناجي عبد الوهاب ..

وحياتنا تكونت مع هذا الخليط العجيب وترعرعنا على  
هذا الترف الفني والفكري المتحرر الذي خلقناه وبذلنا  
كل ماملك لرعايته .. هذا بيتنا الذي درجنا بين احضانه ..  
واحبيت ان تعيش معي باقاري والصدق لتعذرني على حب اخوتي  
وعبادتهم ، انهم يستحقون المحبة ..

تعال معي لنقرأ مقاطع من رسائل اخي التي تملأ علي  
البيت واتقن لو استطيع جمعها يوماً وتعريف العالم بانسان  
كبير ، انسان عرفته الانسانية بمعناها العميق وعمره سنوات  
لنستمع اليه يعتذر مني لتأخره بالكتابة ..

اخي .. اعذب لحن واروع اغنية ..

اخي .. ما اجملها من ترنيمة قدسية ..

اخي .. ما اكبره من حب يملأ دنياي عزة وفخاراً ..

اخي .. ما روعها من هدية من امي وابوي ..

اخي الحبيب لن يجرؤ انسان على اهانتني وانت معي  
تحميني وتردعني الأذى .

اخي الحبيب كنز كرامة وحنان ..

اخي الحبيب .. انك بعيد بعيد .. بعدك ايها الغالي ،

وحرمانني منك فوق قدرتي على الاحتمال . بعدك احالني  
كتلة حرمان وضياح ..

انك بعيد وأنا هنا وحيدة .. اخاف كل شيء وابتعبد

عن الجميع ، اخاف نظراتهم تسع ظهري وتسد علي دربي ..

مررت اليوم ايها الحبيب امام ( الوادي الاخضر )

مكاننا الاثير حيث كنت تحملني مع امي وتعني بنا وبأخوة

لنا ، فناداني ذلك المقهى الجميل وحدق بي مستغرباً كيف

اتخطاه ، تلفقت فلم اجدك ، فتدحرجت لآليء كبيرة على وجهي

وتمت لا استطيع السهر فاخي ليس هنا يسهر معي ويعود

بي الى البيت .

الليالي المقمرة والسهرات الصيفية والاماكن الحلوة كلها

تنادينني وتدعوني وتجفل لما تجدني وحيدة وانت بعيد .

مابي الغربة تطبق على روحي والبعد يحفر اغواراً شديدة

في كياني . بعد اخوتي عني غربة .. غربة الانسان تنبع

من وجدانه من ذاته .. غريبة في بلدي ، غريبة في مدينتي ..

دمشقي الحبيبة ، دمشق المدللة .. دمشق التي يعبق بجها

قلبي ومع ذلك اعجز عن دخول مقهى فيها والتزهد بدروها

وتأمل قمرها والتوغل بسهلها والتمتع بليلها والسير مع نهرها

العاشق وأشجارها الشاخنة .. لماذا .. ؟ فاخي ورفيقي

بعيد بعيد .. لماذا أنت بعيد ايها الأخ .. لماذا .. ؟ لماذا

. اختارك البعد دون غيرك ، غير عابى بى وبجي وحب

اخوتي .. اخي كنزي الرائع ارى فيك حنان الدنيا ..



## اخوتي المحبوبة ...

### موجباً ...

بقلم واجف اكتب إليك ... المر خيف .. بلغ  
الذروة تقريباً ... الطريق يغلي ... والسماء تفور ...  
والوجود كله يتخبط في جحيم لاهب ويتقلب ... ومن  
خجلي ومن احتقاري لنفسي ... يقيناً من احتقاري لنفسي  
اعاني جحيماً اكثر قسوة وعنفاً ...

اخوتي ... قد يبدو الاعتذار تافهاً لانه يتضمن كلمات  
روتينية جافة لاتحمل حرارة الاحساس وصدقه .. وقد  
تعمل الظروف بقسوة فتحمل الانسان ما لا طاقة لديه من  
الحمل ... يقيناً يا اخت ... ( سأستعير مجلة احدهم ) اتنى  
لو ان لي وجهين لابصق من احدهما على الاخر ...

وحقك يا اخت ... وشر في ... وذاك التاريخ  
الطويل الذي ضمنا ... وحق تلك الساعات المقدسة التي  
قضيناها معاً ... وحق محبتنا اني لم اتغير ... ولا يمكن ان  
اتغير ... واسهل علي ان افقد عضواً من اعضائي عن البعد  
عنك ولو مسافة بسيطة جداً ... اخوتي ... اننا ممتصقان ..  
اتدركين معنى الالتصاق ... معنى العلاقة التي رعتها  
خمسة وعشرون عاماً ... وعاشت على دماء واحدة  
وحياة واحدة ...

اني لا ادري كيف اخاطبك ... هل اقول لك ان  
هذه هي المحاولة الرابعة للكتابة اليك ... وفي كل مرة  
كنت اتوقف .. انني خجول ... اني احس قطرات من  
العرق البارد تنساب في اعماقي ... ماذا اكتب لاختي ...  
ماذا اقول لها ... وكيف ابرر موقفتي ...

## اخوتي ...

اقبلي عذري كما عودتني ... حتي عندما يكون  
هذا العذر غير منطقي ... اخوتي ... اقبلي عناقتي وقبلاتي  
ودعيني امسح شعرك عن وجهك ... واربت على كتفك  
بيننا ذراعي تضمك بحنان ... اخوتي ... ابتسامة تعبر ( كما اعتدت )  
دموع ( زعلك ) من اخيك ... ابتسامة تعبر ( كما اعتدت )  
عن الغفران ... والآن تعالي معي نجلس على طرف السرير  
سوية ... تعالي احديثك يا اخت ... ودعينا من الاعتذار  
فاني اشعر الجفاف في حلقي ... واحس اني لا املك اي  
تبرير لتقا عسي عن الكتابة اليك ...

اني مذنّب ... ومذنّب بحدة ... وبعمق ولكن  
نبتي طيبة ... وعاطفتي رائعة ... فهل تشفع لي • ارجو  
ان تشفع لي وان تكون محبتنا هي النبع الرائق يغسل  
كل ذنوبي ...

حدثتني يا اخت عن « الساعة الخامسة والعشرون ... »  
انا لم اقرأ هذا الكتاب ولكني ادر كت شيئاً منه من حديثك  
اني اعيش هنا يا اخت حياة تختلف عن تلك الساعة الخامسة  
والعشرين ... الساعة التي لن تأتي ... اني اعيش حياة  
عبر عنها يوماً البير كامو ... اعيش ما بعد الموت ...  
واظنك تدركين معنى ان يحس الانسان انه مات ...  
وانه يعيش ما بعد الموت ... معنى ان يعيش الانسان  
على هامش الحياة والمدينة ...

اخوتي ... ان اشكو ... ولن اقلد صرصار  
ديستوفسكي اكثر مما فعلت في الماضي ... لا لن ائن ...  
لأنني لا اريد ايلامك بأنيني ... فأنت اخوتي الحبيبة ...  
وحبيبتني الاخت ... ولكني سأحدثك ... سأحدثك عن  
حياتي واحاسيسي وانفعالاتي ... سأحدثك عن وجودي  
الضائع ... وعن الضياع الذي اعيش فيه ... عن هذه



المدينة الرهيبة تطحن البشر لتحيلهم الى كتلة لزجة لالون لها ولا طعم ... عن هذا الدولاب الجبار الذي يسحق المعاني البشرية دون ان يقدم بديلاً عنها سوى سراب اصفر ... سراب بلون الذهب وليس من الذهب ...

منذ اشهر ثلاث وانا أعيش تجربة جديدة كل الجدة على حياتي ... تجربة كوني رب عائلة ... زوج ... انها تجربة غريبة ... معقدة ... فيها الكثير من المفاجآت والمواقف التي افتقر الى التجربة عند مواجهتها ... احس حاجتي الماسة الى النصيحة ... الى الارشاد الذي اعتدت في السابق ... واقصد ابامي في الكويت ... اعتدت ان اواجه الحياة بلا مبالاة صلبة باردة كالرخام ... وكانت هذه اللامبالاة تنقذني من جميع المواقف المتعددة ... اذ كنت اكتفي بكوني منفعلاً بالاحداث لا فاعلاً فيها ... ومنذ حلت بالكويت شعرت اني انتهيت ... اني ست كائنسان ... ان الاخ الذي تعرفينه ... الاخ الذي كنت تتوقعين له دوراً جباراً في الحياة ... الاخ الذي لم تتوردي عندما كان في العاشرة من عمره ان تكتبي له اهداء على كتاب « الى اخي الذي سأعزبه يوماً ... ان هذا المخلوق الذي كان يجابه الحياة بثقة مطلقة ... ويفرض نفسه على الوجود ... الاخ الذي ينظر دائماً الى اعلى ... احسست ان هذا الانسان قد مات منذ ان حل بالكويت ... وان الصحراء برمالها وقحطها وجفافها قد امتدت الى اعماقه وغطت على جميع الفعاليات المرجودة لديه ... لذا كنت لا مبالياً ... لذا شعرت اني مت ... ولهذا السبب اقول لك اني احيا حياة ما بعد الموت ...

وتخيلت لفترة ان كل ما اعاني مرده الى حياة التشرذم التي اعيش ... وظننت ان حرمانني من المنزل والاحساس

يكون الانسان يعيش في عائلته هو السبب لهذا الاحساس وهذا الضياع ... لذا تزوجت ... وكلي يقين ان الزواج سيعيدني كما كنت ... سيعيدني الى حيويتي واندفاعي ... الى ايماني وصلابتي ولم ادرك ان الصحراء التي امتلأت بها اعماقي اصبحت جزءاً مني ... وان الموت اذا كان يحدث بسرعة ... فان العبث يلزمه الكثير الكثير من الوقت ... والكثير الكثير من الجهد ...

وبدأت اواجه حياة جديدة ... ان اللامبالاة هنا امر لا يجوز ... يجب ان احدد موقعي من كل شيء والا فقدت زمام المبادرة الى الابد ... يجب ان اكون رأياً في كل شيء ... وان اهتم بكل شيء ... علي ان اوقد النار في الجذوة الخابية ... وان اثير كل ما املك واستطيع من العواطف لاواجه بركناً لافحاً من العواطف تغمرني به زوجتي ... علي ان اهتم بأن اوّمن الزاد العاطفي للانسانة التي اخذت تنظر الى الوجود من زاويتي ... ومن خلالي فقط ...

ان المشكلة قد ازدادت تعقيداً ... ولم تنحل اطلاقاً صحيح اني احس الراحة والالفة ... بل والسعادة عندما أكون في المنزل ... صحيح اني احس دفء العاطفة الصادقة تلفح جو البيت ... ولكن علي ان اهتم بانسانين ... انا الذي لم اكن لاهتم بنفسي ... علي ان اواجه كل ظرف بايجابية ... وتعقدت الظروف بشكل خفيف ... وتعقدت بشكل كاد يفقدني نفسي ... تعقدت مادياً ومعنوياً ... وواجهت ازمة صعبة ... ولكن طبيعة هذه الازمة ... وطبيعة الوجود الجديد فرضت علي ان اجتازها ... واسهر الان اني قد اجتزت القسم الاكبر منها ...



وفي غمرة هذا الصراع كنت اقلقت حولي .. لقد  
اعتدت ان استشير اختي دائماً ... اعتدت ان الجأ اليها في كل  
ليلة اعرض عليها مشاكلي واطلب الحل ... اني بحاجة  
الى ارشاد .. الى نصيح .. الى نظرة عميقة مدركة ..  
ولكن ما العمل .. وانت بعيدة .. والظروف اللعينة  
تآمرت علي حتى اساءت الى مركزي لدى اختي الحبيبة ..  
والمشاكل تتطاب الحل السريع الآتي .. اني يجب ان ابت  
بالامور بسرعة .. ان ابت بأمور ليست لدي اي خبرة  
فيها او تجربة ...

حبيبتي ...

عفوك ان اطلت .. او اكثرت الثثرة .. ولكنني  
والله لا ادري ماذا اكتب .. فما يزال تأثير هيب الشمس  
ينغرس في مخي كأسيخ حمأة .. رغم اني اجلس الان في  
مكان مبرد ..

اني احس اني اهذي .. ولكن لا بأس .. فهذه ليست  
المررة الاولى التي اهذي فيها امام اختي .. وهي ايضاً ليست  
المررة الاولى التي تتحمل فيها اختي هذباتي ..

امس وصاتني رسالتك العاقبة .. اقسم لك اني تمنيت  
لو ادفع نصف عمري مقابل ان استطيع الانفجار بالبكاء  
احسست رغبة عنيفة بان اكون معك .. ان اطيرو اليك ..  
ان اضمك الى صدري وابكي وابكي - حتى تصفحي ..  
اني احس اني مجرم ومذنب .. احس اني ضربت رقماً  
قياسياً في الجحود .. اختي .. افهميني ارجوك .. افهمي  
طبيعة موقعي .. اني اتصرف كالاطفال .. واحس ان  
عليك ان تفهمي مالا احسن الافصاح عنه ..

اختي .. صدقيني .. صدقيني بربك .. ان الحر الشديد  
يخلق ظروفاً تختلف عن جميع الظروف الاخرى .. ان  
يقطع الانسان اربع رحلات كل منها ١٥ ميلاً كل يوم في  
هذا الحر اللاهب شيء سريع .. يدفع به الى الاسترخاء  
من كل قدرة ..

اختي .. اني لم اعد اعرف ما اكتب ... واقسم لك  
ان الحروف تتراص امام عيني .. ومع ذلك .. سيكارة  
اخرى .. وزجاجة كولا اخرى .. وسأستمر ! .. لاني  
أريد ان اكتب اليك .. اريد ان احدثك مهما كانت  
حديثي نافعاً ..

اختي .. اعذريني حبيبتي فأنا لم اعد استطيع الاستمرار  
سأكتب لك قريباً وقريباً جداً .. وسأحدثك ..  
وسأستغفرك الى ان تغفري .. حبوبي هل اطمع بنظرتك؟  
ارجو ذلك .. اليك مني قبلاتي الكثيرة جداً والمزيد  
من اعتذاري

والى اللّقاء .. اكتب لي .. اكتب لي  
لي كثيراً واكتب لي طويلاً ..

اخوك ( ... )

★ ★ ★

لن اتحدث عن الرسالة .. ولن اقول شيئاً ..  
وانما اطلب رفقتك ايها القاري ، الى رسالة ثانية يتحدث  
فيها اخي الحبيب عن نفسه وحياته اعطني يدك والمستمع  
معاً الى أخي ..

★ ★ ★



اخوتي ..

موجباً ومساء الخير ..

رسالتك في جببي منذ ثلاثة أيام .. ومنذ اليوم الاول لوصولها ، بل وقبل وصولها ، أردت ان اكتب اليك .. ماذا اكتب ، لم تكن لدي اي فكرة معينة ، المهم أن اتحدث الى اخوتي .. ومع ذلك لم اكتب ..

اخوتي .. رسالتك الجميلة الدافئة اوقعتني في ورطة .. صدقيني .. ان شيئاً في هذه الرسالة جعلني اعيش في تساؤل رهيب ، لا يقل ازعاجاً عن تساؤلك .. انت تسألين هل أنا في حلم أم واقع .. وأنا اسأل سؤالاً سبقني اليه حنيفة ( كما اذكر ) .. اذا كان هذا انا فمن انا ..

من انا .. وهل صحيح ان هذه الرسالة هي لي .. وهل انا نفس الانسان الذي تعرفه ( .. ) وتكتب اليه .. واذا كنت حقاً نفس الانسان فكيف ابرر حياتي وافكاري وجودي ؟ ..

اخوتي .. اني اهذي عندما اقترب من هذه النقطة .. ولكن كيف اصور لك الموضوع بوضوح .. لقد عشت اعواماً طويلة على وهم او تصور .. هو اني انسان لامع موهوب عبقرى .. الخ .. وان هناك مستقبلاً زاهراً ينتظرني .. ربما كان منبت ذلك اشياء كثيرة .. او نجاحات متفرقة ، او ومضات لمعت فيها عن طريق الصدفة او الامكانيات .. لست ادري .. ما عرفه بالضبط ، ( وهذا شيء اقله لك لأول مرة في حياتي وانت اول انسان يعرفه ) هو ان هذا الشعور ابتداءً في يوم من الايام تسلمت فيه هدية من اخوتي الكبيره .. منك يا غاليتي .. لا أدري ماذا كانت المناسبة ، اعلم اني كنت صغيراً آنذاك ، وكان على الكتاب

الهدية ، اهداء .. الى الاخ الذي سأعتر به يوماً .. ربما كان هذا الاهداء الشراوة الاولى التي اشعلت الوهم الذي عشته سنوات طوال .. وعاشه من حولي عن يقين واقتناع او عن مجازاة لي ومن باب التشجيع ..

كان ايماني هذا ، وتشجيع من حولي يدفعاني الى الأمام ويضخمان لي النجاحات التي احققها ويزداد الوهم رسوخاً .. والتصور يصبح اعتقاداً .. وحياتي انقلبت من واقع مليء الى مجرد تطلعات الى مستقبل ضخم وفرص تتفتح في الامكانات وتنتشي العبقرية .

ثم جاءت صدمات الواقع ، ابتدأت بفتاة لعوب ارادت أن تتسلى بي ( وتستعملني طعماً لاستعادة حبيبها . وصدقها بكل وجودي ومنحتها كل عواطفني .. وانغمضت عيني على كل الشكوك التي كانت تحاول ان تخزني وتعيدني الى الواقع .. ومرت الأزمة لأجد نفسي وببساطة ، وقد مثلت دور المغفل الكبير .. واستحقت هذه التسمية عن جدارة .. وتمر الاحداث بعد ذلك هل استعرض كل شيء ..

لا .. ان الامر يحتاج الى مجلد .. المهم ، لقد انقلب التطاع الى المستقبل الضخم ، الى قلق مدمر واحساس حاد بأني لاحتل المركز الذي استحق ، وان عبقراتي مدفونة ومواهي مظلومة .. واني بحق مختلف عن الآخرين واتفوق عليهم ..

وعشت سنوات بهذا القلق ، دون ان احس بجرثومة صغيرة كانت تتسلل بهدوء الى الثغرات التي تركتها مختلف الاحداث في ثقني بالعبقرية والواجب .. وإذ بهذه الجرثومة تتمكن ، واكتشف فجأة .. اني مجرد انسان عادي ..



لا ابدآ انك لست تافهاً ايها الاخ الحبيب انك انسان  
وانسان متميز ... واني فخوره بك فانت الاخ الذي اعتز  
باخوته والذي صدق حدي به ...

ولنستمع معاً يا قارئى الغالى الى اخي الحبيب  
لقد تعرضت مدينتي يوماً لنكسة مريه ... نكسة  
ايلول ( ٠٠ ) وعشت انا المأساة بعنف وعانيت منها  
الكثير وكتبت لآخي اصرخ ... ابكي ، اريد تزيق  
حتى الهواء وانفجرت اعصاراً يحطم حتى نفسه .. اجمل  
تمتت تحطيم نفسي في ذلك اليوم اللعين وطبيعي ان يفهم  
اخي النكسة وان يعيها ، واليك جوابه في ذلك اليوم ...

#### اختي الحبيبة

موجباً ...

منذ دقائق وصلتني رسالتك .. الساعة الآن حوالي  
الثانية عشر ظهراً .. وهأنذا اكتب اليك من الصيدلية ..  
اختي ...

طبيعي جداً ان نتألم .. طبيعي جداً ان نحس اننا  
اصبنا مزقاً وشظايا .. بل من العار ان لانحس ذلك ...  
ولكن .. من العار ايضاً اختاه .. ان نخي رؤوسنا ونستسلم ..  
من العار ان نأس ..

قبل وصول رسالتك بدقائق كنت اقرأ مايلي :

« ان مزيد الناعين كثير .. والهازين كثير .. والهاربين  
اكثر ، والمختبئين لا يحصون .. أما الصامدون والمبشرون  
بشجاعة فقلة ، وعلى عاتق هذه القلة يقع عبء المحافظة على  
المعنويات العامة .

لاشك ان المهمة شاقة ولكنها ايضاً مقياس الوعي  
والحيوية والصدق .

انسان لا يختلف عن الآخرين .. مجرد فرد من القطيع ..  
وحاولت ان اتمسك ببقايا اوهامي او ببريق ايماني بالتفوق ،  
ولكن عبثاً .. شيئاً فشيئاً استسلمت لهذا الشعور المريح ..  
اني مجرد فرد وفي القطيع يقضي اياماً محدودة في الدنيا ..  
يتروك هذه الدنيا دون ان يخلف بعد ، سوى الاولاد ..

امس سمعت عن جنازة احد اقرباء زوجتي .. زوج  
عمتها . وكانت تحدثني ان الجنازة كانت فخمة ومشى فيها  
مئات الناس ، وبدون ان اشعر قفز الى لساني سؤال بسيط  
ولكني احسست فيه برودة مريه .. ترى ، هل يسير في  
جنازتي عشرون شخصاً .. اني اسك في ذلك .

عفواً ياأخت .. فلقد تثرثت كثيراً .. ولكني كما  
قات لك في مطاع الرسالة .. كنت وما زلت اتساءل ..  
هل حقاً ان هذه الكتابة الجميلة لي .. وهل استحق يا ترى هذه  
العواطف كلها .. ام انها موجهة الى ذاك الانسان .. الى  
الأخ الأمل . الأح الوهم .. ذاك الذي كانت تعرفه وكانت  
تحدثه فيفهم ، او يتظاهر بالفهم .

لقد الغيت اجازتي هذا العام ، ومعنى ذلك مزيد من  
الغربة والبعد ، ومزيد من الشوق .. ومزيد من الصعراء ..  
اختي ..

كم اتوق لدعوتك لقضاء الصيف او بعضه هنا .. ولكن  
لدعوة مريبة .. فالطقس جهنم ، ولا يعقل ان يدعو انسان  
خته الحبيبة الى اجازة في جهنم .

الف تحية وقبلة لك وللجميع وبانتظار

رسائل منك





ترى .. أي فضل للهازبين في موكب العرس ؟  
والنادبين في موكب الموت ؟ الفضل لمن لا يفر من المعركة  
عندما تشتد ، ولمن يقاوم عندما الصفوف تتداعى ..

لا .. لا .. لن نتخلى .. لن نحني رؤوسنا .. بل  
نحمي عقيدتنا ..

أختي .. كنت اقرأ هذا الكلام عندما وردتني  
رسالتك وعندها قرأت تجسيدا رائعا ، وبأسلوب ينبع من  
اعمق اعماق معاناة التجربة القاسية والالم المرير .. عندما  
قرأت اصرار المدرسة على تلقين الدروس .. رغم كل شيء ..  
اني احس ان كل مأساؤه تافه .. ومبتذل ...  
ومشوه .. لسبب واحد وضعت اصبعك الجريح عليه  
بجراحة .. اني بعيد .. بعيد عن النساحة .. بعيد عن كل  
شيء .. عاجز .. تافه .. وكلامي وانا به هذه الحالة ان  
يختلف عن كلام ضابط عجز متقاعد عن الحروب والتحركات  
وتحمسه ونظرياته ..

ولكن ربما كان لبعدي عن الانفعالات الآنية ميزة  
واحدة على الأقل .. هي قدرتي على تصور المعركة بروح  
اكثر موضوعية من اولئك اللذين يخيونها بما ترخر فيه من  
ملايين التحديات والاهانات ..

أختي .. ابتعدني لحظات عن الجو المحيط بك ..  
وانظري بهدوء وتجرد .. وستصلين الى نتيجة ربما اضاءت  
بعض جوانب الطريق المظلمة ..

ان الوضع الآن .. ورغم كافة الاعاصير .. ورغم  
الظلمات .. ورغم كل شيء .. احسن منه في عام ٩٤٦ ...  
احسن منه عام ٩٤٨ ..

صحيح انها نكبة خفيفة .. ونكسة خطيرة ..  
ولكن لا شيء يدعو لليأس .. اولئك الذين تعرضوا لشقى  
صفوف الاهوال .. لم يكن لديهم من الأمل والتفاؤل  
لم يكن لديهم من الايمان والتصميم اكثر مما لدينا الآن ..  
والذين حققوا الانتصارات السكاسحة .. وسيروا  
الملايين ، لم يبدأوا من ظروف احسن من ظروفنا ...  
صحيح اننا خسرنا كثيراً من المواقع .. ولكننا لم نخسر  
كل شيء .. لم نخسر ايماننا .. لم نخسر وجودنا .. ولم  
ولن نخسر املنا ..

انه واجب ثقيل تتحمله القلة .. وعمل عسير ان يسير  
الانسان في وجه التيار .. نحن لسنا بحاجة لمزيد من ...  
الاستشهاد .. ولكننا بحاجة لمزيد من التصميم العنيد ...  
والعمل الدائب المستمر .. قد لانحصل على نتائج العمل  
بسرعة .. ولكننا سنحصل عليها ناضجة بكل تأكيد ..  
أختي ..

لا اعرف كيف اوضح وجهة نظري .. ولكن اذكر  
انه في عام (?) كانت الدعوة مضحكة في رأي كثير من الناس  
وكلوا ينظرون اليها على انها اناس حالمين .. اناس يبنون في  
الهواء .. وكان الدعاة قلة .. شبه معزولة عن الناس ...  
ولكن التيار سرى ببطء ولكن بقوة .. واشتمل الجميع ..  
واليوم يمكن ان نبدأ من جديد .. نبدأ بتصميم  
اكثر وبقسوة أشد ..

أختي .. هل لي ان اقترح عليك شيئاً ..  
اكتبي .. اكتبي كل ماتحيين .. حلي كل مايمربك ..  
وأودعي ماتكتبين دفترأ او درجاً .. واتركيه الزمن ..  
فستعودين يوماً اليه .. ستعودين ولا شك لتروي تاريخ  
لحظات قاسية مرت بك وبغيرك ..



وستكون يومها روايتك وحدها الصحيحة ، لأن فيها  
صدق الانفعال وألم المعاناة ..

اخوتي .. لن استمر أكثر .. اكتبني يا .. اكتبني  
كثيراً .. اليك اطيب تحياتي واصدق تمنياتي .. والكثير  
الكثير من قبلاي .. واسامي لأخيك الذي يعيش في مصيدة  
الجرذان مقيداً شلول الحركة ..

والى اللقاء

اخوك

★ ★ ★

والآن دعني لوحدتي يا قارئى الغالي فالغربة التي اعانها  
مريرة ... ولكن لا . تبعد لا تتركني تعال نستمتع  
معاً الى قصيدة حلوة ، فنحن بعد هذه العواطف المتوترة  
الصادقة بحاجة لترفيه ، وكلمة ناعمة .



## اعلن

بالنظر للسرعة السكلية ستجري في بهو امانة  
العاصمة يوم الثلاثاء الواقع في ١٩٦٥/٧/٦ وبتمام الساعة  
الثانية عشر مناقصة لتقديم ( ١٥٠٠ ) متر مكعب من  
الحجر الاساس ( بلوكاج ) و ( ٢٠٠٠ ) م<sup>٣</sup> من البحص  
المكسر للتعبيد المستخرجة من مقالع وادي برزة  
ضمن حدود مبلغ ( ١٨٠٠٠ ) ل.س . حددت  
التأمينات الموقفة بـ ( ٩٠٠ ) ل.س والتأمينات النهائية  
بـ ( ١٨٠٠ ) ل.س . اما مدة العمل فهي لغاية  
عام ١٩٦٥ .

ان آخر موعد لتقديم العروض هو الساعة الثانية  
عشرة من اليوم المحدد اعلاه . فعلى من يرغب الاشتراك  
في هذه المناقصة الحضور في الوقت المحدد اعلاه الى بهو  
المكتب البلدي بعد تقديم عروضة ضمن ظرفين مختومين  
وبعد الحصول على نسخة من دفتر الشروط - لقاء  
مبلغ ( ٥ ) ل.س تدفع لصندوق امانة العاصمة ،  
زيادة في التفصيل يمكن الاطلاع على دفتر الشروط  
لدى ديوان مكتب الدراسات - مديرية الشؤون  
الفنية بامانة العاصمة - شارع بورسعيد وذلك خلال  
اوقات الدوام الرسمي من كل يوم .

امين العاصمة

صفوح الصواف



## = لا تسلي =

### شعر ياسين الفرجاني

لي على النجم غدوة ورواح  
ملعي النجم ، غيره لست أرضى  
تورثي نخوة الالباء وعزمي  
من عوادي الزمان أقوى وأمضى  
وسع الشعر أصغراي وضقت  
بقصيدي الشمس طولا وعرضا  
أقطب الشهب كرمة وأروي  
ظامئ الشوق سلسل النور محضا  
وإظلت مناي من أفق أمسي  
كشفت غدي : سماء وأرضا  
أتملي الغيوب كفاً أشارت  
ولساناً بمغلق السر أفضى  
أجتليها غوامضاً ، كل ستر  
عن خفي من الجاهل ينقى  
وعذارى الاحلام يهجن حولي  
راقصات ، يمس لدناً وبضا  
في دمي الشوق ، لاعجات لهيب  
كدن ينطقن بالصباة نبضا  
لا تسلي عن الجنين أقضا  
والجهد هد والفراق أمضا  
شعر ياسين الفرجاني

لا تسلي عن الجنين أقضا  
والجوى هد والفراق أمضا  
أسكرتني الجفون يا لفؤادي  
من صحاح سقينه الحمر مرضي ؟  
يعلن القلب من شجوني بعضا  
فأغني الهوى وبكتم بعضا  
زكريات زحمن أفق خيالي  
وتوهجن في مدى الظن ومضا  
أين زاه من الحياة تولى  
ونضير من الشباب تقضى ؟  
كل دين قضيت يا دهر إلا  
دين قلبي متى بربك يقضى ؟  
لهف نفسي على ربيعي يذوي  
بعد ما كان مورك العود ، غضا  
أزرع الدرب من جراحي حباً  
في ظلال المنى فأحصد بغضا  
ساعة الحزن تستديم طويلا  
وليالي الضفاء يعن ركضا  
ليس مني الجناح إن هبط أولم  
يقو في غمرة العواصف نهضا



## الحذاء المقدس

- ولكن ماذا جرى ؟ هل تشاحرت مع احد ؟ هن  
كانوا كثيرين ؟

- لا نثرثري ، وحاولي ان تنزعي هذا القميص للدين  
عن حسدي .

كان القميص ملتصقا بظهره ، وقد نجمد الدم المقرب  
من الجروح لطحاً كبيرة فوقه .

وضع يده بين أسنانه وأطبق عليها بينما كانت زوجته  
تحاول نزع القميص متلطفة دون جدوى .

وأخيراً نهض ففتحها جانباً ، وبحركة سريعة نزع القميص  
فتفتحت الجروح بنابيع صغيرة في ظهره ، فنام على صدره  
بينما أخذت تمسح الدماء بخرقه قذرة بمبللة بالماء الساخن ..

- ما أصعب شغل الفاعل ؟ لولا أن كرامتي تمنعني من أن

أرجو الشرطة ليسمحوا الي بالوقوف بعربة التبر هندي ،  
لما أقدمت على هذا الشغل ، على أي حال هذه الجروح  
ستندمل بعد أيام ، عندما يعتاد ظهري الشغل ..

- لقد أرعبتني ..

وبينما هي تغسل الخرقه ، اذا به ينتفض مذعوراً :

- الحذاء .. الحذاء المقدس

وكان قد نسي أن يقبله عند دخوله كالعادة

- واللوحة ؟ أين اللوحة .. ؟

تأكد ان النساء جالسات في ساحة البيت الصغير ، عندما  
لم يفتح الباب بسرعة .

كان منهكاً يوشك ان يسقط على الارض ، الا أنه  
كان رجلاً قوياً لم يعرف الضعف الى عزيمته سيلاً ، فسوى  
ظهره ، وشد صدره ثم دخل وعلى شفثيه ابتسامته المحببة ،  
وطرح السلام ، فردت النساء بصوت واحد :

- الله يعطيك العافية .

ولحقت به زوجته الى غرفتهم الضيقة ، تحمل طستاً  
كبيراً من التنك بيدها اليسرى ، ووعاء به ماء غال في يدها  
اليمنى وما وضعتهما حتى أمرها بمغادرة الغرفة ، ولم يكن لها  
الا الطاعة ، لكن بدى الأمر غريباً ، فهو يبدل لباسه أمامها  
من سنين ، فماذا جرى اليوم ؟

وحدثتها نفسها بالدخول ، وما شقت الباب ، حتى  
أثاها صوته صارخاً ، فعادت خجلى مظرفة الرأس ، بينما  
تبادلت النسوة نظرات استغراب ، لكن واحدة منهن لم  
تنطق بكلمة ، حتى الاطفال الخمسة ، كفوا عن اللعب ،  
وجلس كل منهم بجانب أمه صامتاً بلا حراك ..

ومرت فترة قصيرة ، سمح لها بعبدها بالدخول ، وما  
رأته حتي كادت تطلق صرخة ، تجمع كل اهل الحارة ، لولا  
أن عينيه الكبيرتين القاسيتين أمرتاها بالتزام الصمت



كانت اللوحة تمثل شابين فلسطينيين ، يلعبان الورق وكان وجه أحدهما أسود داكناً وعيناه زرقاوين ، بينما كان وجه الآخر أزرق باهتاً وعيناه بيضاوين ..

وقد كان الحذاء يوضع فوق اللوحة على الجدار الاصفر . هجم على زوجته مجنوناً فزها بين ذراعية القويتين هزاً عنيفاً

- أجبي أين الحذاء المقدس واللوحة ، اجبي قبل أن اقتلك . ولم تكن تستطيع أن تخبره ، كانت تعلم أنه سيثور ويغضب ولكن ليس الى هذا الحد ..

ولطمها على خدها الأيسر فارتدت على الارض ، يسيل الدم من فمها ممزوجاً بلعابها و ..

دخل الابن الاكبر ، فرأى امه ملقاة على الارض تبكي ، وقد وقف أبوه عملاقاً ضخماً يتصبب عرقاً ، وينزف دماً ، فوق مشدوهاً وحده الأب بنظرة أطارت صوابه :  
- هل تعرف اين الحذاء المقدس واللوحة ؟

وتسمر .. !

- قلت لك هل تعرف أين الحذاء المقدس واللوحة ، أجب .. !

- إنني .. لقد ..

- انطق ..

- موجودان ..

- أين .. ؟

- داخل الصندوق ..

وأطل الشيطان من عينيه

- في الصندوق .. ! من وضعها هناك ؟

- أن .. أن ..

فصرخ :

- من ؟

خبأ وجهه بيديه ، وأحنى ظهره ، وانكمش ، واستعد للكلمة قوية في بطنه ، ثم همس :

- أنا ..

وارتفع حاجباه ، وانفجرت شفاته اليابستان :

- أأنت .. ! أنت اخفيت الحذاء المقدس واللوحة .. ! من

أين جاءتك الشجاعة .. ؟ ان هذا عمل رجال ، فإذا

كنت نوبت أن تصبح رجلاً ، فقف كما يقف الرجال

وأجبنني لماذا اخفيتها .. تكلم .. لا تخف

- أي ..

- قلت لك لا تخف ..

- أريد ان اقول بأنه ليس مناسباً وضع الحذاء في صدر

الغرفة كأنه تحفة ..

- تابع ..

- ثم وضع اللوحة تحته ، انها اهانة ، إنني لأستطيع أن

أدعو أحداً من رفاقي الى بيتنا بسببها ..

- ها ! وماذا ايضاً

- هذا كل شيء ..

- حسناً لنقعد ، ونتحدث بهدوء ، وأنت ابعثي واحداً

من العفاريت ليشتري لي علبة دخان ، واغلي لنا فنجان

قهوة أخرج الحذاء المقدس واللوحة من الصندوق .

- هاهما .

أخذ الحذاء بين يديه رقيقاً به ، ثم قبله وتهد :



- آه .. ما أطيب رائحته ! هل قلت لك انني أقدم هذا  
الحذاء وأعبده

- لا .. لا لم تقل لي

- ألم تسأل نفسك موة لماذا أضعه في صدر البيت واللوحه  
تحتة ؟

- كنت أريد أن أسألك ولكني ..

- حسناً ! سأحكى لك قليلاً عن هذا الحذاء، ربما لا تعود  
تخفيه

- الدخان والقهوة

- هاتي ، ضعها هنا على الحصى ، واذهي الى جناح الحريم  
وبعد لقد كان هذا الحذاء لرجل عظيم أقدمه ، تعال  
هنا وانظر

- انه ثقب !

- كان صاحبه يقوم بالحراصة عندما اخترفت رصاصة كعبه .

- غريب !

- أجل كان يقوم بالحراصة بينما قعد الكثيرون في بيوتهم  
يرتجفون من الخوف كان يجب أن يحميهم ، يحمي  
ارضهم .

- هل تدخن سيجارة ؟

- أنا ؟ لا .. لا أعوذ بالله

- ترى كم أنت جبان ؟ لقد رأيتك مرات تدخن ..

- لكن

- خذ أو لا تدخن وراء ظهري .. آه ما أطيب الذكريات

- هل تعرف ماجرى لهذا الرجل بعدما جرح ؟

- لا بد أنه زحف على صدره حتى وصل القرية .. !

- أبداً ! لقد جاء القرية على قدميه ..

- وجرحه ؟

- وليس هذا فحسب ، بل كان يجرح معه اليهودي الذي جرحه

- مستحيل !

- أجل ! مازلت أذكر ، لقد وقف في الساحة ، فاجتمع  
الناس حوله ، يحملون القناديل بأيديهم ، وقفوا  
مدهوشين :

- رجل يقتل يهودياً ، ويجرحه من أول حدود القرية  
للساحة ! ولم يكن واحد منهم يعلم بأنه جريح .

- شيء لا يصدق !

- ترى هذا الحذاء المقدس ! انظر اليه جيداً ، لقد داس  
جسد يهودي ، ظل واضعاً رجلاه اليسرى فوق صدره  
أكثر من عشر دقائق ، حتى ركض بعض الرجال  
يخفون جثة اليهودي لم يكن يريد أن يزحزح رجلاه عن  
الجثة ، لولا ان رجلاه اليمنى المصابة لم تعد تحمله ، ولكن  
تذكر انه لم يسقط على الارض أبداً ولم يتكئ على  
أحد ، لقد عاد الى البيت فانتزع الرصاصة التي استقرت  
في كعبه ، كان يريد أن يعود للحراصة ، هل تسمح ؟  
كان يريد العودة للحراصة ، لأنه كان يعلم ، أنه لن  
يرضى أحد بالوقوف في تلك النقطة ، وكان يعلم أنه يجب  
أن يكون هناك شخص لحراستها لكنه في تلك الليلة  
لم يستطع .. هل تعرف الآن لماذا أقدم هذا الحذاء ؟

- معك حق يا أبي ، ولكن ! ما دخل اللوحه ؟

- اللوحه ! لكي تفهر العلاقة بينها وبين الحذاء المقدس ،  
يجب أن تكون ذكياً ، أعتقد لو أنك هجرت السينا  
والمقهي ، وتركت الله في سمائه ، وفكرت قليلاً ،  
لاستطعت أن نجد بينها علاقة



- يجوز! محتمل! ولكن ماذا حدث للرجل بعد تلك الليلة؟
- آه .. الرجل العظيم ، لقد أعدم خلال الحرب .
- أعدم !

- هل تدري كيف ؟

- رمية بالرصاص ؟

- الحق انهم كانوا يستعملون هذه الطريقة ، ولكنه كان شيئاً خاصاً ، فأعدموه بطريقة خاصة .

- لا أفهم ..

- لقد ثبتوه على الارض ، ثم .. ثم ..

= أبي ! أنت تبكي ..

- ثم مرت فوفه دبابة ، دبابة مرت فوقه

- هل رأيت أنه أنت ؟

- ناولني الكبريت .

- حسناً !

- كان يوماً مشهوداً ، كان اليهود يريدون أن يجعلوا منه

عبرة للمجتمع وقد انتصروا بعد سقوط حيفا ، فجمعوا

أهل القرية في الساحة نفسها التي وقف فيها فوق جثة

اليهودي ، كان هناك اطفال صغار ، وعجائز وأمه ..

أمه كانت هناك ..

- أجل لقد كنت هناك ، رأيت أنه يتمزق .. يتمزق

أمامي ولم أفعل شيئاً .

- ولكنك كنت ..

- كلا ! لقد كنت شاباً ، كان يجب أن افعل شيئاً لكنني

لم أفعل ..

= والحذاء .. قصدي الحذاء المقدس كيف حصلت عليه؟

ونام على صدره متعباً ثم همس من خلال دموعه :

- لقد كان حذاء أبي ، أجل كان حذاء أبي ..

دمشق - وليد دسوقي

## اعلن

تعلن أمانة العاصمة أنها ستجري في الساعة الحادية عشرة من يوم الثلاثاء في السادس من تموز ١٩٦٥ مناقصة تقديم ألف مقشه بلدية ناعمه للعصا .

فعلى من يرغب الاشتراك في هذه المناقصة الحضور على هو المجلس البلدي في الوقت المحدد مستصحباً التأمين الموقت .

ويمكن الاطلاع على دفتر الشروط لدى ديوان شعبة العقود خلال أوقات الدوام الرسمي من كل يوم .

أمين العاصمة

## اعلن

تعلن كلية الآداب بجامعة دمشق عن حاجتها لمدرس في الادب الانكليزي .

فعلى من يرغب التقدم لهذه الوظيفة مراجعة ديوان الكلية خلال أوقات الدوام الرسمي ، للاطلاع على الشروط ، تقبل الطلبات خلال مدة اسبوعين من تاريخ النشر .

دمشق في ١٠ حزيران ١٩٦٥

عميد كلية الآداب



## قطرات الدم

بقلم : م . كامل كرجاج

« يجب ان نكون متشائمين بادراك ولكن نبلاء »

وسيجرح من يكافح الشقاء، وفي غمرة الكفاح العظيم .  
سأمشي واباك رافعاً رأسي ... نشق الطريق  
وخلفنا رايات مجد وعظمة  
وسيبقى الشقاء مثلما صاحبني منذ الابد ،  
وستجثو عند قدمي تصلي له في كل عيد  
منذ آلاف السنين وهو معي بصفتي ...  
ولسوف يبقى الشقاء سنة للعيش والطبيعة  
تتحول فيها الدماء الى تماثيل النضال .  
وسمعت الوجود يوماً يقول :

« بالشقاء ... »

سوف تكتسح التفاهة والملل ..  
ولسوف ينتصر الامل ..  
والحياة ...

سوف تبقى متحفاً ليس يشمن  
الدماء الحارة تجلوه ...

والعضل المفتول بينيه ..  
كما يظل قيمة ..

للحياة المقبلة ... »

وسمعت التاريخ ثانية يقول :

« انا الليل

الكل يجهلني

الشاعر محرات العالم

كل ما يعطيه المحرات للارض من خصوبة يعطيه

الشاعر للعالم .

القلب الذي لا يحب صحراء .

في بعض الاحيان تتسكلم الافواه عندما تسكت القلوب .

هذا هو معنى التظاهر .

دائماً نسير عريان في طريقنا ، حتى يأتي صباح بقـلـدنا

دروع الايمان بالحياة ، فننسى قدرنا .

الفضل يخلق الصراع ، والصراع يخلق الابطال .

دائماً لابد لنا من شهرزاد ، اما شهرزاد اليوم فقد

لبست ثوباً اسود .

لولا الشقاء لانعدمت الحياة في بني البشر ، انه القوة

التي تحررهم في الصحراء ، فيزيل ملهم ورتابة زخرفاتهم .

الالم هو ينبوع الكفاح والنضال .

سمعت التاريخ يوماً يقول :

انا التاريخ ! كيف تريد مني ان امير وانت راكد

كمستنقع للترف ، سأمضي ، وخلف اقدامي ذيل الدماء ،

وعلى الطريق تتناثر اشلاء المتعبين ، يجرحها الاقوياء ، فهي

لن تبقى لتنتن ... »



وليس من يعلم سر شموخي

انا الليل ...

وفي زواياي آلاف الالهات تموت ...

كي اولد معها في كل يوم !

بين المجد والانسان هاوية رهيبة . عظيم هو الذي

يعبرها على حبل .

هناك بشر يهونون ان يظهروا امام البشر التافهين ،

وهناك من مهمهم ان يظهروا امام البشر العظماء ، لكن

العظيم هو الذي يحب المجد الخالص .

هناك نوعان من الشعراء : الغربان والنسور . هؤلاء

يتوقون الى التظاهر ، واولئك الى المجد .

المجد انشودة لا يعرفها الا الالهة .

السنون حبات تمضي مثل اهوائنا ونزواتنا . لنجرع

الخمر اذن . ولكن اى خمر يبتغي الشاعر ؟

الشاعر الاعظم هو الاناني الكبير .

الانسان الحساس يعيش ابدًا بين كآبة واقعه

وثورة جراته .

اننا مثل اوليس<sup>(١)</sup> ، نزرع ملح الحياة ، وكنا

ملوك فقدوا عقولهم .

اي ذهول نخصد في درب المجهول ؟

---

(١) في الالبادة يرى اوليس على شاطئ البحر يحرق الرمال

فيسأله احدهم :

— ماذا تفعل يا اوليس على شواطئ البحار خلف هذا المحرقات؟

— ازرع الملح

— وماذا تحصد ؟

— احصد السمك .. هاها .. بل احصد الباذنجان .. مالك

نضحك ؟ نحن نعمل لنسمعكم

انتم الاسباد ...

ثم ينتقل الى زرع الامواج ..

الحاود غبطة ابدية تتابعنا ونحن نمشي في الصحراء ذاهلين

نبكي ونضحك .

الليل كالنور لمن يفرغ حبه للحياة .

شي واحد عظيم خلد محمد ، انه استطاع ان يتحدى

الصحراء ولهذا اصبح بطلاً للتاريخ .

كان محمد جباراً هائلاً لانه استطاع ان يكتسب عظمة

لهية دون ان يلف نفسه بثوب الالهية .

استطاع المسيح ان يكون عملاقاً ، يشق الصدور

بالسيوف ... ويزرع الحروب ، ويكسب نصر الآلهة .

كل نبي عظيم مهما حاولنا ان نظهره بمظهر الخادع ،

يجب ان نكتشف سر عظيمته . هكذا كان المسيح ومحمد

وموسى وزرادشت وبوذا .

ساعة يتسم الفجر اول ابتسامة ، يشق الليل

آخر شهيق .

الحياة بين ذراعي الموت دائرة تدور ، كأن انسانا

واحدا يديزها ، تمضي اجزائه ثم تعود . وفي كل مبات ولادة .

بمياه الايام

ينحيل التراب

ونلقي على الارض طين الالم

كاشلاء اموات ..

وعلى الدرب اينما نسير

نخلف طين العذاب الذي خدره الشعور

فوق بنايات العصور ..

ونشيد قصورا في سقوفها نعلق حبال مشائق

وننتحرج ..

ونحن ببسم ابتسامة منتصر خدعه العدو !

يظن البشر ان الكمال افضل من الجمال ، الا اننا عندما



نقد ذكر ان باريس<sup>(١)</sup> ترك هيرا واثينا كي يقبل افروديت  
آنذاك ندرك طبيعة لانسان .

كيا يكون حنبا حارا يجب ان نرى في التي نحب  
ومزاً للحياة .

من الجيد ان نعود للايمان في اللحظات الخيالية .

الطبيعة هي نعم الحياة الشاملة ، والقلب البشري هو  
نعم الخيال الشامل .

ولدت مع الربيع ، ولكنني صديق الشتاء والصيف .  
حياة الناس اوهم لا تتعدى الحاجة اليومية والتسلية .  
عندما نكره الحياة نكره الام .

عندما تسير الحياة كساقية راكدة نحو المستنقع ، ينفجر  
في زوايا بعض القلوب بركان روح النبي .

النبي يمشي على الدرب الكبيرة ، وعلى كفه تسير روحه  
المنتهبة ، وهو يجر خلفه في الصحراء رداء احمر ، ويخلق نحو  
مضارب الحياة .

ايها الحقد ! كن كريما .

ابصرت مياه الغدير تجري باستمرار ، اما صورة القمر

فقد كانت ثابتة في جبهته ؟ لماذا يا ترى ؟

يمكننا بالحب والالم ان نفتصر على الموت البطيء .

قعر هاوية الحياة هو قمة جبلها واعلى نقطة فيها من  
الجانب الاخر .

الشمس مركبة الحياة والليل جلادها ، ولكن من

المنتصر : الشمس او الليل ؟

ان انساننا اصبح بعد مآسيه وبعد ان عاش في كاليات  
توفر له حاجة الصراع ، اصبح ميالا الى العنف كي يشبع

(١) باريس ابن بريام ملك طرواده . وعندما اتت الالهات

الثلاث عنده افروديت الهة الجمال وهيرا زوجة زيوس وافوى الالهة  
واثينة الهة الحكمة تحتكن لايها يعطي التفاهة اعطاها لافروديت فاسياً  
افوال هيرا واثينا .

نهمه . ان الميكانيكية التي تفقده هدوء حياته المبنية على  
اساس القيمة ، هذه الميكانيكية دفعتة الى العنف بشكل هائل .

عندما يقف الانسان امام الزمان اللامتناهي يبرز له  
شبحان : الموت والخوف ...

عندما نفكر في واقع حياتنا المتدفقة آنذاك تصبح  
افكارنا قصائد .

لا يمكنك ان تعرف قيمة الحياة اذا سمعت ، عنها يجب  
ان تعيشها !

الرمز لا نهاية

يجب ان نعطي للحب ما لانعطي لاي شيء اخر .

كل ما قاله البشر في حياتهم كذب غير صحيح مع  
انفسهم . الحكمة الوحيدة الصادقة التي قالها البشر في تاريخهم  
هي اعترافهم بعدم مصارحتهم لانفسهم اي بكذبهم الابدي !  
مشكلة الحياة الحارة انها تدفعنا الى طلب المزيد منها .  
ما دام العمر يمضي هكذا فلماذا لانحيا الحياة بغزارة .  
الحياة تمثيل ، كلنا يسعى الى تمثيل الادوار على غيره  
مهما اعتقدنا انها صادقة .. وكلنا يمثل بكذب !  
ما اتعس هذه التمثيلية .

لماذا نريد ان نجعل الناس متساوين بوضعهم كلهم في  
الدرك الاسفل ، سنحاول ان نجعلهم متساوين في السمو  
والعظمة والعلو والاستقرارية الفكرية .

كثير من الساعات تضيع في سبيل قليل من الساعات  
تفيد . هكذا تبدو حياة البشر لحظات فريدة بين سنينهم ..  
استطاع المتنبئ ان يكون اول من يجمع عالم الماحمة  
وعالم المأساة في شعره .

تمثيلية الحياة تبدأ عندما يفتح العقل .

احوا الكذب من حياة العبقرية ، تجدوا السراب .  
ان العبقرية كذب وسراب .

حتى الحب تحول في حياتي الى معركة .

ان حياتي معركة .. وانا المعركة الكبرى .



## مباهج الحياة

مهداة الى صغيري الحبيب .. تمام ..  
شعر : محمد منذر لطفي

هل رأيت الأفق الجميل يعني الشمس ألقاه فيذكي الشعورا  
هل نظرت الربا وقد لفها الثلج وشاحا من البياض طهورا  
هل شهدت الجداول الزرق سكرى  
ونسيم المساء ناعى الغديرا  
هل سمعت الراعي يرتل .. حنأ  
وقطيعاً بصغي ، وكلباً صغيرا  
انه الحسن أينما كنت .. يغشى  
مقلة الكون فاتخذة سميرا

★ ★ ★

ياصغيري كما ترى فجمال الكون .. جم ، والعيش أمسى حريرا  
ياصغيري لولاك لم أعشق الورد ، ولولاك ماغدوت أميرا  
سوف اجنى لك النجوم اللواتي  
كنت قد قلت لي عليها كثيرا  
وسأهديك عالماً من ضياء  
ومللاً - كما تحب - منيرا  
فتمتع بالعمر مادمت حياً  
ولتكن فيه نسمة وعيرا

★ ★ ★

محمد منذر لطفي

من يعرف الحياة كثيرا  
يهجر الحزن والنواح الكثيرا  
شغلتنى عن الهموم بقايا  
من جميل الرؤى ، فبت أسيرا  
سرني أن أرى مع الفجر قوما  
تركوا البذخ جانبا والقصورا  
حملوا الخير للحقول .. ولكن  
كن معي دائماً ، فتمسي كبيرا

★ ★ ★

ياصغيري عش في الحياة سعيدا  
فجمال الحياة أمسى وفيرا  
ن عمر الانسان شيء ثمين  
ليس حقاً أن ينغثوه مريرا  
ياصغيري طف بالحدايق دوما  
وانظر الماء والسما والطيورا  
ياصغيري تعال نمش الهوبنا  
لنرى جدولا يعني .. نيرا  
سبحت فيه نجمة ذات دل  
واستحم الملل فيه غورا

★ ★ ★



# امل

## قصة : عبد الرزاق جعفر

اشعل اللفافة ، وحمل تلك الورقة بيده . وبدأ يقر ما فيها :

كانت « أمل » مسترخية على كرسي طويل ، في شرفة بيتها الريفي ، تستمع الى الموسيقى الناعمة التي تذاب من الراديو القريب منها . وكتاب صغير يستريح سعيداً على صدرها الفتي .

كانت تنظر الى الوادي الاخضر السحيق والجلال الوردية الشاهقة يغازلها الضباب الرقيق وتنف من الغيوم الشاردة هنا وهناك . والطير تروح وتغدو ولا هدف لها الا اتمام تلك اللوحة الساحرة واطفاء جو من الجبور والسعادة والفرح على الكون والفتاة الحاملة السعيدة . كانت تغمض عينيها الخضراوين الواسعتين لتسترجع ذكريات الليلة الماضية فتعلو الابتسامة ثغرها الفاتن ، ثم تعود فتفتحها لتأمل الوادي الجميل ، دون أن تتحرك من مكانها .

وأعاد صاحبنا الورقة الى الطاولة . ورفع قلمه ليتم الكتابة . ولكن باب الغرفة فتح . ودخلت زوجته بشعرها المشعث وثوبها القذر تحمل مكنستها بيدها . ورفع نظره اليها ، فقالت له بأدب جم :

- نحن بحاجة الى ايرتئين . هل تستطيع أن تعطينا ..

فقاطعها تخشونة :

وضع قلمه على الطاولة وقام من مكانه متجهاً نحو سترته المعلقة في ركن من اركان الغرفة ، وأخذ يفتش في جيوبها عن لفافة يدختها يستريح من عناء العمل ، وليركز افكاره المضطربة التي لم يجد سبيلاً الى تصنيفها وترتيبها . وهذه حال تمتاز به حين يشرع في كتابة قصة جديدة .

بالأمس مساء ، في هدوء الليل ، كان في فراشه مغمضاً عينيه . وكان يرى ابطال قصته ، على الرغم من ذلك ، يتحركون أمامه على طبيعتهم ، ثم تدخل في الأمر فحركاتهم كما يشاء ، وغير من سجاياهم وبدل من اوضاعهم . حدثهم وحدثوه ، رضي عن بعضهم فأبقاه حياً ، وغضب من بعضهم فقصى عليه سريعاً وأزاله من عالم الوجود ، وخاق عوضاً عنه ، اشخاصاً آخرين .

ظل على تلك الحال ساعة او ساعتين حتى تم له ما أراد وألف قصة بديعه كاملة من جميع النواحي ثم غاب في نوم عميق سعيد .

واستيقظ صباحاً ، فجالس الى طاولته ليسجل تلك القصة التي خلقها . ولكنه شعر بأن افكار الأمس الجميلة اخذت تنفر منه او انها تتزاحم كلها دفعة واحدة تريد أن تنطلق من رأسه المحجوم الى الورقة الذليلة الساكنة امامه .

\*\*\*



— ولماذا ؟

فردت عليه بهدوء :

— لأننا اشترينا للاولاد . .

ولم يدعها تتم كلامها ايضاً . بل قال لها باقتضاب :

— خذي حاجتك من جيبي . .

فبحثت في جيبه قليلاً، ثم انسحبت من الغرفة كما ينسحب

ظل غيمة سريعة .

وعاد الى العمل .

كانت بالأمس تجلس مع حبيبها « سامي » . . ولم يكن

معهما أحد غير السعادة . وكان يتحدثها حديثاً كأنه شعر رقيق

ويشرح لها شوقه اليها ولهفته . ويقص عليها بعض مارأى في

اوروبا . . اوروبا التي لم تسعده لأنه قد ترك قلبه عندها هي

حبيبته . . وذكر لها انه لم يتم رحلته بل اختصرها وعاد

اليها سريعاً كي يتمتع نظره بجملها . . الذي لا يقوى على الابتعاد

عنه . وسألها عن السر الذي تملكه والذي جعله اسيراً لها

فضحكت . . ولم تجب . . !

ثم رقصا قليلاً صامتين .

ضمها الى صدره القوي . ووضع خده على خدها .

فأنغمضت عينيها . وغرقت واياه في احلام هنيئة . ولم تدر

كيف استيقظت وكيف عادت الى عشاها الريفى وفي أي

وقت عادت . كل ما تعرفه ان حبيبها سيأتي بعد قليل .

★ ★ ★

وهنا انبعت صراح عنيف في البيت . وازداد الصراخ

بشكل حاد مزعج . فلم يستطع صاحبنا ان يتم الكتابة .

بل قام من مكانه . وخرج من الغرفة راكضاً حتى وصل

الى حيث كانت طفلة الصغيرة « فيروز » فحملها بين ذراعيه .

وطفق يداؤها ويهدئها . يعبس في وجهها تارة ويبسم

تارة أخرى . ويرقص لها . ويرفعها في الهواء . وينزلها الى

الارض . ولكنها لم تصمت . ولما شعر بأن هذه الطفلة

الحبيبة لا تفهمه وبأن صراخها الداوي لا ينقطع أخذ يتجول

بها في الغرفة وفي فناء الدار مفتشاً عن امها حتى عثر عليها

اخيراً عند الباب فصاح بها :

— اين كنت ؟ ألم تسمعي بكاء هذه الـ . . ؟

فقالت معذرة :

— كنت عند الجيران . . ام محمد . . مسكينة . . مريضة . .

ورحت ازورها . . وما كنت اعتقد ان فيروز تستيقظ

بهذه السرعة . . تعالي يا حبيبتى تعالي . .

-- خذي حبيبتيك . . وخلصيني . . اوف . . اعوذ بالله . .

وحين انتقلت الطفلة من يدي والدها الى صدر امها

هدأت ثورتها وانقلب بكائها ضحكاً وفرحاً على الرغم من

ان الدموع كانت لاتزال في عينيها الصغيرتين كأنها قطرات

الندى على ورقة ورد . . !

فهدأ بعض مابه . وعاد الى خلوته . وتناول قلمه . .

تناول قلمه . .

ولكنه لم يكتب شيئاً بل اخذ يفكر في القصة التي

بدأها . لقد خلق شخصين اراد ان يكونا سعيدين . والحب

عنصر اساسي للسعادة . فربط بين قلوبهما . ولكن السعادة

لا تتم الا بالمال فأفرغ خزائن احلامه واغدق عليها المال

بكرم فائق . واطلق لهما الحرية في التنقل او الاستقرار ،

في الحل او الترحال . فاختارا بلدة صغيرة هادئة في جزيرة

صغيرة نائية وسكنوا فيها بعيدين عن الموم قرييين من الراحة

والهناء .



من جيب ستوتي .. الجيب الايمن وانصرف .. بسرعة .  
فياخذ الصغير النقود وينطلق من الغرفة صاحباً كما  
دخل . . !

★ ★ ★

وعاد الكاتب الى عمله .

حاول ان يسجل تلك الفكرة التي تصورهما قبل مجيء  
ابنه . بيد انه عدل عنها . فقد لاحظ انها غير منطقية وانها  
بعيدة عن الواقع . فليس معقولاً ان ينتزع ذنك الانسانين  
من وطنهما ليلقيهما في رقعة نائية عن العمران والناس بدعوى  
انهما لن يجدا السعادة والهدوء في بلدهما !! واذا كان هو يجب  
الوحدة والعزلة فليس من العدل ان يحكم على غيره بالوحدة  
والعزلة ، ومعظم الناس لا يجدون السعادة الا اذا اختلطوا  
بالناس . ما عاينه اذن الا ان يحذف هذا المشهد .

ورجع الى بطله القصة « أمل » التي كانت في شرفة  
بيتها الريفي ، تنتظر حبيبها . وافترض ان الحبيب قد جاء  
فما الذي يحدث بينهما ؟ اغلب الظن ان ما يجري بينهما يجري  
بين كل حبيين .

يصل الحبيب بسيارته الانيقة . فيهب منها . وينظر  
الى الشرفة . ثم يصعد الدرج قفزاً . تفتح له الباب . فيمد  
اليها يده مصافحاً ، متمنياً لو ان عنده الشجاعة لكي يقبلها .  
ثم يجلس الاثنان حاملين في ذلك المكان الحالم ، يتحدثان  
قليلاً بلسانتهما . ويتناجيان كثيراً بقلبيهما .

★ ★ ★

وبعد فترة تقوم الى الابدو لتصلح من شأنه فيلحق .  
بها . وتحس بوقع خطواته الخفيفة وراءها . فتجاهل ذلك .

وها هما الآن في حديقة قصرهما الغناء يجلمان ، أمام  
بركة كبيرة تسبح فيها سمكات ملونة ، وتحيط بها الخضرة ،  
والزهور الجميلة تقوم بمهمتها الابدية في نشر العبير ، والاشجار  
الطويلة الساكنة تشرف على القصر كأنها حرس من العماقة  
وها هي ذى أمل تركض نحو الراديو وما ان تلمسه بيدها  
السحرية حتى يرسل الانعام الناعمة الهادئة . فترجع الى سامي  
لتجده وقد استراح على مقعده . فتطبع على جبينه العريض  
قبلة رقيقة اودعتها كل حبها وهيامها .

ثم تعود فتجلس على حافة البركة متأملّة زوجها تارة  
والسمكات تارة أخرى . وقد اصابعها لتعبث في الماء .. !

وهنا . .

وهنا فتح باب الغرفة بعنف . ودخل ابنه « سمير »  
مندفعاً كأنه قذيفة صائحاً بأعلى صوته :

— بابا .. بابا ..

فرفع الأب بصره . وقال له مؤنباً :

— نعم .. خير ان شاء الله ..؟!!

فشعر الصغير بسوء تصرفه . ولكنه ظل يتكلم بسرعة

بكلمات متدفقة كالسيل :

— بابا .. فيروز تبكي .. وماما في المطبخ .. بابا المعلم يريد  
منا ربع ليرة .

— ربع ليرة ؟ ولماذا ؟

— في الصف طالب فقير .. قال المعلم يجب ان تجمعوا له  
مساعدة .. يجب ان تساعدوا الفقراء ..

— مصيبة كبيرة مع معلمك .. كل يوم يجمع دراهم ..

مرة للنشاط المدرسي .. ومرة للتعاون . ومرة لتزيين

الصف .. ومرة .. هل نحن اغنياء ؟ .. خذ ربع ليرة



## اعلان

ادعى السيد محمد صالح بن حسين المومى بانسه  
فقد سند التملك رقم / ١٦٠٣ / من المنطقة العقارية  
الرابعة بدير الزور قضاء وقدراً وهو يروم اعطائه  
بدلاً عن ضائع فمن كان له اعتراض على ذلك فليراجع  
الطرق القانونية خلال خمسة عشر يوماً من نشره  
بالجريدة الرسمية .

في ٦ / ٦ / ١٩٦٥

مدير السجل العقاري  
بدير الزور

## اعلان

تعلن كلية العلوم بجامعة دمشق عن حاجتها لمدرس  
في قسم الرياضيات البحتة .

فعلى من يرغب التقدم لهذه الوظيفة مراجعة  
ديوان الكلية المذكورة خلال أوقات الدوام الرسمي  
للإطلاع على الشروط وتقبل الطلبات خلال مدة  
اسبوعين من تاريخ النشر .

دمشق في ١٠ حزيران ١٩٦٥

عميد كلية العلوم

## اعلان طلب عروض اسعار

تحتاج وزارة الصحة الى مجموعة غسالات كهربائية  
وآلات عصر وتنشيف وكوي ومولدات بخار لمشافها  
في اللاذقية ودير الزور .

يحدد نهاية دوام يوم السبت الواقع ١٠/٧/٩٦٥  
موعداً أخيراً لقبول العروض وللإطلاع على دفتر  
الشروط تراجع وزارة الصحة - قسم العقود .

دمشق في ١٠ / ٦ / ١٩٦٥

وزير الصحة والاسعاف العام

وتعبث بمفتاح الراديو بينما يتأملها مسحوراً مفتوناً . تستدير  
فجأة كأنها قد كرت امرأ تريد ان تسأله عنه . فتتناق  
النظرات . وينسى العاشقان نفسيهما . فتريح صدرها على  
صدره . وتفتش شفتاه عن شفتيها . ويحس كل واحد منها  
ان قلبه قد جن فرحاً وانه يريد ان ينطق من سجنه ليلقى  
الآخر ويغيب معه في عناق طويل .

ويظل العاشقان على هذه الحال مدة طويلة .

★ ★ ★

وفرك الكاتب يديه لهذه الصورة . وتناول القلم  
ولكن الباب فتح مرة اخرى . ودخل ابنه سمير وجلاً .  
نرفع اليه نظرة متسائلة . فقال الولد متعلماً :

— بابا .. صاحب البيت جاء .

— وماذا يريد صاحب البيت في هذه الساعة ؟

لقد دفعنا له الاجرة منذ يومين .

— لست ادري ماذا يريد ! ..

— ان هذا الرجل لا يأتي الا ليخلق لنا مشكلة .

قل له : يتفضل ..

فيخرج الولد بينما حمل الكاتب الورقة القيمة ووضعها

في جيبه .

وقام ليستقبل ضيفه ! ..

عبد الرزاق جعفر

★★★



# الصديق والموت

قصة : م . هشام التكريتي

الطفل الممدودة أمامه ، ثم تركه يمضي دون ان يشاهد نظرة الحقد التي طغت على بريق عينيه ..  
- « يوم آخر يمضي » ..

تمتمها بصمت .. واستند على شجرة الليمون العتيقة ، وأشعل لفافة .. لقد قالها دوماً « يوم آخر يمضي » .. ولكنه نادراً .. ونادراً جداً ما كان يحس بمعانيها .. بحروفها العميقة لقد أمست جملة تقليدية يكررها .. دون تأثير .. دون شعور ..

خمس دقائق أخرى ويقرع الجرس .. ويشرف على اصطفاة التلاميذ ، ثم على دخولهم الى الصفوف .. خمس خمس دقائق أخرى وتبدأ الحصّة الأخيرة .. الحصّة الأخيرة مملّة .. دائماً مملّة فالشمس تهاجم رؤوس الطلاب دون رحمة ، وتخدق قواهم ، وتصرف انتباههم .. والجهد الذي بذله الأستاذ طوال اليوم ، يبدأ مفعوله في الحصّة الأخيرة ، فيحيل نبرات صوته الى ألحان نائم .. تلفظ بكسل .. باشمزاز ربما ..

- يجب أن أذهب اليوم لزيارة فايز  
لقد اعترقته الدهشة منذ الأمس ، حينما لم يحضر فايز الى المدرسة .. إنه لم يتعود التغيب أبداً .. ربما كان مريضاً قال هذا في نفسه ..  
- استاذ .. المدير يطلبك ..

كان كل شيء هادئاً ، رغم الضجة الكبيرة التي يثيرها الأطفال .. وهناك ، على امتداد الجدران المنخفضة يقف عدد من التلاميذ الذين يتظاهرون بالوزانة .. ويتباهون برجولتهم المبكرة .. يتحدثون حديثاً خافتاً .. هادئاً .. مصحوباً بإشارات مضطربة ..

وفي وسط الباحة .. كان هناك عدد لا يحصى من العابثين الصغار .. يركضون ، يصخبون بسبوت بعضهم ويتشاجرون ..

ويهرع طفل صغير لا يتجاوز الثامنة الى الزاوية القصوى من الباحة .. ودمعة كبيرة تترقرق في عينيه ..  
- استاذ .. مروان ضربني ..  
- هاته .. وتعال ..

ويدير الاستاذ وليد بصره فيما حوله ، اليوم نوبته في مراقبة التلاميذ .. إنه يحب هذه المهمة ، يعكس كل زملائه إنه يضيع في عبث الأطفال .. ينسى نفسه وهو يراقب هذه الابتسامات والتجهّات الطفولية ..

- لم ضربته ؟ ؟  
- يا استاذ .. والله .. أنا ما ضربته .. لكن ..  
واحمر وجه الطفل وهو يلقي بأعذاره .. نفس الأعذار التي يبديها أكثر الأطفال نظر وليد إليه .. يا للطفولة السعيدة ، السعيدة بكل شقاوتها .. بكل ما فيها من غباء وألم .. و .. وهوى وليد بعصاه الصغيرة على يد



ومضى وليد بأثجاء غرفة المدير .. ترى ما الذي يريد؟؟؟ تعليقات جديدة لا يتبعها هو نفسه؟؟؟ أم محاولة جديدة أخيرة .. لاشراكه معهم في حفلة اليوم ..

وشعر بالضيق ..

— استاذ وليد .. تفضل

وجلس وليد على المقعد الذي اشار اليه المدير .. مدهوشاً من لهجته ، أدار بصره في وجوه زملائه .. كان التجهيم بادياً عليهما .. نظراتهم جامدة .. وجباههم مقطبة .. — ما الذي حدث؟؟

— أوه ... ألا تدخن لفافة؟؟

— لا .. شكراً ..

أشعل المدير لفافة لنفسه .. وأخذ التبغ يحترق ناشراً غلالة رقيقة من الدخان امام وجهه السمين .. — في الحقيقة .. لست أدري كيف أبلغك النبأ .. لقد كلفني الاخوات بأن أُنقل اليك .. وهي مهمة .. مهمة صعبة .. و ..

وشرد وليد .. أي نبأ هذا؟؟ واحس بانقباض أسود يغمر قلبه .. نبأ مصيبة؟؟ نبأ موت؟؟ نبأ حفلة؟؟ نبأ « مزحة »؟؟ .. نبأ ..

— وهكذا .. فان من واجبنا جميعاً أن نتحمل الصدمة برجولة صادقة ..

— ولكن ...!!.. أية صدمة؟؟ .

— فايز ..

— ما به ..؟؟ !

— لقد .. لقد مات ،

— مات ..؟؟!!..

ونظر وليد الى وجه المدير عبر غلالة الدخان .. كان يحدق الى الارض ، وكأنه يخشى النظر الى عينيه كأن يبدو كشيطان مطرق وشعر وليد بالخذل نحوه . — أية مزحة هذه؟؟؟ .

— لا .. صدقني .. أمه جاءت منذ دقائق .. وقالت ..

مات .. ! ..؟؟ من المستحيل أن يموت فايز .. أنها دعابة من دعابات هذا المدير السمج .. وإلا ..!!.. فما معنى ما تقوه به؟؟ ما معنى أن يقول : لقد مات؟؟

ونظر وليد الى وجوه زملائه .. كانوا مطرقين . — ما كنين .. يلفهم جو جنائزي قائم .. واصطدمت عيناه بعيني عمر ..

— يا وليد .. لست أدري كيف اتكلم .. كنت أعز صديق لديه .. كنا نتوقع الصدمة التي ستفاجأ بها .. ولكن الامر بيد الله .. لقد كانت « جلطة في القلب » .. وأنهم يندفعون بكل قواهم ليؤكدوا له موت فايز .. يغيرون طبيعة وجوههم .. يستوردون التجهم والعبوس وينطقون الكلمات المأساوية .. لم تهدفون الى هذا؟ لم ..؟؟

— كلنا لها ..

أول أمس كان معه .. خرجا كعادتهما بعد الانصراف وسارا شوطاً بعيداً .. ثم افترقا عند البوابة .. اتجه فايز الى منزله .. كان ذلك اول أمس .. اول أمس فقط ! والبارحة لم يأت فايز .. استغرب هذا وليد .. وعقد العزم على زيارته اليوم .. ظن أنه مريض .. ظن أنه قد وجد عروسه الموعودة .. اليوم فكر بالذهاب لزيارته .. إذن .. فقد مات ..!!..



— نعم .. إنا لله .. وإنا اليه راجعون ..

جملة النعمي .. منهم ينعونه ..

ونظر المدير الى ساعته .. ومد اصبعه وضغط على جرس صغير ، فامتأ الجوابين حاد .. وخفت ضجة الاولاد شيئاً فشيئاً الى أن تلاشت .. ونهض عمر ، وخرج من الغرفة ..

الصمت ثقيل .. ثقيل .. نظر وليد الى المدير .. انه يشعل لفاقة جديدة .. ربما يريد اخفاء اضطرابه .. إذن فقد مات فايز .. والمدير المسكين .. الطيب القلب .. يحاول اخفاء اضطرابه .. ودارت نظرات وليد على الوجوه المتخشبة .. غاصت فيها لم يكن هنالك إلا خشب صلد .. وتوترت أعصابه .. كان كطفل صغير حبس في ليلة راعدة في متحف للشمع ..

وضغط المدير مرة أخرى على الجرس الصغير ضغطة خفيفة .. وتامل المدرسون في أماكنهم ..

لقد مات فايز ..

وابتسم وليد ابتسامة باهتة .. وقال بصوت مرتفع يشبه العويل ..

— مات .. مات .. الله يرحمه ..

وتنم الجميع وكأن جاثوماً جباراً انزاح عن صدورهم ..

— الله يرحمه ..

ونفضوا قبايعاً .. وانقذوا خارج الغرفة .. بقي وحيداً مع المدير ..

— الله يرحمه ..

— الله يرحمه .. كلنا لها ..

رد المدير باضطراب وقد شعر بأنه وحيد مع وليد ..

وانسعت ابتسامة وليد الباهتة ، ونهض من مكانه .. وراح يذرع الغرفة بهدوء كان قلبه يعج بعشرات الاحاسيس التي تصطدم ثم تتلاشى ، ناركة مكانها فراغاً كبيراً .. وحطام سخرية .. لقد مات .. فايز مات بكل بساطة .. اليوم كان يود لو يزوره .. وأول امس كانا يثران .. ويلو كان الأحاديث العادية ..

— الله يرحمه ..

وقبل ان يجيب المدير ، محر كايده السمين باللفافة المحضرة .. انطلق وليد خارج الغرفة .. ودخل حجرة تدريسه ..

كان الطلاب يتعلمون في أماكنهم .. وضجة خفيفة تخيم فوق رؤوسهم .. وفي زاوية الحجرة قرب النافذة كان ثمة تلميذان يتشاجران كفاعن التناحر عند دخول وليد الذي اتخذ مكانه خلف المنضدة .. ناظراً الى الطلاب ..

الصمت المطبق الميت ، التلاميذ المحنطون .. كل شيء يدل ان هنالك جثة وموت .. وكل شيء يشبع رأسه بصوت المؤذن وهو يصرخ امام التابوت « لا اله إلا الله » وأحس بأن كل ما حدث مجرد حلم .. او دعابة .. واستدعأوه الى عرفة المدير ، تلقى النبأ ، الوجوه المتجهمة و « الله يرحمه » .. كل ذلك لم يكن إلا حملاً .. ان رأسه سينفجر .. لا .. لا يمكن أن يفكر ان موت فايز حقيقة واقعة ..

— من منكم يدرس على طريق الربوه ???

ابتسم بعض الطلاب .. واستغرب الآخرون .. كانت جملة لم يألوا مثلها .. ورفع أربعة أو خمسة اصابعهم ..

— أدرس وحدك ???

ووقف الطالب في مكانه .. والتفت الى جاره ..

— أنا .. أدرس مع ممتاز ..



— حسناً .. وهل تدرسان حقيقة ..

وتلثم أحمد .. بدا كجرم ضبط متلبساً ..

— الحقيقة ..

— الحقيقة أننا نضيع الكثير من الوقت ..

وضح التلاميذ بالضحك .. وضحك وليد معهم ..  
ضحك كثيراً .. كثيراً ..

— اصمتوا واستمعوا الي ..

وشخص الجميع بآبصارهم كأطفال على أهبة الاستماع  
إلى اسطورة بطولية .

— عندما كنت في المرحلة الثانوية .. كنت اذهب  
وصديقي فايز الى طريق الربوة نملك الكتب في ايدينا ..  
ونشرع بمراقبة السيارات واكتشاف انواعها .. كنا نقطف  
اوراقاً خضراء .. ونسمعها احاديثنا عن المستقبل ..  
والثراء .. احاديث كثيرة .. كثيرة ..

لم يضحك احد .. كانت سحنت وليد قد تغيرت ..  
نظراته تصلبت فيما وراء الحجرة .. وبدا كوسيط منوم  
مغناطيسي ..

— لقد تحدثنا .. تحدثنا طويلاً .. رسمنا مشاريع  
لامتناهية للحياة .. هل تعلمون ما كنا نود لو نمثن ..

لم يجب احد ..

— اردنا ان نصبح مهندسين .. ونفتح شركة  
كبيرة .. كبيرة جداً .. لكن الايام لم تحقق ما اردناه ..  
الايام التي تمت فجأة .. أليس هذا مضحكاً ..  
مضحكاً ..

وضحك كالمجنون .. وراح الطلاب يضحكون  
ايضاً .. ويجنون ايضاً .

وفجأة تنبه وليد الى نفسه .. كيف تصرف هذا  
التصرف الاحق .. واستعاد مظهره الرزين .. وكلف  
طلابه بكتابة موضوع انشائي .. عن .. عن .. عن موت  
صديق ..

وارتخت اعصابه المشدودة .. واحس بدوار ينتابه ..  
شعر بحاجة للبكاء .. تلك الايام .. ايام الدراسة الثانوية ..  
كانت ممتعة بكل اضطرابها .. بكل احلامها الخيالية ..  
كانا يجلسان ويثرثران .. ويسيران .. و .. و .. ويقولون  
الآن انه مات . امن الممكن انه يموت ؟ ؟ ..

ومد يده الى جيبه .. وتنازل لفافة وضعها في فمه ..  
— الاستاذ يدخن في الصف .. انظر ..  
كان الصوت خافتاً .. واعداد اللفافة الى جيبه ..  
ووقع بصره على ممتاز وربيع .. انهما متجاوران في المقعد ..  
تماماً كما كان مع فايز .. انهما صديقان .. بكل معنى  
الكلمة ..

لاحظ هذا خلال تصرفات عديدة .. صديقان تماماً  
كما كان هو وفايز .

أمن الممكن ان يموت ممتاز .. او ربيع .. ؟ ؟ ..  
أمن الممكن ان ينظر احدهما الى جواره ويرى المسكات  
شاغراً ؟ ؟ .. ويسمع الرفاق يقولون « لقد مات »

لقد كان معهم .. يدرس .. يسير .. يتكلم ..  
ويمزح في بعض الاحيان .. والآن .. ذهب وبقيت  
المدرسة مفتوحة وظل الزملاء يتكلمون .. يمزحون ..  
يسيرون .. الاسى الذي ارتسم على وجوههم سينزل بعد  
أشهر . — ولكن فقدان فايز سيبقى الى الابد .



فقدان فايز .. هذه العبارة .. إنها كبيرة . وخفيفة .  
ودق جرس حاد .. وحمل التلاميذ كتبهم وراحوا  
يتدافعون نحو الباب .. وظل وليد في مكانه يراقبهم ..  
في مثل هذا الوقت من كل يوم .. يقف أمام صفه ..  
ويتنظر فايز ليخرج جامعا .. أما الآن فلن يقف امام الباب  
ولن ينتظره ... لأن الانتظار لن يؤدي الى شيء .. لن  
يبرز ولن يتسم .. لن يسير معه تحت شمس الأصيل ..  
لن يثرثرا .. ولن يفترقا عند البوابة .. قائلًا له .. الى  
اللقاء غدا في المدرسة »

ونفض من مكانه وسار بخطوات بطيئة ، وتوقف امام  
الباب ونظر الى صف فايز .. كان خاويا .. صامتا ..  
وأطل برأسه داخل الغرفة .. المقاعد هامدة .. السبورة  
ملبئة بالارقام والحروف والرسوم .. ومنضدة الاستاذ  
منضدة الاستاذ ومقعده فارغان .. فارغان

— « سيأتون بديل له خلال ثلاثة أيام »

وأدار وليد رأسه .. يريد سحق هذه الغرفة من  
خياله .. لقد تلاشى فايز .. فعم يبحث؟؟ عم؟؟ ..  
واقترب من غرفة الادارة .. أحس بأنه مضطرب ، فوقف  
قليلا ليسترد هدوءه .. ونخللت اصابعه شعره الغزير .

— ولكن زميلنا مات اليوم !! ..

— وما يهمنا من هذا؟؟ ..

— أرى انه من الواجب ألا نفعل !!

ومن الذي سيكون يمثل الواجب معنا .. يا أنجب  
سنكون وحدنا .. وقد رسمنا خطة هذه الحفلة منذ أربعة  
أيام .. فلم نؤجلها؟؟ ..

— أوه .. لست ادري .. على كل .. انا غير مرتاح

لهذه الحفلة ..

— سترتاح عندما ترى وتلمس ..

وعلت ضحكة صفراء ..

وبهت وليد .. وانقرس ألف خنجر مسموم في  
اعصابه .. انهم يتحدثون عن الحفلة .. يريدون إحياءها  
اليوم ، كأن شيئاً لم يحدث قط .. ولم يؤجلوها؟؟ .. لم ..  
لم؟؟ الاسى الذي ارتسم على وجوههم كان جزءاً من  
« الواجب »

مات .. فليمت .. أما هم فلن يتأثروا .. لن يتغير  
أي شيء في حياتهم . سيتابعون مخططهم اليومي ..  
وسيقرعون الكؤوس في حفلة الليلة .

وذاك المتأثر عمر .. الشخص الوحيد الذي حزن  
يقول بأنه غير مرتاح .. غير مرتاح فقط .. يا إلهي ..  
وتوجه نحو الباب الخارجي دون ان يدخل غرفة الادارة  
لانه لا يريد ان يرى هذه الوجوه المجرمة وقد زال عنها التأثير  
والحزن المصطنعان ..

وتتابعت المناظر امام عينيه .. الدكاكين ..  
المنازل .. الدعايات .. خط الترام . المقهى والمارة القلائل  
كل شيء .. كما هو .. لم يتبدل الا شيء واحد .. عادي  
يتكرر عشرات المرات في كل يوم .. وهز كتفيه باستخفاف  
بسخوية .. بالم ..

أهي سخرية القدر ان يموت شاب في ربيع العمر؟؟ ..  
أم هي مصادفة لعينة؟؟ أم مجرد نزوة لعزرائيل؟؟ ولماذا  
نخضع لنزواته؟؟ لماذا نخني رؤوسنا امام إرادته الهوجاء  
المقماء؟؟ .. لم لم يتمرد فايز؟؟ .. لم لم يقل « أنا لم  
أنه دوري في الحياة »

آه .. إنه خضوع أذلي!! .. ولا فائدة البتة من



المعارضة .. ولكن ثمة شيء يجب ان يفعل .. ثم غدل يجب  
أن يأخذ مجراه .. والى من نوجه الطلب .. ?? الى من  
نشكو الظلم .. ?? الى الله ?? نعم .. وهل هنالك  
غيره .. لم يا الهي أخذته ما الذي أفدته من ذلك ??

- استغفر الله العلي العظيم ..

انه الان في العالم الاخر .. في الجنة حتما .. فهو لم  
يرتكب اي اثم .. وليد يعرفه كما يعرف ذاته .. انه في  
الجنة يتمتع .. ولكن هل دخوله الى الجنة ومرافقته  
للحوريات العذراوات .. يفقدان الموت معناه الرهيب ..  
هل يتبخر في هذا الحلم معنى .. مات .. مات ..

هذه هي البوابة .. هنا افترقا أول أمس .. وهنا  
يفترقان دائماً .. ونظر حوله كأنه يبحث عن فايز ليودعه  
ليقول له .. « الى اللقاء غداً في المدرسة » .. لكنه لم يجد  
احداً .. بضعة وجوه جامدة صفراء .. نتسكع لاهية فقط ..  
وأحس بغصة تتأرجح في حلقة ..

بعد قليل سيصل الى البيت .. سيودعيه زوجته ..  
وسيتناول لقمة خفيفة ثم ينكب على تصحيح دفاتر التلاميذ  
الى ساعة متأخرة .. وبعدها ينام ..

هل سيستطيع ان يفعل ذلك اليوم حقاً .. ?? ..  
أستطيع أن يتابع سير حياته العادي كزملائه كأن شيئاً  
لم يحدث .. لا .. من أين له ذاك التركيز في الافكار الذي  
يعينه على متابعة عمله .. ?? .. من أين له تلك الاعصاب  
الهادئة التي تساعد على تقبل الامور العادية ..

- « هل تعلم .. لقد غرت منك »

- « لماذا »

- « لأنك تزوجت يا اخي .. »

- كم مرة قلت لك تزوج ..

-- سأتزوج .... في الحقيقة .. سأتزوج ..  
منذ اسبوع او عشرة ايام قال فايز هذا .. سيتزوج ..  
وربما كانت ليلة زفافه بعد اسبوع ، بعد شهر من الآن  
كان سيتزوج ويمسي رب اسرة ، وصاحب مسؤولية ..  
وكان مثله راضياً بالواقع العادي ..

الواقع العادي .... ما اكثر ما ينتهي الى مأساة ..

ودخل بيته .. ووقف امام زوجته ..

- ما بك .. ??

- أوه .. لا شيء ..

- يبدو عليك الضيق .. ثم .. لم انت متجهم

هكذا ??

- لا شيء ..

وجلس الى المائدة .. اراد ان يأكل لقمة .. لكنه  
لم يستطع .. أحس بأن اعضاءه قد تباعدت واوصاله قد  
تشردت .. فلم يستطع ان يمسك بها .. أن يلمسها ليطعمها  
- أنت مضطرب جداً

- ابدأ .. لكنني لا اشعر برغبة في الطعام ..

- حسناً .. منذهب اليوم الى السينما .. أليس كذلك ??

- ليس اليوم

- لماذا ?? !

- لدي الكثير من الدفاتر وعلي تصحيحها ..

- تستطيع ان تؤجلها .. فعلت ذلك مرارا

من قبل ..

- اني لا أستطيع ..

- أيام شهر العسل انتهت .. فلتنته سعادتنا اذن ..

منبدأ بالمشاحنات ومضايقة بعضنا البعض

- أوه .. كيف تقولين ذلك ?? حسناً .. ! !



سأؤجلها ولكنني لن اذهب .

- ولماذا؟؟

- فايز .. مات ..

قالها بلهجة عميقة مؤثرة .. ونظر اليها .. أراد أن يجد جواباً .. ان يجد كلمة تزيح عنه هذا الثقل الذي يحثم فوق قلبه ..

- ليمت .. هناك آلاف يموتون كل يوم .

- ماذا تقولين؟! .. انه فايز!!

-- أنت تتذرع بهذا .. لا تريد ان تذهب الى السينا

- انه فايز الذي حدثتكَ عنه طويلا!!!

- ليكن .. ثم .. ما هذا الطابع المأساوي الذي

تتخذه؟؟ اني أعلم أن كل هذا تمثيل .. كفاك .. اننا سنذهب رغم كل شيء

- اخرسي ..

لم يعد يستطيع التحمل .. انه لم يحطمون اعصابه يمزقونها .. يا الهي .. وسمع شهقات زوجته وهي تبكي .. محتلطة بعويل يندب حظها العاثر .. وشعر بأنه يتعذب شعر بأنه سجين ينال عليه الجميع بسياط مسمومة تلدغ جلده .

وهبط الدرج واستقبله الطريق .. كان الطقس خريفا جميلا .. السماء بيضاء مشوبة بقطع سوداء صغيرة .. الهواء ساكن رطب .. والمارة قلائل .. قلائل جداً .

طالما سارا معاً في مثل هذا الجو .. كانا يذرعات طرقات دمشق كلها ، وهما يستمتعان بكل منظر .. وكل كلمة .. كان كل شيء بينهما مشتركاً .. العادات .. الافكار الآمال الآلام .. وحتى الطفولة البعيدة .. ظهرت فيها اشياء كثيرة مشتركة .

كان وليد في كثير من الاحيان يظن بأنهما شخص

واحد ، وأنه ظل لهذا الشخص .. او انه الشخص ذاته وفايز ظل له .. وكان سعيداً بهذا .. يتألم .. فيجد صاحبه متألماً .. يفرح .. فيجد صاحبه فرحاً ..

والان .. ذهب .. بكل بساطة ذهب .. كان يريد ان يتزوج .. كان يريد ان يبني حياة جديدة .. كان .. كان .. ولكن .. كيف يستطيع وليد احتمال ذلك .. كيف يستطيع الظل ان يبقى موجوداً .. ما دام الجسم الحقيقي قد ذهب .. أوه .. ما أكثر ذلك ..

ولكن .. ماذا لو كان كل ذلك مزحة .. مجرد مزحة .. او .. ماذا لو كان حلماً .. مجرد حلم لا .. ان كل شيء يبدو حقيقة واقعة .. لقد مات ..

وأمه .. ترى .. ما الذي تفعله .. إنها تبكي الان .. وتبكي .. وبعد؟؟ .. سيدوم حزنها عدة اشهر .. وستزور قبره كل يوم .. ثم .. كل اسبوع .. ثم كل شهر ثم صباح كل عيد فطر .. ثم .. ثم ستنساها .. بل ان الجميع نسوه منذ الان .. ولم يبق منه الا ذكرى عابرة ذكرى .. فقط .

وشعر بأنه قد امتحال الى نقطة هندسية نهوي في فضاء مرعب لانهائي .. لا .. لن يستطيع تحمل الحزن وحده يجب ان يشرك كائناً ما .. معه في مصابه الزملاء لا بأهون .. والزوجة تندب حظها .. ولس كتف شاب في مثل سنه تقريباً ..

- نعم ..؟؟

- في الحقيقة .. في الحقيقة .

ماذا؟؟

- أريد خدمة صغيرة ..

- ماهي ؟

- فايز .. صديقي ..



— ما به ؟

— مات ..

— مات !!؟ فليمت .. ثم ماذا ؟

— ثم .. ثم لا شيء .. مات فقط .

— أنت مجنون ..

— كان صديقي .. ألا تفهم ؟

— أنت مجنون ..

الجميع يتآمرون ضده .. الجميع لا يريدون ان يعترفوا

بكلمة الموت .. بمعناها .. بقساوتها ..

كانت اوراق الخريف الميتة تنهاوى على الارض

باستسلام .. بلا مقاومة .. والهواء يسجلها على المربعات

الحشنة بقوة ..

وتوقفت قدماه .. ونظر امامه .. كان قد وصل الى

بيت فايز دون ان يشعر .. وصعد الدرج .. ووقف

امام الباب ..

— « لم أتيت الى هنا .. ؟ »

وخطر بباله ان يقرع الجرس .. ولكنه لم يفعل ..

ستفتح امه .. ما الذي يقوله لها .. سيزداد ألمها .. عندما

تراه يا للشكلى المسكين !!

وكرر راجعاً الى الشارع ..

— أوه .. كم كانت جميلة ايام الربوة .. والدراسة

وذكر ليلة قارسة البرد .. كانا قد صمما على زيارة

عاهرة .. وكان عمر كل منها تسعة عشر عاما .. طرقا الباب

ودخلا غرفة ذات طلاء وردي متشق .. شاهدا الثياب

الشفافة .. الحريري .. واللحم المهدل .. وفجأة قفزا الى

الخارج .. لم يستطيعا تحمل واقع الفكرة التي طالما ناقشاها

وقد أمست حقيقة تثير الاشمئزاز والغثيان ..

وبما سيمر يومان او ثلاثة .. دون ان تقترب من جثته

الديدان .. ولكنها ستقترب في النهاية .. ستسلى الشعر

الخرنوبي .. ستزلق على الجبين الواسع .. ثم تبدأ بالتماس

العينين ، العينان الزرقاوان ستأكلها الديدان الحفيرة ..

والاطراف ستتفسخ وتسي رائحتها عفنه تننة ..

— كننا لها ..

وشعر برجفة تحتاح اوصاله .. ومسح عن جبهته

عرقا بارداً ..

كان قد تجاوز جسر فكتوريا .. ووقف برهة امام

باب حانة مسدلة الستائر .. ثم دخل بجرأة .. انها المرة

الاولى التي يدخل فيها حانة ما .. المرة الاولى التي سيتذوق

فيها خمراً ..

لقد دخل .. دخل دون ان يدري لم يفعل ذلك

ربما لينسى نفسه .. لينسى احزانه ان هنالك موت .. وظلم

وتم ..

— هنالك في الخارج اوراق ميتة يسجلها الهواء على

الاسفلت الحشن ..

وتهاوى خلف منضدة صغيرة .. ذكرته بتلك التي في

حجرة تدريسه .. واقترب النادل منه ..

— اعطني اي شيء .. لا .. أعطني عرقاً ..

واشعل لفافة .. ورفع بصره عن كأس العرق المتحلب

ونظر الى الزاوية ..

كان هنالك رجل في الاربعين من عمره .. او الخامسة

والاربعين ، أشيب الرأس ، كان ينظر اليه بين الفنية



والاخرى نظرات مختلصة كسارق مبتدى...

- من هذا الرجل؟

- أتقصد ذاك؟ .. انه مكير قديم .. لا يملك ثمن

شرابه .. ولا نملك قذفه الى الخارج ..

- أهو ثرثار؟

- أبدا .. انه لا يتكلم الا اذا سؤل ..

- ادعه الى طاولتي ..

كانت الحانة صغيرة .. لكنهما اتسمتا بالانافة ، وقد

لاحظ وليدان هناك صورة كبيرة لصبية عارية مقابل مقعده ..

شكراً يا بيبك ..

- تفضل ..

- في صحتك ..

...

لم يسكر هذا الرجل طوال هذه المدة .. رغم فقره؟

ربما كانت آلامه كبيرة جداً كآلام وليد .. ولكن

لم يحزن ..؟ .. لقد ذهب فايز .. ان هذا شيء طبيعي ..

ذهب وتابعت الحياة مجراها العادي .. كما كانت منذ الازل

وكما ستبقى الى الابد ..

لم يحزن اذن ..؟ هل يريد ان تتوقف الارض عن

الدوران .. وتبرد الشمس ان مات صديقه؟ هل يريد ان

يكف البشر عن وظائفهم الحيوية .. ليكوا ما الذي يريد؟

مات .. كما يموت الالاف كل يوم

وأحس برغبة في الكلام .. انه يريد ان يتحدث الى

اي انسان .. ونظر الى الرجل لن يقاطعه ، ولن يدعه

ليذهب الى عمله .. لن يذهب الى السينما .. ولن يتنهي

للحفلة انه سيستمع الى النهاية ..

- ماذا يبدو علي؟

- يبدو عليك الحزن

- اي والله يا صاحبي

- أسأل لماذا؟

- مات صديقي ..

...

- كان أعز من صديق .. كان أخاً .. كان .. كان

توأمي .. ظلي ..

...

- مات فجأة في ريعان الشباب .. « جلطة في القلب »

...

- تصور .. ان احدا لم يتأثر لموته ..

- وكلنا لها ..

- ولكن .. ولكن ..

وتجرع الكأس .. كان طعم الكأس الاولى لذيقاً

اما هذا فانه مر .. شديد المرارة ..

- كان توأمك .. ظلك؟؟

- نعم ..

- هل تخاف الموت؟؟ ..

...

- هه ... اعتقد انني اعرف .. لم انت حزين ..

- لموت صديقي ..

...

- إذن ...

- ستغضب .. واظنك تعرف ..

- أوه .. ربما ..

- وارتطمت حدقاته بقاع الكأس الفارغة ..

م . هشام التكريتي



# ما أرى

مجموعة قصص  
نashed سعيد



« المؤلف »

بقلم : « عدنان بن ذريل »

قرأت في ليلتين متعاقبتين ، هذه المجموعة القيمة ،  
والطريقة من القصص القصيرة : ( وأرب أخرى ) ، للاستاذ  
القاص ( ناشد سعيد ) ، فوجدتني اثر انتهائي من قراءتها  
مشدوداً اليها ، بألف سبب ، يشوقني ، لاعادة قراءتها  
من جديد .. وان استهواء هذه القصص القصيرة ،  
القارئ ، وفرضها اجواءها الشفافة علمية ، ليدلان  
على تأصل ( الموهبة القصصية ) ، عند قاصنا المتفوق ،  
( ناشد سعيد ) ، والذي يشق طريقه ، بثقة ، وثؤدة ،  
الى صفوف الطليعة من قصاصينا الشباب الموهوبين في  
سورية العربية ..

ورغم تفاوت هذه القصص القصيرة ، فيما بينها ، من  
نحو المضمون ، او الاسلوب ، او القوة ، او الجودة ، فان  
كل شيء في هذه القصص ينم عن ( اعالة ) قصصية ،  
و ( شخصية ) أدبية ، متميزة ، و ( أسلوب ) ، في  
السرد ، والتحليل ، تظيل تعطى ، بسخاء ، وبساطة )  
ولا تظن بسرد ، او تحايل ، او وصف ، او همس ، او  
اعتراف ، او مكاشفة ، او نكتة ايضاً ، ان الزم ، الامر  
الذي يكسبها الرونق ، والشفافية ..

وبقدر ما تقترب ( موضوعات ) هذه القصص من  
الواقع ، والمجتمع ، والحياة ، بقدر ما هي تم عن شخصية  
صاحبها ، ونفسيته ، حتى تساءلت اذا لم تكن مستوحاة  
من ماجريات حياة صاحبها ، وتجربته ، مرثياته ، او  
مسموعاته على الاقل .. كل شيء في هذه القصص القصيرة  
ينم عن ( شخصية ) صاحبها ، وروحه البصيرة ، ولاغرو  
وهي باكورة انتاجه القصصي ، ان نجد ترك فيها صوراً  
ولوحات من ذكريات الدراسة ، والوظيفة او تجارب  
الحياة ، والمجتمع حوله ..





ويتعاور ( السرد ) ، و ( التحليل ) السيطرة على اجواء هذه القصص ، واسلوبها . .  
الا ان الغالب حتي الان ، هو ( الحس التحليلي )  
فيها . . ان القصة عند ( ناشد سعيد ) ، لوحة  
مواقفية ، وأحيانا ، لوحة نفسية ، يرصد ( ناشد سعيد )  
دقائقها وشياتها ، من تجربته ، وتجربة الناس حوله ،  
ليسردها ، بأسلوبه الشفاف ، والسلس . . ويبدو ان  
القصص ( ناشد سعيد ) يؤمن بالابتكار ، وعمل الاديب  
في القصة ، وانه يحق للقصص التصرف بمعطيات ( الواقع ) ،  
الى ما هو احسن ، او أسوأ ، وهي نظرية ناجحة ،  
ومفيدة في القصة ، وقد عبر عنها في قصته : - مآسي  
الحياة - التي استمد منها عنوان مجموعته : مآرب اخرى -  
اي الواقع ، من خلال تجربة المؤلف ، وفنه . . كما  
توضح القصة ذلك . .

ولذلك نجد ان القصص المتفوقة في المجموعة ، هي  
القصص التحليلية ، المواقفية ، والنفسية ، مثل : - القباط  
والوصية - ، وهي في ( الالتزامات ) الاجتماعية التي تشدنا  
الى المجتمع والحياة ، او - الغيوم على الارض - وهي في  
هموم ( عامل ) مرفود من العمل ، يجده في جهة اخرى  
او - مآسي الحياة - ، وهي في ( التفاهم الروحي ) ،  
بعد محاولة مكاشفة ، او - كوب شاي - ، وهي في  
السأم ، و ( قتل الفراغ ) ، والمشاركة في الحياة ، او  
سائق الترام - ، وهي في ذكرياته وهمومه ، بعمله ،  
وبيته ، وزوجته ، وضعفه ، وغيرها . .

في حين تغلب الناحية السردية وفي تفاوت ، على  
التحليل ، في قصص اخرى ، تتفاوت ايضا في جودتها ،  
واسلوبها ، مثل : - الخدعة في مرد دفاع عن ( جريمه  
قتل ) ، حصلت عن غضب ونزق ، او - كنت انساناً -  
وهي ايضا ، في سرد تبرير جريمة قتل ، حصلت بدافع  
الغيرة على العرض ، والزور او - حلاقة بالمجان - ،  
وهي سرد لذكريات التلميذة ، وعلى الخصوص السجن

بسبب التظاهرات الطلابية ، او - اللوحة والجرس -  
وهي في مكاشفة بالحلب ، مع التنغيس على المحبين ، او  
- الفتاة والنافذة - وهي في انتحار فتاة لتلفت اليها نظر  
من تحب . . وغيرها . .

ولاشك في ان براعة ( التحليل ) ، تظل وراء الاسر  
والسحر ، في هذه القصص المختلفة ، في حين بدأ بعض  
القصص السردية الاخيرة ، غريباً ، او مغالى فيه ، او  
باهت الاضواء ، وان الحرص على ( الموضوع ) القوي ،  
مثل هذه الحالة ، هو السبيل القويم للنجاح في السرد ،  
والتحليل ، على السواء ، ولنا ثقة ان قاصنا الموهوب  
( ناشد سعيد ) الذي دلل على روح بصيرة وشفافة ،  
سيموليه عنايته ، ويبدع لنا من الجديد ، الجيد ، في القصة  
ما هو بالفعل ، موضع فخر ، واعتزاز . .

هدنان بن ذريل



# ما هو الفن

لشاعر الهند طاغور

تعريب محمد جديد

الشخصية الخاصة بالعالم الكبير وهي تبحث عما يشبعها فيه .  
ان عالم علم الطبيعة ليس عالم الحقيقة ، بل هو عالم  
القوى المجردة ، ونحن نستطيع ان نستفيد منه بمعونة عقلنا  
ولكننا لانستطيع ان ندركه بارواحنا . انه يشبه جماعة  
من العمال اليدويين الذين يبدو لنا ما يقدمونه من الاشياء على  
انها مخلوقاتهم الخاصة كالاشباح المعقدة .

ولكن هناك عالماً آخر يأتينا بالحقيقة ، اننا نراه ونحسه  
ونساهم به بكل مشاعرنا ، ولا ريب اننا لانستطيع أن  
نفسره او نقيسه ، وعلى هذا فيبقى خفياً الى الابد غير اننا  
نستطيع ان نقول بمعرفة ممتعة : هاهنا انت ! .

ذلك هو العالم الذي يتجنبه علماء الطبيعة والذي يأخذ  
فيه الفن مقعده ، وحين يتاح لنا ان نجيب على سؤال ما هو  
الفن فسنعلم ايضاً أي نوع من العوالم يمكن أن يكون عالم  
الفن ، وليس هذا بالسؤال الخطير في حد ذاته لأن الفن ينمو  
كالحياة نفسها من دافع خاص والانسان يستمتع به دون أن  
يفسر على نحو دقيق ماعسى ان يكون . ونحن نستطيع أن  
ندع هذه المسائل تغفو هادئة في قرارة الشعور ، هناك حيث  
يمكث كل ما يتصل بالحياة ويتغذى في الظلام ولكننا نعيش  
في عصر يدور فيه عالمنا حول نفسه ، وكل ما استكن في  
الاعماق ينسحب الى السطح ونحن نضع احداث الحياة المجهولة

اننا نقف ازاء هذا العالم وجهاً لوجه على اختلاف شديد  
في علاقتنا به والأمر كذلك فيما يتصل بالحياة وضرورتها ،  
فلا بد لنا ان نحرق الارض بحثاً عن الغذاء والكساء ولا بد  
للطبيعة ان تقدم الرزق الى الناس جميعاً ، ولذلك فان علينا  
ان نجهد انفسنا على نحو لاحد له لاشباع حاجتنا لأننا في  
تماس دائم مع الطبيعة ، وهكذا يؤكد الجوع والعطش وكل  
الحاجات الطبيعية الارتباط الابدي بهذا العالم الكبير .

ولكننا كذلك اولو عقل ، وهذا العقل يبحث عن  
غذائه الخاص ويبحث عن حاجاته ايضاً ، فلا بد له ان يفهم  
معنى الاشياء ان العقل يواجه تعدد الحقائق وهو يضل حين  
لا يجد مبدأ موحداً يبسط له تنوع الاشياء ، ولقد يبلغ من  
طموح الانسان انه لا يكتفي بالحقائق ، بل ان عليه أن يجد  
القوانين الثابتة التي تبسط له العدد المعقد والسقم المعقد .

ولا ريب ان هناك ذات ثالثة في الى جانب الذاتين  
المادية والعقلية وهي الذات الروحية وهذه الذات مائيل اليه  
وما تعرض عنه ، وهي تبحث عما يشبع حاجتها الى الحب ،  
وهذه الذات الروحية تابعة لذلك الجو الذي نكون فيه  
متحررين من كل الحاجات ، حيث لا يكون لحاجات العقل  
والجسم تأثير ما وحيث لا يسأل المرء عن المنفعة والغرض .  
هذه الذات الروحية هي اسمى ما في الانسان . ان لها علاقتها



كل الجهل تحت مبضع العلم على حساب الحياة نفسها اذ نحول تلك الحياة ببحوثنا الى أثر في ميت .

لقد طرح سؤال ماهو الفن في كثير من الاحيات وأجيب عليه بطرق مختلفة ، ومثل هذه المناقشات تتمسك دائماً بشيء من معنى معروف في مجال ما حيث يتميز الخلق والاستمتاع بالتغير والغموض الى حد ما ، وهم يخرجون من ذلك الى تزويد الحكم الفني بالمقاييس المحددة ، وكذلك نسمع اليوم بأن نقاد الفن يصدرون احكامهم الصارمة وفقاً لقواعد ابتدعوها بانفسهم على ما كان يعتبر منذ قرون عظيماً خالداً .

هذا التشويش العالمي لأجواء نقد الفن الذي نشأت اصوله في الغرب جاء ايضاً الى سواحلنا في البنغال فعكر سماءنا الصافية بالضباب والسحب فقد بدأنا نحن ايضاً نسأل انفسنا عما اذا كان ابداع الفن لا ينبغي أن يحكم عليه بناء على هذا ، أي على قابليته لأن يفهمه معظم الناس أو على فلسفة الحياة التي يتضمنها او على مدى تعهده بكل مشاكل العصر الكبيرة او على تعبيره عن شيء خاص بروح الشعب الذي ينتمي اليه الشاعر ، وحين يهتم الناس جميعاً بأن يضعوا للفن معايير ومقاييس لا تصدر عن طبيعته - وأقصده بهذا حين يحكم الناس على عظمة نهر من ناحية قناة لا نستطيع ان ندع هذه المسألة تتضح بل يقضي علينا ان نتورط في الجدل .

هل ينبغي لنا على الأقل ان نحاول تحديد معنى الفن ؟ غير ان الانسان حين يبحث عن تعريف للاشياء الحيوية فان هذا يعني في حقيقة الأمر ان الانسان يحاول ان يضيق مجال بصره ليستطيع ان يرى رؤية اوضح وليس الوضوح من

دون سائر الاشياء الاخرى بالشيء الوحيد او الجانب الأهم بالقياس الى الحقيقة ، فالمصاييح العمي تعطينا صوراً واضحة ولكنها غير مفهومة ، وحين ينبغي لنا ان نعرف عجلة فليس يضيرنا الا نستطيع ان نعد احوادها وحين لا نتوصل الى دقة شكلها بل الى سرعة حركتها ينبغي لنا أن نكتفي بصورة للعجلة غير واضحة الى حد ما . ان الاشياء الحية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بدينتها وجذورها تضرب في الارض الى مدى عميق ، ونحن نستطيع بمجاستنا للمعرفة ان نحطم جذور الشجرة واغصانها ونحولها الى جذع من الخشب يمكن ان يتدحرج من درجة الى أخرى على نحو اسهل ويمكن ان يصور في كتاب مدرسي غير اننا لانستطيع ان نقول ان هذا يعطينا صورة صحيحة عن الشجرة باعتبارها كلاً لأنه عار واضح .

ولذلك فاني لن احاول ان احدد معنى الفن ولكني أريد أن اتساءل عن اساس وجوده واحاول ان استنبط من ذلك ما اذا كان يقوم على هدف اجتماعي او انه وجد ليخلق لنا متعة فنية جمالية ، او انه وجد من الحاجة الى التعبير عن وجودنا .

لقد اختصم الناس زمناً طويلاً حول كلمة ( الفن للفن ) تلك الكلمة التي لقيت الاهانة من فريق من النقاد الغربيين ، وان هذا لآية على ان المثل الاعلى لكبح جماح النفس في عصر التطهر والورع يعود مرة اخرى ، حيث تعتبر المتعة من حيث انها غرض في حد ذاته امرأ شائناً ، ولكن كل اتجاه الى التطهر انما هو رد فعل . انه لا يستطيع ان يرى الحقيقة بعين مجردة ، وبالتالي فهو لا يراها في شكلها الحقيقي ، وحين تفقد المتعة اتصالها المباشر بالحياة وتغدو اكثر غرابة واحفل



بالخيال تظهر الدعوة الى الزهد التي تظهر السعادة على انها  
احبولة الفساد ، ولست أريد أن اخوض في تاريخ الفن  
الحديث ، فانا اشعر اني لست أهلا لهذا الأمر على الاطلاق ،  
ومع ذلك فانا استطيع ان اجزم بهذا على انه حقيقة عامة ،  
عندما يحاول الانسان ان يكبت اندفاعه الى السرور ويجوله  
الى اندفاع معقد الى المعرفة او الفضيلة فلا بد ان يكون  
السبب هو ان قدرته على الاستمتاع قد فقدت عدوبتها  
الطبيعية وصحتها .

ان علماء الجمال في الهند القديمة لم يكن يخطر على بالهم  
ان المتعة ، متعة الايثار ، هي روح فن الشعر ولكن ينبغي  
لنا ان نفهم كلمة المتعة فهماً صحيحاً فعندما نحللها يعرض لنا  
طيفها نسقاً لانهاية له من الخطوط التي يختلف لونها وتوترها  
 باختلاف العوالم ، وعوالم الفن تحوي عناصر لا تتعلق الابه ،  
 وترسل اشعة لها قوتها الضوئية الخاصة ، ومن واجبنا ان نميزها  
 وان نتبع اصلها ومنشأها .

ان اهم فرق بين الانسان والحيوان هو ان الحيوان  
مقيد في حدود حاجاته على وجه العموم اذ ان الشطر الاكبر  
من كفاحه ضروري للحفاظ على النفس وحفظ النوع ، فليس



له دخل كبير في سوق الحياة - شأن التاجر الصغير - بل ان  
الكبرى من موارده لا بد ان تدفع فوائد للمصرف . انه  
يحتاج الى القسم الاكبر من وسائله ليحافظ على وجوده ،  
ولكن الانسان تاجر كبير في سوق الحياة فهو يكسب  
اكثر بكثير مما ينبغي له ان ينفق ، ومن هنا كان حياة  
الانسان فائض هائل من الثروة يمنحه حرية التحلل من المسؤولية .  
وفي مجال حياته تتوالى آفاق واسعة تغدو مواضعها بالقياس  
اليه غرضاً في حد ذاته .

ان الحيوانات تحتاج الى معارف معينة تستخدمها  
لأغراض حياتها ولكنها تكتفي بذلك . ان عليها ان تتعرف  
على بيئتها لتستطيع ان تجد الغذاء وعليها ان تعرف خصائص  
اشياء معينة لتستطيع ان تبني لنفسها المساكن وان تعرف  
علامات الفصول لتتلاءم مع التغير ، وكذلك يحتاج الانسان  
الى معلومات معينة ليستطيع ان يعيش ولكن لدى الانسان  
فائض يستطيع ان يتحدث عنه بفخر وذلك ان المعرفة عنده  
من اجل المعرفة وهذه المعرفة تمنحه المتعة الخالصة لأنها الحرية  
وهذا الفائض هو الثروة التي تعيش منها المعرفة والفلسفة .

تعريب محمد جديد



# نحن والمسرح

انطون معراوي

الحب الذي يلعب الدور الرئيسي في كل مسرحياته وكان لا يسلط الاضواء على انسان تملكته الرغبات ، وانما كان يصور المظهر الخارجي للفس التي تمر في ازمة ، وهو في كل هذا يعرض الحلة كما هي لا كما يجب ان تكون .

وهو يشد المشاهد الى الحوادث بالرغم من ان النتيجة معروفة سلفا في كل مسرحياته فالحب منتصر دائماً رغم كل الصعوبات .

وقد تميز ماريغو بدقة التحليل النفسي وبلغة تتكيف وتتوافق مع العواطف البشرية . واقد اقترن هذا الطابع الخاص في التحليل والاسلوب باسم ماريغو .

وقد ألف ماريغو عدداً كبيراً من المسرحيات منها لعبة الحب والمصادفة — والبرهان — والاعترافات الكاذبة التي نحن بصدد الحديث عنها .

هذه المسرحية ككل مسرحيات ماريغو تدور حول الحب ، شاب فقير ، أرملة ثرية وجميلة ، خادم مخادع ، وفتاة طيبة حسناء ، وشخصيات اخرى يحركها ماريغو او قل الحب على خشبة المسرح بتوافق وتمازج عجيبيين .

والعل مرد النجاح الذي احرزه طلاب الادب الفرنسي في تقديم المسرحية يعود بالاضافة الى الاعداد المتواصل والجهد المبذول يعود بالدرجة الاولى الى دراسة النص كما

قدم طلاب الأدب الافرنسي في كلية الاداب بجامعة دمشق مسرحية الاعترافات الكاذبة لماريغو . ولابد قبل البحث ، والتحليل ، من القاء نظرة موجزة حول حياة هذا الكاتب والعصر الذي عاش فيه . ولد ماريغو في باريس عام ١٨٦٦ وألف اول مسرحية في سن الثامنة عشر . درس الحقوق في باريس ودخل الصالونات الادبية وتميز بطلاوة الحديث ورقته . عمل صحفياً وبرهنت كتاباته الادبية على ذوق رفيع وتحليل جيد . شغف بالمسرح الايطالي وألف له سبع وعشرين ملهاة شعرية . وخلال انصرافه الى التأليف المسرحي قدم ماريغو روايات ادبية منها قصة حياة ماريان الفلاح الماثري انتخب عضواً في الاكاديمية الافرنسية عام ١٧٤٢ ، وتوفي في شبه عزلة عام ١٧٦٣ .

عاش ماريغو في عصر شغف فيه الناس بالمسرح وكثر فيه الكتاب والممثلون والمخرجون ولكن القرن الثامن عشر لم يعرف سوى عبقريين اثنين ماريغو وبومارشيه ، وقد تفوق الاثنان معاً تفوقاً لا مثيل له في ذلك العصر .

كان ماريغو يفخر بانه لم يقلد انسانا في حياته . ومن اقواله الماثورة ( اني احب ان اصنف في المرتبة الاخيرة للمؤلفين الاصليين ، على ان اقف بكبرياء في الصف الاول ضمن المؤلفين المقلدين ) كان ماريغو لا يدرس الانسان بل



النبيل والعظمة التي ظهر بها . اما الديكور التجريدي فلم يكن يتناسب مطلقاً مع جو المسرحية ومعطياتها واطن ان هذا الديكور يعود الى يوم قدمت هذه المسرحية باللغة العربية على نفس المسرح . وقد وفق كعادته الدكتور رفيق الصبان في اخراج المسرحية وكان عاملاً مهماً من عوامل نجاحها . ان الاخطاء الطفيفة لن تمنعنا من القول ان الممثلين ادوا واجههم على الوجه الاكمل وخاصة الانسة ناديا بنا التي كانت فعلاً الروح الطيبة في هذه المسرحية والسيد رولان توما والسيد ماجد الفصيح فقد تفوق هؤلاء على انفسهم واعطانا الجميع فناً صحيحاً واملاً حياً واطن وعداً ملازماً بتقديم المزيد من هذه المسرحيات واغناء مسرحنا بها .

وبكلمة اخرى فقد شهدت دمشق مسرحية جيدة من كل الوجوه واثبتت ان هناك جمهوراً يقدر العمل المسرحي الجيد وامنيتنا ان تكثر جامعة دمشق وبخاصة كليات الاداب فيها من تقديم امثال هذا العمل الجيد كي لا نقول ان هذه الجامعة تشبه الديك من بعض النواحي فتعطي بيضة واحدة كل عام .

انطون معراوي

يجب وبلغة النص الاصلية ، واستيعاب للشخصيات كما رسمها الكاتب . ولقد برهن هؤلاء عن هذا الفهم للنص وللشخصيات فانت المسرحية بالرغم من بعض الهنات قوية ، واضحة ، مشوقة وصحيحة فتأتى الطلاب في ادوارهم وبزوا المحترفين ، وقدموا برهاناً ساطعاً على ان في سورية امكانيات هبذا لو تصقل وتولى العناية كما برهنت ان هناك جمهوراً ذواقاً يصفق للعمل الناجح ويدعو له ولا بد من القول ان تقديم المسرحية بلغتها الاصلية اضى عليها طابعاً خاصاً تجلى في الاقبال الزائد على حضور المسرحية وكم كنا نود لو ان المشرفين مددوا عرض هذه المسرحية اذاً لكانوا ادوا للمسرح وللجمهور خدمة لا تقدر . وككل عمل مسرحي لابد من وجود بعض الاخطاء فلقد كان هناك خطأ في توزيع الادوار فلقد ظهر فارق السن واضحاً رغم المكياج بين السيدة كولينت خوري المقروض انها تمثل دور الابنة والانسة ليليان كحيل التي تمثل دور الوالدة . كما ان السيد هاني اشقر قد طور دور الخادم وتلاعب به حسب ما يريد أما السيد لويس فارس الذي يقوم بدور الكونت فقد كانت تنقصه الحيوية بالرغم من مظاهر





# ثائرات

تمثيلية : اعدھا عامر الخطيب

القصة لمخاض نعيمة

ثريا : أتبكي يا فؤاد ؟

فؤاد : لا . وحري بي أن أبكي .

ثريا : ما عهدتك مائع العينين والقلب .

فؤاد : ولا عهدتي .. لصاً .

ثريا : لصاً .. غريب ... ان هذا لا يصدق . فأنا أعرفك

منذ الصغر وأذكرك .. أذكرك جيداً .. صحيح أنك

يا فؤاد غالبت اليتيم والفقر منذ الصغر ، شققت طريقك من

من الدراسة الابتدائية الى الثانوية الى الجامعة بالصبر والحريمان

والجهد المضنك وبارادة من فولاذ ...

فؤاد ( مقاطعاً ) : وكانت أمي تساعدني بما تنتجه من

تعب يديها . كانت تغسل وتخبز بالاجرة للأغنياء . من أجل

تعليم وحيدها . نعم . نعم . أعرف هذا . ولكنها أصبحت

طريحة الفراش منذ عامين . وأنا مضطر أن أعولها وأعول

نفسي وأقوم بنفقات دراستي .

ثريا : وها أنت قد بلغت سنتك الأخيرة ، وبينك وبين

الشهادة الجامعية شهر وبعض الشهر .

ومتفوق في جميع دروسك . والكل يتنبأ لك بمستقبل باهر

أتذكر أنك قلت لي مرة : إنك تشكر الله لأنك ولدت

ثريا : وأخيراً ؟ أما الآن أن تنطق يا فؤاد ؟

فؤاد : بلى . بلى . عذرك يا ثريا . لكن لساني قطعة من

الحديد في فمي .

ثريا : ولماذا ؟ أما جئت بي الى هنا لتفضي لي بأمرجل ؟

فما هو ذلك الأمر ؟ أم لعله من الهول بحيث لا يستطيع أن

يتحدث عنه ؟

فؤاد : إنه لكذلك يا ثريا . ومن ثم فالحجل يعقل لساني .

ثريا : الحجل ؟ ومن ؟

فؤاد : منك يا ثريا ومن نفسي .

ثريا : مني ! الكائنك ما عرفتي قبل اليوم ، وكأنا

ما لعبنا معاً صغيرين في ساحات القرية ، ولا نحن ندرس

اليوم دروساً واحدة في جامعة واحدة .

ثريا : فؤاد ! ما هذا الذي تكلمني به ؟ وأمس كنت

تبني القصور وتقرش الدنيارياحين . ماذا حل بك مابين

أمس واليوم ؟

فؤاد : أمس كنت إنساناً .

ثريا : واليوم ؟

فؤاد : واليوم ... واليوم أنا ... ( فؤاد يبكي )



فقيراً . فالفقر ليس عاراً بل العار . .

فؤاد (مقاطعاً) : أجل... الفقر ليس عاراً بل العار في الذل والاستكانة للفقير .

« صوت قهقهة .. وضربه خفيفه من ثريا على فخذه فؤاد »  
ثرثيا : والان ياسيد اللصوص . بقي أن نعرف إذا كان ما اصطدته اليوم يؤهلك لهذا اللقب الرفيع هات برهانك؟

« موسيقى حزينة »

فؤاد : اليك البرهان ... « لحظة صمت »

ثرثيا : شيء بديع ، وبديع حقاً . إن يكن هذا صيدك يا فؤاد وأنت ما تزال في أسفل سلم اللصوصية فكيف بك إذا بلغت أعلاه ؟ هات أخبرنا من أين وكيف ؟

فؤاد : ولئن عساي اعترف إن لم يكن لك ؟ أذلني الفقر ساعة ظننتني أذلتته . علي للجامعة رواتب استحق دفعها . وأمي ، كما تعلمين طريحة الفراش منذ عامين . وأنا لست أملك ثمن الدواء لها ، ولا اجرة الطبيب . لقد تقرحت المسكينة وراح الدواء يأكلها وهي حية . طار عقلي . أظلمت الدنيا في عيني . فضلت أن أدوس كبريائي وعزة نفسي في سبيل أمي التي ما ضنت بحياتها علي . فأقترض بعض المال طالما انني سأحصل على شهادتي قريباً ، وعلى عمل يساعدني على وفاء الدين . وقلت أذهب الى فريد صرصور . إنه شاب طائش مبذر وورث عن أبيه ثروة طائلة . ولي عليه بعض الفضل ، اذ كنت ألقنه دروساً خاصة . ولولاي لما نال شهادته . فريد صرصور ألا تعرفينه يا ثريا ؟

ثرثيا : ( برجفه ) أعرفه .. وكيف كان استقباله لك ؟

فؤاد : وجدته يلعب « البوكر » مع زمرة من رفاقه .

فما ترك اللعب ليقابلي . بل أمرني بالانتظار - فرحت أنتظر - وعندما توقفوا قليلاً عن اللعب ليشربوا الوسكي رأيتهم يخرج هذا السوار من جيبه ، ويديره على الحضور ليتأملوا جماله . وسمعته يتبجح بذوقه في انتقاء المجوهرات ويقول إن السوار هدية خطيبته ، وقد دفع ثمنه خمساً وعشرون ليرة ذهبية .

ثرثيا : وماذا كان نصيبك منه في النهاية ؟ بماذا أجابك عندما طلبت منه المال ؟

فؤاد : أجابني بعد أن تنازل وسألني عن حاجتي .. أجابني بكل صفاته بعد أن عرف حالتي :

« وأي بأس لو أكل الدود لحم امك وهي حية ؟ أهى أكثر من غسالة ؟ وأي حاجة بابن غسالة الى شهادة جامعية ؟ اذهب واعمل عملاً تعيش منه . ولا تطمح الى العلو فوق أصلك . ذلك خير لك من الاستعطاء » .

ثرثيا : « بانفعال » هكذا أجابك ! يا للوقاحة !

فؤاد « باستنراد وشرود » : خرجت من عنده وفي داخلي زلازل وبراكين . ولو كان في استطاعتي أن أنسف الارض ومن عليها بكلمة أو بنفخة لفعلت . وأي خير لي فيها وقد حبستني عن كل خير ؟ أي خير في حياة صراصيرها نسور ، ونسورها صراصير ؟ ولكن أتموت أمي وفي عروقي دم ؟؟ لا . لن أتموت . سأتمها بالطبيب ، وآتمها بالدواء ، وآتمها بالمال . لقد جازفت بعزة نفسي فخرستها . وهكذا صار فؤاد يا ثريا . وهذا السوار باكورة لصوصية . لقد تلمت وأخذت مسدساً كالذي يلعب به الاولاد ، وترصدت له حيث سيذهب للنزادي . . فأوقفته وأخذته منه . . ووليت هارباً ..



تؤهل له .

فؤاد : هاتي يا ثريا . مرك عندي سر ،

ثر يا : أتعرف لمن هذا السوار ؟

فؤاد : لمن ؟

ثر يا : لي . ولكنني سأعيده اليه الى فؤاد صرصور .

فؤاد ( بدهشة ) : لك ؟ ( بنأ كيد ) لك أنت يا ثريا ؟

وكيف ذلك ؟

ثر يا ( بهدوء ) : أنا خطيبة فؤاد صرصور .

فؤاد : أنت خطيبته ؟ وا خجلي منك !

ثر يا : الأصح أنني كنت خطيبته الى أن سمعت منك ماسمعت .

فؤاد : ثريا ، ليت الارض تنشق وتبتلعني .

ثر يا : ( بقوة ) بل ستبتلع الارض الصراير .

« موسيقا هادره تنهاى للهدوء »

— انتهت —

ثر يا « برقة » : يكفي يا فؤاد . لقد فهمت كل شيء .  
والان ما أنت فاعل بهذا السوار ! أتريدني أن استريه منك ؟

فؤاد « بسرعه » : لا . لا . لا . لا . أما كفى أن تلوثت أنا  
حتى ألوثك أنت كذلك ؟ لا . لا . وألف لا . إني أقشعر  
من منظره ، وأقشعر من لمسه ، وأقشعر من ذكر كل حركة  
أقمتها في سبيل الحصول عليه . وكل ما أرجوه منك يا ثريا —  
إذا كان ذلك لا يزعجك — أن تردي السوار لصاحبه مادمت  
تعرفينه . ولك أن تخبريه بكل ماسمعته مني . لقد انزلت  
فؤاد من القمة الى الهاوية . ولكنه لن يبقى في الهاوية . لثمت  
أم فؤاد . ولكن ليمونا شريفين . لا . لن يموت فؤاد لصاً .  
لن يموت إلا ثائراً على كل ما في الأرض من دنس وظلم  
وفساد . لقد عاهدت نفسي على ذلك . والصراير لن تملك  
الارض الى الأبد . إن لي ولأمثالي نصيباً في سمها وشهدا  
ولن نتخلى عنه للبعثين والمتخمين .

ثر يا : هون عليك يا فؤاد . ودعني أبوح لك بسر قد

